

# Mercurio

## Revista Comercial Ibero Americana

Fundador: D. José Puigdollers y Maciá

Director: D. Federico Rahola

Director Artístico: D. Pedro C. Abarca

Oficinas { Barcelona: Rambla de las Flores, 1  
Madrid: Calle de Hermosilla, n.º 12

Suscripción

España . . . . . Un año, 20 pesetas

Extranjero . . . . . Un año, 30 "

Se publica semanalmente, alternando la edición ilustrada con la comercial y de transportes

AÑO XVI

BARCELONA 28 DE SEPTIEMBRE DE 1916

NÚM. 264

SUMARIO: Carta abierta al excelentísimo señor don Fernando Fabra, marqués de Alella, con motivo del premio otorgado por la Sociedad Económica de Amigos del País, a la Sociedad Fabra y Coats, por su labor social, por Federico Rahola. — Crónica argentina, por R. Monner Sans. — Mirando al porvenir. El problema ibérico, por Angel Guerra. — Viejas memorias. La agonía de una bandera, por Baldomero Argentine. — Balance teatral. — Actualidades. — Notas de América. — Boletín bibliográfico.

## CARTA ABIERTA

AL EXCMO. SEÑOR DON FERNANDO FABRA, MARQUÉS DE ALELLA  
CON MOTIVO DEL PREMIO OTORGADO POR LA SOCIEDAD ECONÓMICA DE AMIGOS DEL PAÍS A LA SOCIEDAD FABRA Y COATS, POR SU LABOR SOCIAL



QUERIDO amigo: Fué para mí satisfacción suma presidir la sesión en que la «Sociedad Económica Barcelonesa de Amigos del País» repartió sus premios a la virtud y al mérito en su concurso de 1914-1915. En aquella ocasión tuve el honor de poner en tus manos la recompensa que por vez primera otorgaba tan benemérita Sociedad al fabricante de Cataluña que más

se hubiese distinguido en la creación y sostenimiento de instituciones a favor de sus obreros, preocupándose del bien moral y material de los mismos.

Recuerdo todavía la emoción que experimenté viéndote allí, olvidado de tus títulos y preeminencias, subiendo al estrado, entre los humildes y los necesitados, muchos de ellos héroes de la virtud, a recoger el galardón noblemente ganado por el espíritu benéfico y social que te incita a dar la mano a tus obreros para sostenerles y alentarles en la lucha por la

vida y el bienestar. El reparto se verificaba en aquel histórico Salón de Ciento, donde los obreros tuvieron un día alta representación, por medio de los gremios que encauzaban la vida social del trabajador, y proveían a sus necesidades y a sus atenciones, no dejándolos indefensos y solos, como aconteció el día en que quedaron frente a frente el patrono y el obrero, sin el engranaje protector de la institución gremial que no ha logrado ni mucho menos substituir el Estado, porque no le puede prestar el alma y el calor familiar que a sus amparos y sostenes aquél infundiera.

He aquí la superioridad que ofrecen sobre muchas otras las instituciones que habéis sabido organizar vosotros para salvar y prevenir los daños y contingencias a que están expuestos los trabajadores, y para impulsar sus anhelos de bienestar y de cultura; al lado del recurso material hay el gesto alentador, el contacto íntimo con el obrero, que nota la presencia y oye la voz amiga del patrono, como el artesano se sentía animado por la mano afectuosa del maestro en el antiguo gremio, al mismo tiempo que recibía su apoyo material. Nunca esas instituciones sociales, por pródigas que sean en

bienes materiales, logran su máxima eficacia moral sin la acción personal y afectiva del patrono, sin esa intervención familiar que penetra en la situación especial y propia de cada obrero, para que no se convierta la actuación social en algo automático, dentro de la cual el obrero es una unidad alistada de trabajo en lugar de ser un hombre de carne y hueso.

Es por esto que cuando veo al gerente repartiendo los juguetes a los niños el día de Reyes, o creando junto a su despacho la Casa-Cuna, rigiendo por sí la Caja de Ahorros o realizando préstamos de carácter personal, examinando las circunstancias de cada caso, al tiempo que en momentos difíciles de una epidemia o de una carestía provee con carácter paternal a las duras exigencias circunstanciales, puestos los ojos en sus obreros, reconozco en sus actos el espíritu gremial que prestaba al maestro dentro del oficio sentimientos humanos y piadosos. No en vano aquí en Cataluña conservamos todos en nuestra sangre los glóbulos rojos del obrero que más o menos lejos encontramos todos en nuestra ascendencia, aquí donde la nueva aristocracia se funda toda en el trabajo, puesto que la que tuvo su origen en acciones guerreras o de conquista, por el largo período de alejamiento en que hemos estado de nuestro propio gobierno, ha desaparecido o poco menos, fundiéndose en la aristocracia de otros reinos peninsulares que la han absorbido completamente.

Aunque sea una paradoja, la aristocracia catalana es una aristocracia democrática por su origen, perfectamente sabedora de que el fundamento de la vida doméstica y social descansa en la labor constante, que es manantial fecundo de la riqueza y del poder, no olvidando nunca que los hijos de los patronos de hoy pueden ser los obreros de mañana, en tanto que los descendientes de nuestros proletarios, con seguridad serán los señores y gerentes en las generaciones futuras. Por atavismo y por sana orientación se comprende, pues, esa inclinación que nuestros patronos, que han llegado a las alturas, sienten por favorecer y consagrar instituciones sociales de las que puede emanar la paz y la armonía entre los hombres que labran juntos el porvenir y la prosperidad de los pueblos.

En las instituciones que habéis fomentado y creado se observa también algo característico de nuestro pueblo y del pueblo inglés, en el cual tiene la «Sociedad Fabra y Coats» poderosas raíces. Lo mismo los ingleses que nosotros no somos partidarios de darlo todo; queremos que el favorecido ponga una parte de esfuerzo, en forma que nosotros seamos sus colaboradores, con lo cual infundimos carácter propio a las instituciones, dejando viva la iniciativa y la espontaneidad de los obreros para prevenirse contra las contingencias del porvenir; por lo mismo que vienen obligados a aportar siempre algo y a regir en parte su organización, que no se les da hecha hasta en sus más mínimos detalles, las instituciones sociales no revisten como en otras partes un carácter parecido al de las instituciones benéficas. Cuando el Estado o los patronos todo lo regulan y todo lo aportan en las Instituciones de Previsión Social, los

obreros, por lo mismo que lo encuentren todo prevenido, son verdaderas máquinas, en que falta la iniciativa para cooperar a la resolución de los problemas sociales de manera que mantengan su fisonomía y cierto espíritu de libertad. Nada de uniformismo inflexible ni de centralización obligada que atrofie la inventiva y el esfuerzo personal; uno y otro pueblo tienden a la variedad fruto de la espontaneidad, y resguardo contra la imposición que convierte las instituciones sociales en organismos depredadores.

El pueblo inglés y el pueblo catalán han demostrado el mismo espíritu apegado a la tradición, el amor a sus propios usos, un culto decidido a la libertad civil y a la vida del trabajo. Vemos allí y aquí la misma persistencia de la sociedad colectiva, del cooperatismo voluntario, de la forma espontánea de asociación, evitando en lo posible la intervención del Estado, deseoso de mantener la vida individual, al par que se organiza la colectiva y social dentro de la libertad que responde a la indiosincrasia de sus trabajadores.

En la «Sociedad Fabra y Coats» se han encontrado estos dos temperamentos, y han coincidido para crear una serie de instituciones sociales que lo mismo encuentran terreno abonado aquí que lo tendrían en Inglaterra por el ambiente parecido en que se mueven los obreros, que prefieren resolver por sí sus problemas a que les den recetas y normas contrarias a la libertad de movimiento.

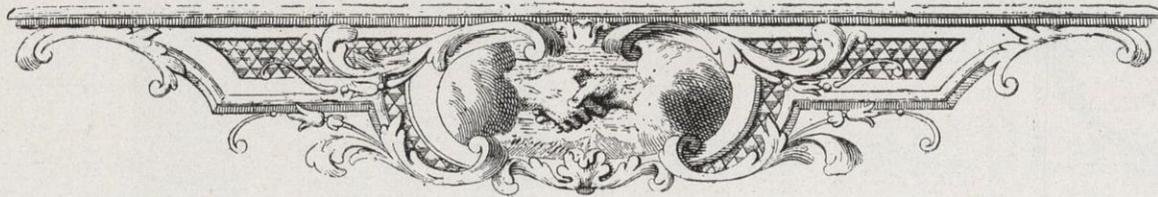
No puedo menos que recordar en este momento que el primer Marqués de Alella legó parte de su fortuna para levantar un Observatorio Astronómico, dando un gran ejemplo a la gente rica de nuestra tierra, predicándoles con el ejemplo el deber en que están de acordarse de la comunidad donde vivieron y que fatalmente cooperó a la formación de su fortuna, destinándole una parte de su patrimonio. Y para completar su ejemplo, quiso consagrar su legado a una cosa puramente ideal, al estudio del infinito, convencido tal vez de que hay que empezar por ahí para asegurar el fundamento incommovible de los pueblos.

El segundo Marqués de Alella, junto con su hermano Román, completando la obra de su padre, ha fijado los ojos en la tierra y en la realidad de la vida, dando a sus obreros los medios para salvar esas amarguras y preocupaciones que son a veces las que más agrian el corazón, causando los roces y apartamientos, preludio casi siempre de las luchas sociales.

En ese acercamiento y armonía del idealismo y de la realidad veo nuevamente algo que asoma en esta Casa Industrial, donde se han hermanado los catalanes y los ingleses. Es la filosofía de Hamilton, esa escuela positiva escocesa, que partiendo de los hechos se elevaba a la idealidad, mezcla de positivismo y de ansia superior que desde aquellas tierras vino a Cataluña, prosperando aquí tan lozanamente que todavía palpita en los escritos de nuestros filósofos y en la acción de nuestros políticos.

Recordando el abrazo que te di al poner en tus manos la recompensa ganada por la «Sociedad Fabra y Coats», te envío con el pensamiento un abrazo que quisiera fuese alentador de nuevas instituciones sociales en nuestra Cataluña.

**Federico Rahola**





## CRÓNICA ARGENTINA



LEGAMOS a pasos veloces al 12 de octubre, fecha en que sube a la Presidencia de la República el doctor don Hipólito Irigoyen, y la expectativa crece, y son muchos los interrogantes que se leen en el ambiente, y es en todos harto visible la desorientación. Jamás el futuro jefe del Estado se rodeó de tanto misterio, misterio más chocante por romper una de las características de nuestro

temperamento meridional: la verbosidad. Aquí donde todo el mundo se pirra por hablar, quizá porque son pocos los que han leído la curiosa obra de Enrique Corrales, el *Arte de callar*, sorprende en verdad tropezar con un político que rinda apasionado culto al silencio.

Como siempre lo desconocido aguijonea la pública curiosidad, ya puede suponerse que basándose en este mutismo, todo el mundo fantasea de lo lindo. Las suposiciones más o menos gratuitas, después de volar de boca en boca, acaban por asentarse en las columnas de los diarios y son durante unos días la *comidilla* de políticos y desocupados.

Que al doctor Irigoyen le repugna el exhibicionismo se lo demostrará, entre otros, el hecho siguiente:

Desearo de que MERCURIO pudiese publicar el retrato del nuevo Presidente, se lo solicité a un íntimo amigo suyo, buen amigo mío también; el ruego no prosperó. Recurrí al director de un diario, suponiendo que en su archivo existiría, y mis gestiones fracasaron también. «El doctor Irigoyen, se me dijo, ni tiene retratos, ni quiere dejarse retratar. Para obtener su *vera efigie* hay que esperar forzosamente el 12 de octubre». Aun hice otra tentativa y al hogar tuve que volver persuadido de que perdía el tiempo.

Que el silencio a que me referí, y que esta aversión a colocarse ante el objetivo, reflejan su carácter, no cabe duda. Si calló durante veinticinco años; si siempre se substrajo a la infantil curiosidad de las masas populares ¿iba a trocarse en locuaz y aparatoso al día siguiente de haber sido elegido Presidente para el próximo período constitucional? Claro que no. Pero esta actitud, cual lógica no se podrá negar, es combatida por muchos con argumentos no faltos de razón: sus amigos, su partido, sus adversarios, la República entera ¿no tienen derecho, próxima ya la fecha de la transmisión del mando, a conocer las opiniones del futuro jefe del Estado? ¿Por qué tanta reserva? ¿Se temen acaso prematuras grietas en el hasta ahora bien

cimentado edificio del radicalismo? ¿No suele ser la excesiva prudencia delatora de temores más o menos fundados? Estas y otras análogas preguntas se formulan por quienes opinan que aun la misma circunspección tiene sus límites.

Me entretuve más de lo regular en este asunto por creer que es de capitalísima importancia, interior y exterior, el cambio de presidencia, y quizá éste como ninguno, ya que será la vez primera que el partido radical escala las alturas del Poder.

Los criollos que me lean recordarán que, años atrás, recorrería las calles de Buenos Aires un negro vendiendo empanadas, que llevaba en una cesta cubierta con un lienzo blanco. Según quien se le acercaba, decía siempre con típico gracejo: «*Stá tapao*». Hoy, ante la actitud del futuro mandatario, son muchos los que dicen: «Está tapado».

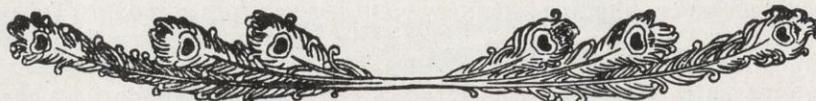
Ortega Gasset está haciendo las delicias de sus oyentes: A sus Conferencias sobre filosofía asiste numerosísimo público, que escucha con religioso silencio la clara argumentación del disertante y aplaude su dicción fácil y galana. Marquina va de fiesta en fiesta y de salón en salón, recitando sus sonoras poesías, y al simpático autor de *El paño pardo* el placer le revienta por los poros al presenciar los legítimos triunfos de su hijo.

También ha llegado recientemente otro catedrático peninsular, don Enrique de Leguina, quien dió hace pocos días una muy interesante Conferencia sobre *Las mujeres en el Quijote*. Por persona entendida sé, ya que no me fué posible escucharla, que la disertación del joven profesor puso de relieve sus profundos estudios sobre el «Libro Rey».

Del fallecimiento del catalán Vila no tengo por qué hablar, ya que el telégrafo nos ha participado que no sólo están ustedes enterado de él, sino de los legados que hiciera. A esta baja en las filas de la colectividad española, hay que agregar la de don Ramón Sardá, fallecido el 23 del pasado agosto. Después de largos años de activa vida comercial, ha muerto dejando, al decir de la prensa, una de las fortunas más sólidas y cuantiosas de la América del Sud. También falleció el día 13 del citado mes en la vecina ciudad de Montevideo, y en edad muy avanzada, noventa años, don Francisco Suñer y Capdevila. A su llegada a aquella capital contribuyó quizá como ningún hijo del país, a organizar la Facultad de Medicina, de la que fué su primer decano. No es hora de juzgar sus ideas políticas y religiosas, mas en cuanto a estas últimas no será inoportuno repetir la frase de un católico al contemplar la labor humanitaria y la vida privada de nuestro conterráneo: «Es un santo que no cree en Dios».

Buenos Aires 2 de septiembre 1196.

R. Monner Sans





MIRANDO AL PORVENIR

# EL PROBLEMA IBÉRICO

**Y**A lleva años planteada la cuestión de estrechar las relaciones entre España y Portugal, llegando ambos países a una compenetración completa. Esa unión hispanolusitana todo la abona. La geografía ha querido hacer de ambas naciones un solo solar. El mar rodea la vasta península en que tienen su asiento dos pueblos hermanos de raza. Entre ambos casi no existen fronteras naturales y mucho menos espirituales. Nuestros montes se corren también por el país limítrofe, nuestros ríos van a fertilizar el suelo portugués y ensanchándose en su desembocadura el Duero y el Tajo, han servido para establecer los puertos de Oporto y Lisboa, que han tenido tan espléndido desenvolvimiento.

Una historia común, en pasadas centurias, ha creado un vínculo que, a pesar de las contingencias sobrevenidas, parecía no debió desatarse nunca. El cuño de la tradición ha moldeado igualmente el carácter y la psicología de ambos pueblos. Allende los siglos, el genio español y el genio lusitano tuvieron idéntico cauce y realizaron similares empresas. Unos y otros fuimos navegantes osados, descubridores de tierras vírgenes y exploradores de mares ignorados, gracias a la audacia de nuestros marinos, llámense en un lado Vasco de Gama, Magallanes, Albuquerque, y en otro se apelliden Pinzón y Legazpi; fuimos ambos conquistadores de nuevos continentes en otros hemisferios, colonizadores de países remotos, evangelizadores, civilizadores de pueblos: los portugueses en Asia, los españoles en América.

Y sin embargo.....

Con la separación política vino entre España y Portugal una ruptura espiritual casi absoluta. Los agravios que entonces

determinaron el desligamiento, que se resolvió sobre los campos de batalla, no ha conseguido borrarlos el tiempo, siempre indulgente con los yerros del pasado, a los cuales concede piadoso olvido.

Cesó la colaboración que tan útil hubiese sido para ambas naciones. No obstante la vecindad, ambos pueblos se dieron la espalda, interrumpieron el trato fraternal, renunciaron a todo intercambio intelectual y han vivido durante tanto tiempo ignorándose recíprocamente, con recelos mutuos, fomentando suspicacias y tal vez antipatías que contrapuestas aspiraciones dinásticas en unas ocasiones y otras veces la pugna de intereses económicos agravaban de un modo lamentable antes que desvanecerlos por patrióticas conveniencias.

Ya va para larga fecha el momento en que algunos espíritus clarividentes, acá y allá de la frontera hispanoportuguesa, pensaron en la necesidad de poner término a esa añeja mala inteligencia y en el interés común de procurar una aproximación de ambos países. ¿A qué citar ahora los nombres de los sustentadores con la pluma y con la palabra de propósito tan laudatorio?

La idea se abrió camino. Y se planteó el problema del ibेरismo. Fué un tópico más durante muchos años en los programas de algunos partidos políticos españoles. Acaso por los términos en que nosotros planteábamos el problema, o mejor dicho por la solución que proponíamos, la cuestión no despertó entusiasmo *tras os montes*. Tal vez más ajustado a la realidad sería decir que acrecentó los recelos portugueses.

Hablemos de los puntos de vista que se han sustentado por acá. En España, desde hace medio siglo a esta parte, y muy acentuadas a la hora presente, se han advertido dos tendencias

en la opinión española. La más antigua es la del romanticismo republicano que ha venido soñando en una federación voluntaria de ambos países. Con arreglo a ella, cada nación conservaría su autonomía política, es decir, su independencia, y sólo colaborarían en empeños de común interés. Pero ya sabemos qué abdicaciones impone la federación. Siempre hay un Estado predominante dentro de la federación. ¿Quién lo sería en este caso? Ahí comenzaban las dudas y por tanto se desencadenaban las ambiciones y se multiplicaban los recelos.

Por un acto voluntario, es decir, por una manifestación plebiscitaria de ambos pueblos, era punto menos que imposible. Quedaba para imponerla un acto de fuerza. Más imposible.

De otro lado han venido agitando igual ideal de unión ibérica algunos elementos de las derechas españolas, imbuídos del espíritu del imperialismo agresivo. Y no sólo sueñan, sino que, llevados del desvarío, predicán a media voz la conquista y la anexión de Portugal, como si se tratase de empresa fácilmente hacedera.

Este es el peor de los delirios. Entre las ideologías románticas de los federalistas al modo yanqui y el sentido realista de los imperialistas a la alemana, claro es que media un abismo. Pero el derrotero de estos últimos, con ser el más peligroso, es también el que conduce al fracaso más completo y tal vez a consecuencias lamentablemente dolorosas.

Esta tendencia, expuesta a medias palabras, ha empeorado la situación, creando nuevas dificultades para una aproximación sincera y altamente provechosa. Ha servido para crear cierta agitación malsana, despertando codicias entre nosotros, y ha encendido del otro lado de la frontera una excitación, una inquietud, una nerviosidad no disimulada ni contenida, que ha conturbado profundamente los espíritus y ha conmovido, removiendo el rescoldo de atávicos resquemores, el alma de las muchedumbres.

En todo tiempo existió un factor decisivo que se ha empeñado en que no pudiera consolidarse una estrecha relación entre España y Portugal. Me refiero a las conspiraciones revolucionarias. Hubo cierta imprudente intromisión de parte y parte en la política interior de cada nación, prestándose a favorecer toda amenaza contra las instituciones establecidas. Primero fueron los republicanos portugueses auxiliando los conatos revolucionarios que durante algún tiempo se produjeron en España. Los sublevados, para iniciar sus movimientos subversivos, hallaban aliento allá; al ser vencidos, en la huida encontraban refugio del otro lado de la frontera.

Después se volvieron las tornas. Instaurada la República portuguesa, en el territorio español se han organizado incursiones armadas por los realistas lusitanos, recibiendo de elementos monárquicos hispanos protección a veces impudentemente desmascarada.

Como las culpas se reparten por igual, en este punto, nadie, ni allá ni aquí, puede considerarse asistido de derecho para protestar contra esos focos de conspiración. El tiempo ha acabado con ellos, que no la voluntad de los hombres.

Mucho ha contribuido también al lamentable estado de cosas que se ha venido creando, la ligereza o el apasionamiento con que han procedido las plumas empeñadas en la ingrata tarea de llenar las columnas de algunos periódicos, tanto en Madrid como en Lisboa, de artículos, en que unas veces se apelaba a la sátira para ridiculizar hombres o instituciones y en otras se acudían a los términos de violencia y agravio contra cosas que debían merecer los mayores respetos. Por irreflexión sin duda, la prensa ha venido hiriendo susceptibilidades. En justicia debe decirse que esas campañas desventuradas han respondido a móviles políticos. Y por ese camino se han llegado a excesos verdaderamente deplorables.

Todo ese ardor que se ha puesto en la difamación, sacando a la colada en público defectos que son para pasarlos en silencio piadosamente, ya que por lo general no hay pueblo que de ellos se encuentre por completo libre, debieron haberlo puesto

los escritores de uno y otro país, en dar a conocer el desenvolvimiento intelectual, literario y artístico en una y otra nación. Así se establecía un intercambio de ideas que era establecer a la vez una corriente de recíprocas simpatías. Cuanto mejor nos conociéramos, unos y otros, más y más llegaríamos a una sólida y sincera estimación.

Porque el desconocimiento es absoluto. Ignoramos por aquí — y en cambio conocemos las letras de otros países europeos — la producción literaria de Portugal en los tiempos contemporáneos, que es fecunda y admirable, y allá casi se ignora el movimiento prodigioso de la mentalidad española de nuestros días.

El divorcio espiritual es completo.

Pero ¿es que hemos procurado frecuentar el trato? Raro es el español que por curiosidad siquiera ha hecho una excursión por Portugal. Del mismo modo los portugueses sólo nos visitan de tránsito por Francia.

Nuestro turismo se reduce a las trashumantes colonias veraniegas que frecuentan las playas de Figueira da Foz y de Espinho, las cuales procuran aislarse. Van con prejuicios y regresan con ellos. Dejan además una impresión de desapego altanero, que no es la mejor base para cimentar perdurables relaciones.

De otra parte, los españoles que residen en Portugal, en su mayor parte, son gente humilde, bailarinas que van a divertirse a los públicos y mozos que sirven en los hoteles. Y no son éstos precisamente los embajadores que se necesitan para la empresa de dar a conocer España y hacerla estimar como es debido. Ya que nuestra gente rica se abstiene de visitar Portugal, al menos debiera hacerse un esfuerzo porque nuestros universitarios dieran conferencias, enviándolos en misión especial como se ha hecho con América, y estimulando las iniciativas de nuestros viajeros de comercio para que dieran a conocer los productos de nuestras industrias y logran establecer una corriente mercantil entre ambos países, para todos de incalculables provechos.

Causa de serios conflictos ha sido la cuestión de pesquerías, litigio viejo que en algunos momentos ha creado situaciones difíciles. Se ha intentado darle resolución definitiva, pero todavía no ha podido llegarse a un acuerdo. Y a él debe irse rápidamente como prenda de una amistosa inteligencia.

De la imperiosa necesidad de estrechar las relaciones hispanoportuguesas nadie discrepa.

¿Cómo, entonces, no poner manos a la empresa?

Todo eso de alianzas militares, de que alguna vez se ha hablado, no son cosas por el momento hacederas. Eso de la unión política, que tanto se pregona por los indiscretos, es una aspiración imposible. No se halla el terreno abonado para poder realizar tan magno empeño.

Los propósitos deben ser, pues, más modestos, pero más prácticos. Para llegar a esa cordialidad de relaciones entre pueblos hermanos y naciones vecinas hay que seguir dos caminos: aprender a conocernos recíprocamente e iniciar una política de mutua ayuda. Con lo primero se creará una penetración espiritual de seguros efectos; con lo segundo se establecerá una colaboración de eficaces resultados a corta fecha. Todo el programa queda reducido a un simple intercambio intelectual, y muy especialmente a concertar tratados de comercio en que queden garantidos y favorecidos los intereses económicos de ambos países.

Lo demás vendrá por añadidura.

Seguir soñando absurdos, continuar agravando viejas diferencias con motivos a nuevas querellas, es imposibilitar para siempre una unión que a todos conviene, puesto que daría una orientación fecunda a dos pueblos, ligados por vínculos de raza, por la similitud del carácter, llamados por razones geográficas y por antecedentes históricos a reanudar las antiguas empresas, con nuevos rumbos, avanzando hacia más altos y más gloriosos destinos.

Angel Guerra





VIEJAS MEMORIAS

## LA AGONÍA DE UNA BANDERA

**L**A etapa postrera de nuestra dominación colonial es fecunda en perdurables recuerdos. Instantes fugacísimos han dejado huella honda y fija en el espíritu. Olas de apasionados sentimientos, que en aquellas colonias se levantaban en los pechos españoles, fundían en un mismo momento sus crestas coronadas y se estrellaban juntas en la realidad. La evocación de esos momentos hace surgir del olvido una historia doliente y triste: una bandera que se pliega; una soberanía secular que cae a tierra desmoronada, y arrastra hogares innumerables en su rápido hundimiento.

Corría el mes de diciembre del año 1898. Los dominios españoles en el Archipiélago habían quedado reducidos a la ciudad de Ilo-Ilo, y a un pequeño espacio de tierra, circundado por la ría de una parte, y, salvo un estrecho istmo, el resto por el mar.

Allí estaba la superior autoridad española, representada por el general Ríos; allí los empleados y comerciantes y agricultores que, de diversas provincias, Negros, Capiz, Antique, Samar y Romblón, levantadas en armas o atacadas por los tagalos, habían llegado a nuestra playa fugitivos, pidiéndonos asilo; allí los intereses salvados, los restos de nuestras armas, un jirón de la bandera, una sombra de esperanza y un reflejo de pertinaz ilusión.

Los últimos límites de aquel estrecho dominio estaban atrincherados. Sin fuerzas apenas, sólo por una exaltación del vigor, de la energía, inspirada en el honor de las armas españolas, que era preciso rehabilitar y mantener ante el enemigo,

defendía el general Ríos aquellos residuos que le habían entregado sus torpes antecesores. Los soldados, en las trincheras; la población, en armas; el ataque enemigo, incesantemente renovado; el ruido de la fusilería, resonando de continuo; y de vez en cuando, el estampido del cañón cubriendo todos los rumores, apagando todos los ruidos, cruzando la ciudad y la campiña en onda atronadora, y perdiéndose en cien ecos entre las fragosidades de la montaña allá en las lejanías del horizonte. Tal era la situación de Ilo-Ilo desde hacía dos meses.

A diario veíamos pasar por las calles ataúdes humildes. Constantemente en las trincheras aquellos cientos de muchachos sufridos y animosos, azotados por el fuego de fusilería no interrumpido, iban pagando a la guerra el tributo de sangre; paulatinamente se llenaba de heridos el hospital y el Campo Santo de muertos. Las bajas no eran cubiertas. No había con quién. Los defensores de las trincheras contaban cada día los huecos que había abierto en sus filas el fuego del día anterior. Un puñado de aquellos era designado para formar el cortejo que iba al Cementerio. Primero, los habían acompañado a morir; después, los llevaban a enterrar. ¡Cuántas veces, al ver sus rostros ennegrecidos y demacrados, reflejando la tristeza amarga de aquella hora en que servían de escolta a un cadáver, para volverse, al concluir, al sitio donde recibían, sin brillo ni gloria, la muerte, ocultábamos las lágrimas, que llegaban a nuestros ojos pugnando por brotar!

Aquella tierra, que con tanto tesón era defendida, no nos pertenecía ya. Luchaban y morían allí nuestros soldados en defensa de intereses americanos. De aquellos diarios combates,

el provecho era para los Estados Unidos : el honor para el pabellón nacional.

Pero llegó el día en que, obedeciendo reiteradas órdenes del Gobierno, fué preciso evacuar la plaza. Era el 24 de diciembre. La población española revelaba dos distintas impresiones : una de los que se iban ; otra de los que se quedaban. Habíase señalado las dos de la tarde para embarcar. La tropa se retiraba de las trincheras aquella mañana y se encerró en los cuarteles, pronta para la marcha. Las casas vaciaban sus interiores. Largas hileras de hombres y carros, que transportaban con apresuramiento muebles, se dirigían hacia el muelle. Estrechábase silenciosamente la mano del amigo que se iba o del que se quedaba. Hablábase corto y quedito en las calles, como si se hubiera temido ofender a algo solemne que flotaba en la atmósfera. Y a medida que avanzaba el día, la vida de la población se concretaba en los embarcaderos ; el movimiento en las calles disminuía ; las viviendas enseñaban al transeunte sus puertas abiertas, sus habitaciones vacías, abandonadas.

Parecía que el frío de la muerte se apoderaba de aquella ciudad, después de un acceso febril. El ánimo se llenaba de congoja. Vertía a raudales su luz un sol insolente.

Y poco después, todo era hecho. A bordo del *León XIII* estaban tropas, empleados, particulares ; los lanchones concluían de transportar a aquel barco y al *Uranus*, los restos de nuestra soberanía ; las lanchas cañoneras, despojos de nuestra marina de guerra, se preparaban para escoltar aquellos ataúdes que encerraban un mundo de recuerdos y una bandera.

Los que nos quedábamos, el puñado de españoles que no embarcaba, que no se acogía al bote en aquel naufragio trágico de una soberanía, veíamos marchar a los otros con una congoja, mezcla de estupor e incertidumbre.

Yo no sé lo que pasaría por el cerebro de los demás. A mi espíritu acudían en tropel recuerdos y pensamientos, más que ansiedades y temores. Veía cruzar la lucha de tres años por alejar ese momento ; los errores apurados hasta su último extremo ; la ceguera de tantos como empujaron a un sacrificio estéril y cerraron los ojos a lo evidente, y desoyeron la voz de la justicia, y satisficieron su orgullo con las últimas preseas de la Patria. Y tras esas ideas, que brotaban más como impulsos

de rabia que como heridas del dolor, se presentaba a nuestros ojos la soledad de la población ; el estigma caído desde ese momento en aquel suelo sobre lo que llevara el nombre español ; nuestro desamparo ; la próxima entrada de los rebeldes, a cuyo poder quedábamos entregados. Y volvíamos nuestras miradas a la fortaleza, donde acababa de ser arriada la bandera, y estaba desierta sin defensores ; y a las calles, y se hallaban solitarias ; y a las casas, y unas, desalojadas, producían la fría impresión de la soledad, y las otras, cerradas sus puertas y ventanas, mudas, sombrías, llenaban el pecho de un vago e indefinido terror.

Se terminó el embarque. La incierta claridad del crepúsculo dibujaba con fantásticas líneas las siluetas de los buques. Voces confusas, ligeros fragmentos de una conversación incoherente, de un grito destemplado, de una voz de mando, esos rumores que se escapan del seno de las multitudes llegaban hasta nosotros, traídos desde los buques por la brisa y resonaban en nuestros corazones como ecos vagorosos de una canción lejana. Negras columnas de humo rayaban el horizonte.

Desde la playa contemplábamos unos pocos la escena. Mirábamos callados, nerviosos, con los músculos contraídos. Esperábamos el momento en que empezara nuestra orfandad. Ni aun pensábamos en nuestro peligro. Con inconsciencia plena, aturdidos por el dolor, aguardábamos la terminación de *aquello*. Y *aquello* era la Patria que se marchaba.

Silbó la sirena ; sonó un cañonazo ; se nos llenó de angustia el pecho. Los barcos extranjeros que hasta entonces habían contemplado silenciosos aquel desfile de vencidos, saludaron el último resplandor de una soberanía moribunda, disparando otros cañonazos. Zarparon los buques. Los negros fantasmas que éstos dibujaban sobre las intranquilas aguas, testigos discretos de una hora de dolor, se alejaron. Poco después, fantasmas y barcos se perdieron en el ya oscuro horizonte, cerrando la página de esta postrera jornada.

Cuando me vi solo, delante el mar inmenso ; detrás la ciudad solitaria ; alrededor el silencio ; flotando el temor, y allá, entre cielo y tierra, el infinito, incliné la frente y lloré.

Oíanse ya pasos de insurrectos.

Era noche cerrada.

**Baldomero Argente**





# BALANCE TEATRAL

**N**el calor ya no aprieta, los veraneantes regresan a la ciudad y ellos darán animación a la vida teatral, siempre muerta durante la canícula.

La compañía del teatro Apolo de Madrid, con la Mayendía, Moncayo y Ortas al frente, hizo una buena temporada en el Tivoli; a más dejó, para que la explotaran sus sucesores, una obra que es un filón: *Serafin el pinturero*, como en su día lo fueron *El pobre Valbuena*, *El amigo Melquíades*, etc., etc.

El buen Morano vino a Novedades y allí sigue. Por los comienzos llevará una buena temporada, pues tanto él como la señorita Villegas son muy queridos y apreciados del público barcelonés.

Estrenaron una comedia romántica de don Ramón de Godoy, titulada *En el camino*, que tuvo muy buen éxito. Pero como a éxito el obtenido por el propio Morano interpretando el protagonista de la comedia de Rovetta, *Los resignados*. Esta obra formidable ya la habíamos visto representar con el título de *I disonesti* por diferentes compañías italianas; entre ellas, la dirigida por el insuperable Ermete Zacconi. Digamos que Morano no desmerece en la interpretación del gran trágico y quedará hecho su mejor elogio. Al terminar el segundo acto escuchó una de las ovaciones más sinceras y clamorosas de su vida.

Unos señores, digamos actores, alquilaron el teatro Romea para representar un drama, digamos drama, original de un autor, digamos autor, que asegura haberse pertrechado de documentos históricos, de datos inéditos y de una serie de cosas capaces de asombrar al «fénix de los inteligentes», el célebre López de Vega.

El engendro se titula *La reina inca*, y en su representación tuvo un éxito pocas veces alcanzado por otras producciones. En las situaciones más dramáticas, la gente lloraba a fuerza de reírse; unos sinvergüenzas increpaban a los actores, y cuando el Duque de Alba anunció que el príncipe Carlos había subido al Cielo, hubo quien, desde la platea, se atrevió a preguntar, que a cuantos meses de edad.

Cuando fallezca *La reina inca*, irá a Romea Ricardo Puga, que se ha separado definitivamente de Margarita Xirgu.

En el Paralelo tendremos dos compañías de *vaudeville*: una en el Español, dirigida por la señora Jordi, y otra en el Soriano, que dirigirá el artista Robert.

Larra y Portes se han separado: el primero explota el Poliorama y el segundo ha sentado sus lares en el Eldorado; por ahora parece que a los dos les va bien. Que siga la racha.

En el Tivoli hay, actualmente, una compañía de opereta y de zarzuela, que capitanea Anselmo Fernández, y de la que forma parte Blanquita Suárez. Pepe Gil redacta los carteles. Arte, belleza, aristocracia, buen gusto, moral, etc., etc.

Por este invierno hemos perdido al excelente actor Joaquín Montero, que debutará en Madrid con Borrás, representando *El Abuelo* y seguidamente *Los Osos*.

El señor Volpini, empresario del Gran Teatro del Liceo, ha presentado ya la lista de la compañía y el programa que se propone desarrollar en la próxima temporada. La lista de la compañía y de las obras es la siguiente:

**SOPRANOS.** — Genevieve Vix, eminente artista de la Opera Comique de París, que ha cantado dos años consecutivos en el Real de Madrid, con grandioso éxito, y que será *Manon*, *Mimi* y *Louise*, en esta temporada; Berthe Julliane, intérprete de Wagner, que cantará *Walkyria*, *Sigfrido* y *Parsifal*; Elvira de Hidalgo; Isabella de Frate; María Llacer (en ajuste); Era

Amassar, soprano rusa, que cantó últimamente con gran éxito en Montecarlo.

**MEZZO SOPRANOS.** — Camozzi, María; Mariny Mari. (Otra en ajuste.)

**TENORES.** — Bonci, cantará *Ballo in maschera*, *Elixir d'amore*, *Boheme* y *Puritani*; Schipa Titto, que actúa por cuarta vez en el Colón de Buenos Aires, y es considerado como el mejor intérprete de *Manon*, *Tosca*, *Barbero* y otras óperas de este género, que cantará en el Liceo; Marescotti Enrico, tenor ligero; Fazzini, Francesco, que cantará las óperas de Wagner; Pertile, Aureliano, tenor dramático, que cantó el año pasado en la Scala de Milán y canta este año en el Constanzi de Roma hasta el 1.º de diciembre que debutará en el Liceo con *Aida* y luego *Carmen* y *Louise*.

**BARÍTONOS.** — Battistini, cantará *Ballo in maschera* con Bonci, *Ernani*, *Pagliacci*, *Tannhäuser* y *Maruxa*, despidiéndose del Arte en Barcelona con su última función; Crabbe, gran cantante actualmente en el Colón de Buenos Aires y escriturado desde principio de temporada hasta el 20 de diciembre; Bonini, Francesco; Tavanera, Abelardo.

**BAJOS.** — Nicoletti, Korman (?), Massini Pieralli.

**MAESTROS.** — Padovani; Lamothe de Grignon para Wagner; Sabater; Acerbi.

Para el repertorio bufo ha sido contratado el eminente caricato Antonio Pini Corsi y asimismo su hermano Caetano, para el «Mime» de *Sigfrido*.

En calidad de Director artístico se ha conseguido el contrato de Luis París, que durante muchos años ha sido empresario y Director del Teatro Real de Madrid y cuyo nombre es suficiente garantía de la *mise en scene* perfecta que alcanzarán todas las obras que se representen este año.

Para contribuir a este fin, y a pesar del gran sacrificio pecuniario que supone para la Empresa, ésta ha encargado a la Casa Peris hermanos, de Valencia, el servicio de sastrería, que es hoy día la primera en su clase.

La temporada se inaugurará con *Manon*. Intérpretes: Mme. Vix, Schipa y Crabbe.

**PRIMERA BAILARINA.** — María Zani.

La Empresa ha contratado doce bailarinas de la Academia de Baile del Teatro Real que actuarán con el Cuerpo de Baile del Liceo y bajo la dirección de Pauleta Pamiás.

*Maruxa* será interpretada por artistas de renombre, entre ellos Battistini, que se ha prestado a estudiar dicha obra en obsequio al público de Barcelona y como homenaje al maestro Vives.

**REPERTORIO CORRIENTE.** — *Manon* (Massenet), *Boheme*, *Tosca*, *Barbero*, *Ballo in maschera*, *Ernani*, *Aida*, *Carmen*, *Louise*, *Sigfrido*, *Walkyria*, *Tannhäuser*, *Parsifal*, *Maruxa*, *Pescatori*, *Don Pascuale*, *Pagliacci*.

**OPERAS HACE AÑOS NO REPRESENTADAS.** — *Elixir de amore*, que cantarán la Hidalgo, Bonci, Crabbe y Pini Corsi; *Fra Diavolo*, con la Hidalgo, Schipa y Pini Corsi; *Matrimonio secreto*, de Cimarosa, con la Hidalgo, De Frate, Camozzi, Domenici y Pini Corsi.

**OBRAS NUEVAS.** — *Segreto di Suzana*, de Wolf Ferrari, por la Amassar y Battistini; *Las Majas*, del eminente maestro español, Mario Mateo.

Todo ello hace esperar que la próxima temporada de nuestro gran teatro será brillante como pocas, lo que celebramos infinito.

El Frontón Condal abrió nuevamente sus puertas; pronto debutarán Navarrete y Arnedillo. ●●●



TOSSA: Sala de la Exposición de Bellas Artes

## ACTUALIDADES

SUMARIO: Exposición artística en Tossa. — Don José de Echegaray. — Nuevo puente sobre el Gállego. — El Sanatorio de Pedrosa. — Las regatas de San Sebastián. — El curso escolar en Valladolid. — Excursión a Zarauz. — Fiestas en Elgoibar. — El Ministerio de Fomento en Vitoria. — Romería en Murcia. — Juegos Florales en Badalona

**E**n la pintoresca villa de Tossa (Gerona), se ha inaugurado una Exposición artística, con asistencia del Ayuntamiento, autoridades locales, junta del «Ateneo», organizadores y numeroso público. La Exposición está instalada en una espaciosa sala cedida por el «Ateneo» y contiene pinturas y dibujos de Nagy, Galwey, Brull, Goitia, Vilallonga, Roig y Soler, Soler de Morrell, Martí Garcés, Periquet, madame Detré de Orleak y otros, y una hermosa colección de fotografías de asuntos locales hechas por el inteligente aficionado don Pedro Ferrer.

La iniciativa de esta interesante Exposición se debe al ilustrado médico y arqueólogo de la localidad don Ignacio Melé, quien ha sido secundado por la Comisión municipal del Fomento Excursionista.

Aparte su valor artístico, tiene la Exposición de que se trata, innegable transcendencia cultural, por lo que merecen plácemes el iniciador y los organizadores.

\*\*\*

Falleció en Madrid el eminente matemático, político y autor dramático don José de Echegaray. En el

último aspecto era conocido en el mundo entero, y prueba de ello es la concesión del premio Nobel, que compartió últimamente con el gran Mistral. Sus dramas *El Gran Galeoto*, *O locura o Santidad* y algunos otros, perdurarán.

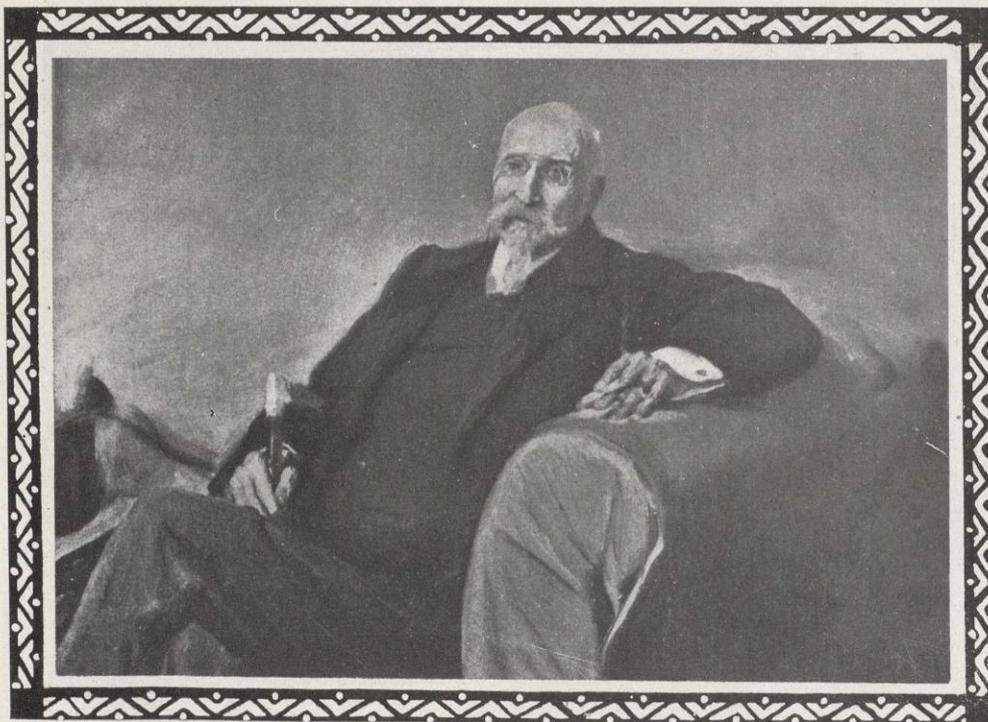
El hombre de ciencia, a más de sus trabajos técnicos, hizo una gran obra de vulgarización.

El político llegó a las mayores alturas del poder, dirigió el Banco de España, la Tabacalera, etc. Murió ya anciano sobreviviéndose a sí mismo. Como a caballero del Toisón de Oro, fué enterrado con los honores de Capitán general con

mando en plaza. Sus Majestades estuvieron representadas en el entierro por el Jefe del Gobierno; asistieron a la ceremonia todos los valores intelectuales, científicos y políticos de España.

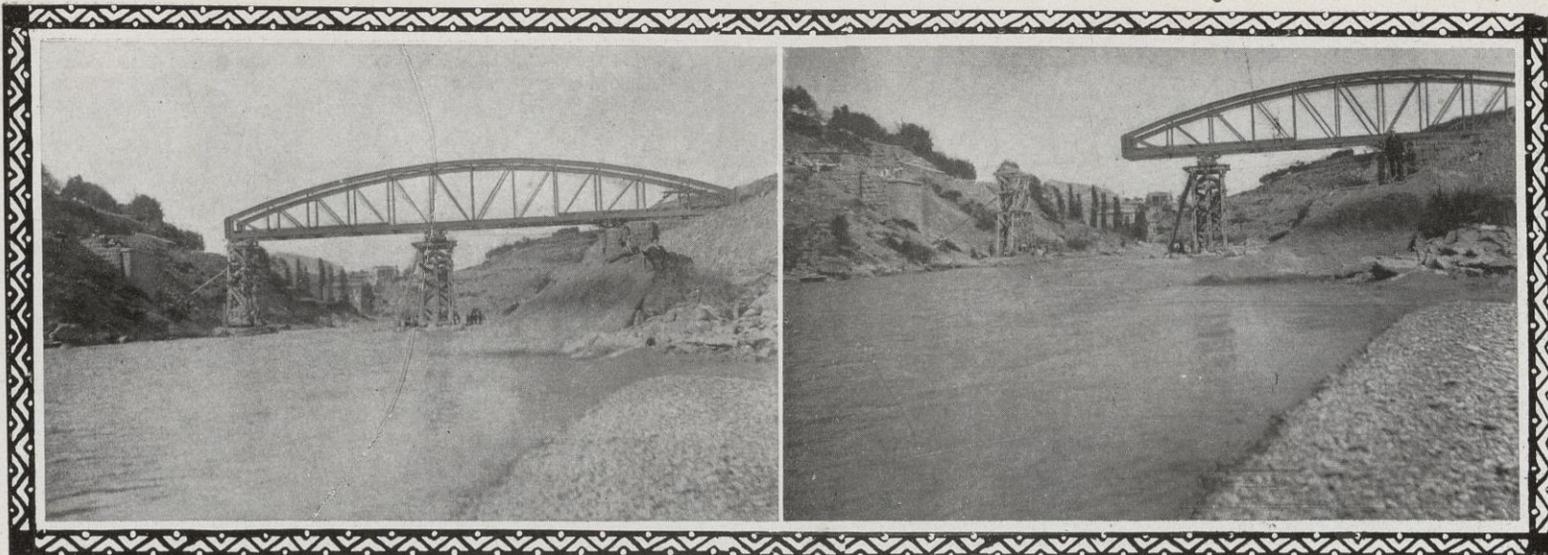
\*\*\*

Graves preocupaciones pesan actualmente sobre los gobernantes y sobre todos los productores españoles, debidas especialmente a las salpicaduras de la gran conflagración mundial que a todos alcanza y la sangría de Marruecos, sensible por la sangre que ha costado y que, al pa-



DON JOSÉ DE ECHEGARAY

Cuadro de Sorolla



AYERBE: Tendido de un nuevo puente sobre el Gállego

recer, ya no volverá a derramarse, pero que por otro lado, por el económico, sigue abierta sin que se vea el término de regar con dinero y más dinero aquellas tierras, lo cual desnivela nuestros presupuestos, junto con el desbarajuste administrativo de que disfrutamos.

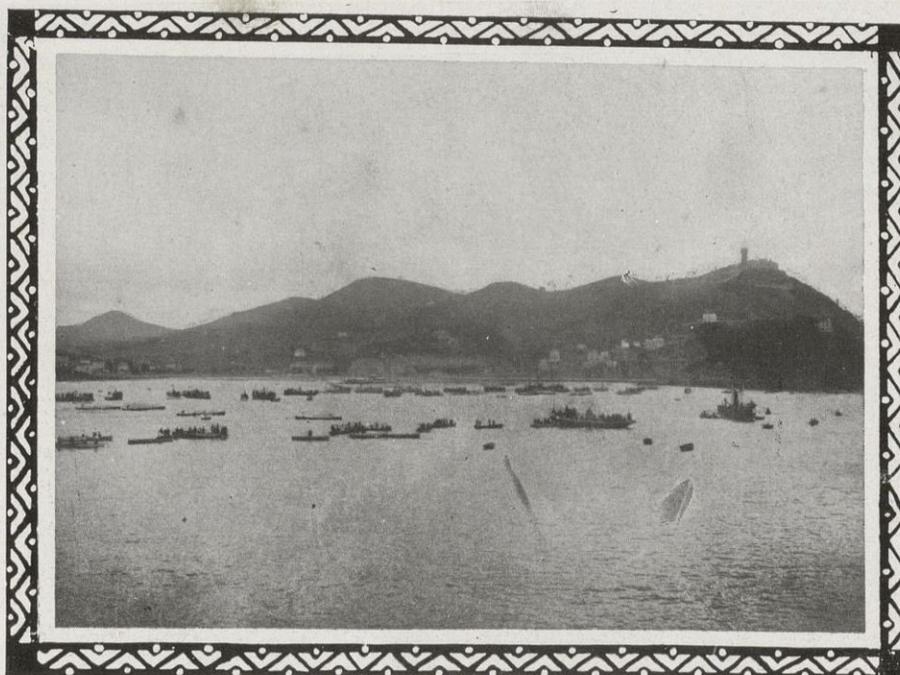
Y a pesar de ello, gracias al aumento de la potencialidad industrial indiscutible, a que las cosechas este año rindieron lo que de ellas era de esperar y que España, sino toda ella una gran parte de ella, va cobrando energías mientras los demás pueblos se debilitan, vemos cómo nuestro dinero es el más preciado del mundo y cómo particulares y asociaciones ponen frente al repugnante flamenquismo con sus corridas de toros y sus ídolos gitanos, una serie de actos y fiestas civiles que llenan el corazón de alegría y de confianza en el porvenir, especialmente en determinadas regiones de nuestra patria.

Uno de los actos que más sobresalen durante la última quincena, es la inauguración del puente sobre el Gállego, en la carretera de Ayerbe a Ariel.

Se trata de una magnífica obra de in-



SANTANDER: Su Majestad la Reina doña Victoria en el Sanatorio de Pedrosa



SAN SEBASTIÁN: Aspecto de la bahía durante las regatas de traineras

geniería que tiene 55 metros de largo por 50 de luz.

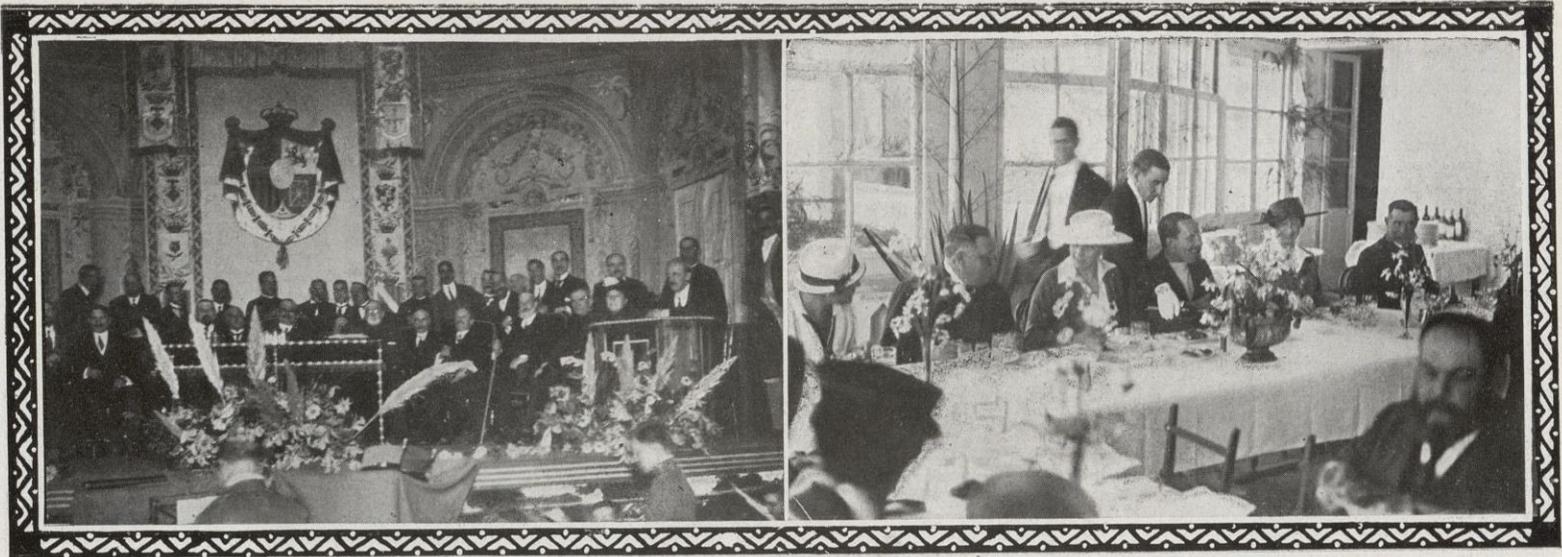
El acto de correrlo fué presenciado por todas las autoridades y vecindario que se mostró satisfechísimo por esta mejora que ahorra gran número de pasos y asegura la comunicación constante entre las dos márgenes del Gállego, tan dado a grandes crecidas que dejaban aislados a los habitantes de sus dos orillas.

Por otra parte, vemos cómo la familia real da constantemente ejemplo de virtudes cívicas, asistiendo a cuantos actos culturales se celebran, en condiciones para hacer acto de presencia.

Últimamente, el día 3, los niños en curación en el Sanatorio de Pedrosa, recibieron la visita de sus majestades las reinas Victoria Eugenia y doña María Cristina, acompañadas por la Duquesa de Pastrana y el Gobernador civil de San Sebastián.

Las augustas damas fueron recibidas por el Director del establecimiento, quien hizo que los enfermos verificasen algunos de los ejercicios físicos que les devuelven la fuerza y la salud.

Sus Majestades agasajaron cariñosa-



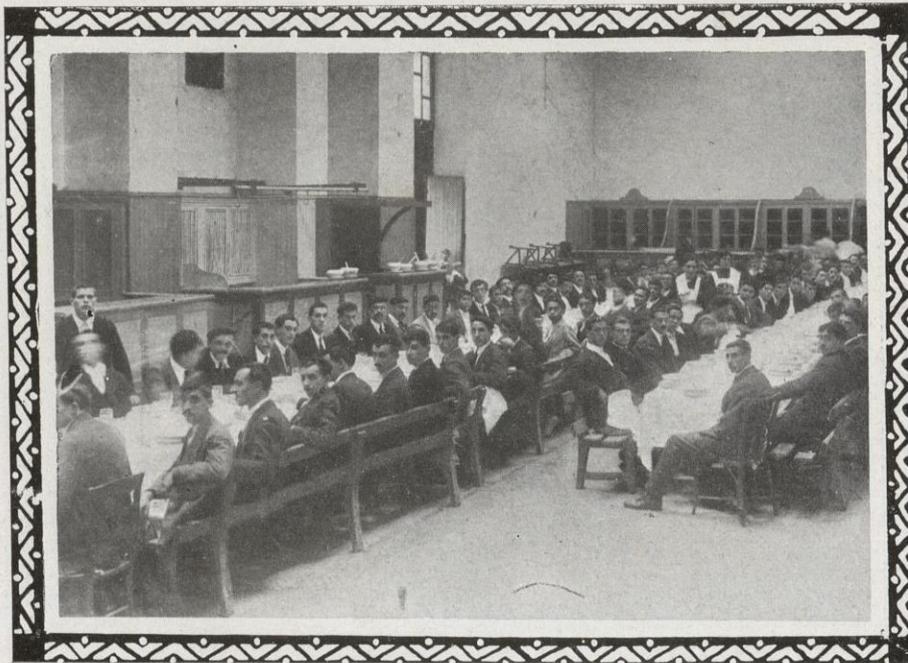
VALLADOLID: Apertura del curso escolar

ZARAUZ: Los Reyes en el banquete celebrado después de las regatas

mente a los pequeños y salieron visiblemente encantadas de su visita. Los enfermitos recordarán con emoción este día.

Hay regatas y regatas. Comprendemos que las de yolas, de balandros, etc., son una fuente de riqueza como lo son los automóviles o los coches de lujo; comprendemos que sirven muy mucho para que las personas pudientes se aficionen al mar, afición que más adelante puede llevarles a interesarse en empresas que tengan un valor más positivo que llegar en 1 hora 25' 8" o en 1 hora 25' 30". Sabemos también que los balandristas y remeros resultan luego hombres fuertes y serenos, pero, a nosotros las regatas que nos encantan son aquellas en que intervienen los profesionales de mar, sentados en la embarcación de cada día, asidos al mismo remo que ha de servirles mañana en sus penosas ocupaciones.

Nunca podemos releer sin emoción aquel capítulo de «Sotileza» en que se describe la regata entre los mejores remeros de Santander, los de la calle Alta y de la Baja, toda la población interesada en ella unos, en el mue-



ZARAUZ: Banquete en la fábrica Echevarría



ELGOIBAR: Comparsa de niños y niñas

lle, los que poseen barquía o amigos que la tengan en la barquía para estar más cerca de los echadores para aclamar jubilosos al vencedor, si es de su barrio, o buscar una excusa a la derrota, si el contrario venció. ¡Fué en mala ley!

¡Oh! aquella lucha de mozos de ancho pecho y cabeza pequeña y brazos de acero. En la regata aprendieron a remar con brío; sin ella, Michelin, Andrés, Colé, todos hubieran perecido en la boca del puerto, en aquella tarde trágica; no hubieran tenido fuerzas para sostenerse sobre los anillos gigantescos de la serpiente aquella que era una ola bramadora. Siempre que oigo hablar de regatas de traineras, viene al recuerdo lo mismo, así nos ha pasado con las de San Sebastián, como Santander, tierra o mar de galernas.

El señor Ministro de Hacienda quiere que los que beneficiaron con el comercio o la industria a consecuencia de la guerra, paguen el escote. Muy bien si han de verse compensados, pero, ¿y sino? ¿Cómo pueden aceptar el nuevo impuesto los que vieron hundidas sus naves, los que



VITORIA: El Ministro de Fomento en la Granja Modelo

MURCIA: Romería en el Santuario de Ntra. Sra. de la Fuensanta el 12 de septiembre

tienen que pagar las primeras materias a un precio elevado a más del doble?

Al señor Ministro sería conveniente recordarle la historia aquella de las vacas secas que se comieron a las vacas gordas. José, el casto José, interpretó el sueño y en Egipto hubo trigo para las necesidades cuando el reinado de las espigas secas; lo malo es que aquí se recoge todo menos trigo y se deja hacer y no se veja a los trigueros. No resulte que, como el rey aquél, se vuelva oro todo lo que produzcamos y fabriquemos, y como el rey aquél muramos de hambre.

Los señores Hijos de Echevarría, de Eibar, lo comprenden así y conscientes invitaron a los obreros, sus colaboradores, a un banquete, al final del cual seguramente se cantaría la jocunda canción latina:

*Vivite, bobite, collegiales  
Post multa saecula  
Peculla nulla.*

También en Elgóibar y en Ronda estuvieron de fiesta, en la primera los niños y niñas vestidos con los trajes típicos del país danzaron los bailes de la tierra. En la segunda los chi-



RONDA: Reparto de premios a los escolares



BARCELONA: Juegos florales

quillos fueron a recoger los premios que para acrecentar su aplicación el Ayuntamiento les había otorgado.

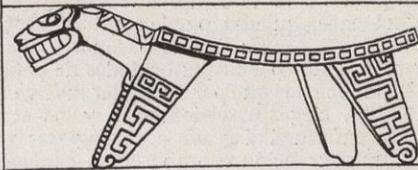
Durante estas vacaciones estivales, el Ministro de Fomento, nuestro colaborador, don Rafael Gasset, ha dado nuevas y patentes pruebas de actividad; mientras enviaba a los ingenieros a recorrer toda España y formular nuevos proyectos de obras públicas de carácter práctico y adecuados a las necesidades más perentorias de los pueblos de España; él, por su parte, visitaba algunos de los establecimientos que dependen de su departamento, como ha sido uno de ellos, la Granja Modelo de Vitoria.

En Murcia, la Virgen de la Fuensanta, ha visto apiñarse a sus pies a miles de murcianos que la aclamaron con entusiasmo.

Se celebraron con gran pompa los Juegos Florales de la Bonanova. Lo más saliente de ellos fué el magnífico discurso presidencial a cargo del señor Ruyra, que hizo atinadas advertencias a la juventud, y la poesía premiada con la flor natural escrita por el poeta José Carner.



# NOTAS DE AMERICA



**BOLIVIA.** — El día 1.º de agosto se ha estrenado la nueva línea férrea que acaba de construir la «Bolivian Railway» de Viacha al alto de La Paz, independizando así el servicio que hacía por la línea del ferrocarril de Guaquí. Con esta nueva línea se evitan los transbordos hechos en Viacha.

— Las damas de la capital de la República, Sucre, han enviado al Presidente de la República un pergamino de agradecimiento por su última actitud con la comisión de jóvenes que concurren a las fiestas julias de La Paz.

— El Gobierno de Bolivia, ha designado al Excmo. señor Ignacio Calderón en el carácter de E. E. Extraordinario y ministro Plenipotenciario ante el Gobierno de Cuba.

— En la ciudad de Oruro ha salido un nuevo diario, *El Comercio*, dirigido por el señor Moisés Ascarrunz.

— El eminente literato boliviano Armando Chirveches, ha publicado un nuevo libro titulado *La casa solariega*.

— El Congreso Nacional, reunido el 6 de agosto, se organizó bajo la presidencia del señor Benedicto Goytia, en la Cámara de Senadores, y del doctor Plácido Sánchez, en la de Diputados.

— Las cotizaciones de los metales, al 20 de julio, fueron las siguientes: Estaño, Ls., 170; cobre, 84; bismuto, 11; goma, 29; plata, 28 <sup>5</sup>/<sub>8</sub>; wolfrán, 55; antimonio, 95; plomo, 29.

— Según la Oficina de información de las Repúblicas Americanas, que funciona en Washington, las 121,800 toneladas de estaño consumidas en 1915, se distribuyen así:

Estrechos, 66,500; Bolivia, 23,000; Banka, 14,350; Africa del Sud, 5,500; Cornwall, 5,000; China, 3,000; Australia, 2,550; Cilliton, 1,900.

El año menos activo en Bolivia para la producción del estaño fué precisamente el de 1915, pues la mayor parte de los mineros se dedicaron a la explotación del wolfrán. Hoy Bolivia, intensificando nuevamente los trabajos de estaño, se halla nuevamente ocupando el primer sitio.

— La Compañía Inglesa «The Antofogasta and Bolivian Railway Company», ha vendido a la Prefectura del Departamento de La Paz, para los trabajos del ferrocarril eléctrico a Yungas, la cantidad suficiente de rieles y accesorios para tender 30 kilómetros de línea que distan desde La Paz hasta atravesar la cordillera.

— El 20 de julio último dió su fallo el jurado calificador de los Juegos Florales del presente año. La flor natural la ha obtenido don Antonio José de Sainz, con «Sonata lírica». La englantina de oro, don Jaime Mendoza, con «Toque de silencio». El jazmín de plata, don Isaac G. Eduardo, con «Guerra a la guerra». Ha sido nombrado mantenedor don Armando Chirveches.

— El precio del wolfrán ha experimentado una reacción, a consecuencia de las considerables demandas en el mercado de Nueva York. A fines de julio se cotizaba a 20 dólares unidad, o sean Bs. 140 por quintal español de minerales del 70 por 100. Ya se sabe que el precio del wolfrán subió de Bs. 50 a Bs. 650 el quintal español.

— Ha constituido todo un acontecimiento social la visita hecha a la ciudad de La Paz de una brigada de *Boy-scouts* de Sucre, capital de la República, con ocasión de las fiestas nacionales del 6 de agosto. Al despedir a los jóvenes sucrenses, el Presidente de la República les entregó el estandarte del Regimiento Sucre, guardado como trofeo de la revolución de 1898.

**COSTA RICA.** — El Congreso aprobó recientemente una ley autorizando al Presidente para que levante un empréstito de 500,000 pesos para construir un muelle en Punta Arenas, puerto del Pacífico donde se halla la estación terminal del ferrocarril del Pacífico. Se calcula que por este puerto se hace anualmente un comercio de importación y exportación que representa 12,000 toneladas, y la referida ley impone una contribución de 5 colones por tonelada para atender al pago de los intereses y amortización del empréstito. Se deja a juicio del Presidente si el muelle será construido por el Gobierno o por contrato.

— En vista del gran éxito obtenido por el sistema de préstamos rurales adoptado por el Banco Internacional, el Presidente González recomendó que dicho Banco estableciera inmediatamente una sección con un capital de 500 000 colones, para hacer préstamos hipotecarios a largos plazos y con un interés muy módico a los terratenientes e industriales agrícolas en pequeña escala. Ningún préstamo habrá de exceder de 2,500 colones, y la propiedad hipotecada debe valer por lo menos el doble de la suma o importe del empréstito.

**CUBA.** — La Secretaría de Estado de la República de Cuba, por circular número 98, fecha 3 de agosto del año en curso, dice a este Consulado general lo siguiente:

«Esta Secretaría tiene noticias de que actualmente hay una gran demanda en los mercados mundiales de la semilla de higuera o palmaristi, de donde se extrae el aceite ricino, y que sirve además para otras muchas aplicaciones industriales.

»Y como esa semilla es un producto que se da aquí en Cuba con verdadera abundancia, ruego a usted se sirva indagar el precio a que se cotizan o pagan las semillas de ricino en los mercados de su residencia,

así como el nombre y dirección de los importadores de ese producto, y comunicar a este Departamento el resultado de sus gestiones a la mayor brevedad posible.»

**REPÚBLICA DOMINICANA.** — La prensa dominicana anuncia que próximamente se principiarán los trabajos de construcción de un nuevo muelle de cemento armado en el puerto de Puerto Plata. Las propuestas para el suministro de materiales y operarios necesarios para esta obra fueron abiertas en la Oficina del Director general de Obras Públicas en la ciudad de Santo Domingo el 8 de junio último, pero todavía no se ha publicado el nombre del concesionario. El muelle estará dotado de todos los elementos modernos necesarios para la carga y descarga de los buques que arribaren al puerto.

— En la Sesión del Senado del día 27 de abril próximo se votó un crédito de pesos 200,000 para la construcción de un edificio para la Aduana de San Pedro de Macorís y para la prolongación del muelle de ese mismo puerto.

— Se ha sometido a la aprobación del Congreso Nacional un proyecto de Ley en virtud del cual se dispone que, a partir del 1.º de julio próximo, se destine el 20 por 100 del producto de la renta interna denominada Impuesto sobre producción de alcoholes, impuesto de estampillas y venta de especies timbradas, tanto a la construcción de ferrocarriles del Estado como a la garantía de intereses o al pago de ferrocarriles que construyan empresas particulares para el servicio público conforme a contratos que haga el Poder Ejecutivo y que apruebe el Congreso Nacional. Ese 20 por 100 no podrá dedicarse bajo ningún concepto a otro objeto que el estipulado por el proyecto de referencia. El tanto por ciento citado se depositará mensualmente en la casa bancaria que designe el ejecutivo y que garantice esos depósitos con el que ella haga de iguales cantidades en bonos del 5 por 100 de la República Dominicana o en bonos de los Estados Unidos de América.

**GUATEMALA.** — El presupuesto de egresos del Gobierno de Guatemala correspondiente al año económico de 1916-1917, tal como lo aprobó el Congreso, asciende a 63.095,692 pesos, distribuidos como sigue: Secretaría de Gobernación y Justicia, 6.775,566'80; Relaciones exteriores, 3.629,667; Hacienda, 4.702.132; Crédito público, 23.139.148; Fomento, 6.688.204; Guerra, 10.270,207; Instrucción Pública, 7.214,877; y otros desembolsos, 675,890.

— El señor presidente, Manuel Estrada Cabrera, recibió últimamente en audiencia pública al señor Gilberto Larios, enviado extraordinario y Ministro plenipotenciario de Nicaragua ante el Gobierno de Guatemala. El señor Larios fué a Guatemala con el fin de iniciar las negociaciones relativas a la celebración de tratados especiales para ampliar el tratado general de comercio libre que existe en la actualidad entre las Repúblicas centroamericanas, según se prescribe en las recomendaciones que hizo la tercera Conferencia Centroamericana.

**HONDURAS.** — Hace siete años que está vigente la ley que impone un derecho de 15 por 100 sobre las exportaciones de moneda de plata. Hasta hace poco tiempo no se echaba de ver exportaciones extraordinarias de este metal, pero en estos últimos meses y debido al constante aumento del valor del peso de plata en Honduras, que en la actualidad se cotiza a unos 50 centavos en oro, en Nueva York, las exportaciones de esta moneda se han estimulado a tal extremo que el país estuvo amenazado de una escasez de pesos de plata. Alarmado con razón el Gobierno, en vista del estado del mercado monetario de la República, ha prohibido temporalmente las exportaciones de moneda de plata. El aumento del valor del peso de plata hondureño ha dado por resultado la circulación de la mayor parte de las monedas de plata que se habían acumulado y que no circulaban en el país, casi todas las cuales parece que han afligido a la capital nacional, las poblaciones costeras y otros centros industriales.

— Entre las obras públicas importantes que se han llevado a cabo con éxito en Honduras en 1915, figura el puente de ferrocarril construido sobre el río Ulúa, merced al cual el ferrocarril interoceánico, cuya estación terminal del mar Caribe se halla en Puerto Cortés, puede extenderse hasta el Golfo de Fonseca en el Pacífico, estimulando por este medio el desarrollo industrial y comercial de una zona muy rica y relativamente virgen de la República.

**NICARAGUA.** — El Poder Ejecutivo de Nicaragua ha sometido a la aprobación del Congreso Nacional un proyecto de ley sobre inmigración, según el cual todo extranjero de cualquier nacionalidad que desee entrar al país deberá poseer en efectivo por lo menos 50 córdobas (córodoba, 1 peso), no permitiéndosele la entrada en caso contrario, ya sea que vaya en calidad de inmigrante, por motivo de comercio, de transeunte o por cualquier otra causa. Sin perjuicio de lo dispuesto con respecto a la inmigración de chinos, la expresada ley prohíbe el ingreso a la República de árabes, turcos, sirios, armenios y gitanos de cualquier nacionalidad, pero

esta prohibición no comprende a los ya establecidos, en el país de manera permanente, quienes pueden entrar y salir del país cuando lo estimen conveniente con su debido pasaporte. Tampoco serán remitidos y deben ser rechazados por las autoridades de policía de los puertos y fronteras de la República, los que por cualquier motivo deseen entrar al país si son locos, imbéciles, ciegos o sordomudos, y los atacados de lepra, fiebre amarilla u otra enfermedad grave o contagiosa; pero respecto de los primeros se hará una excepción si probaren de modo indudable que tienen bienes propios de qué vivir. A los que pretendan entrar como inmigrantes no se les permitirá la entrada si tienen algún defecto físico que los imposibilite para el trabajo o si son personas procesadas por delitos o prófugos de cárceles o presidio. Las autoridades de los puertos no permitirán el desembarco, aunque sea con promesa de volver al buque, a ningún extranjero mientras no se cerciore que no se encuentra comprendido en alguno de los casos citados anteriormente, pero si lo permitirán a los viajeros siempre que se sometan a las disposiciones de la ley.

— En virtud de una ley que acaba de dictar el Congreso Nacional, los artesanos y jornaleros que se ocupen en las empresas mineras, agrícolas o industriales, no podrán ser obligados a recibir el pago de su salario en otra cosa que no sea moneda efectiva de curso legal o en la especie que hubieren convenido con el patrón o empresario, quedando prohibida la emisión de cupones o vales al portador por mercaderías para el pago del salario referido. Los cupones o vales que se hubieren emitido con el expresado fin tendrán que ser recogidos y pagados en efectivo por los empresarios a su presentación.

**PARAGUAY.** — Según el mensaje que el Presidente de la República, señor Eduardo Schaerer, leyó ante el Congreso Nacional el 1.º de abril último, el valor del comercio exterior del Paraguay en 1915 fué de 8.022,060 pesos oro (peso oro, 0,9648), de los cuales corresponden 2.405,888 pesos a las importaciones y 5.616,172 pesos a las exportaciones.

— Un grupo de capitalistas paraguayos acaba de adquirir la Sucursal del Banco de España y de América en la Asunción para reorganizarla como institución independiente con el nombre de Banco de España y del Paraguay. La primera serie de acciones del nuevo Banco hecha en mayo último en la Asunción que ascendió a 10 millones de pesos papel fué suscrita inmediatamente. La nueva institución cuenta con un capital de 20 millones de pesos papel moneda.

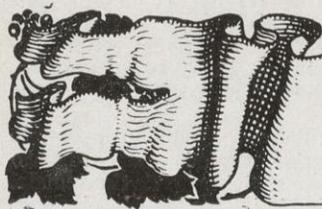
— El Gobierno paraguayo ha aceptado los planos y presupuestos para las obras del puerto que fueron sometidos a su aprobación por «The Construction Engineering Finance Company».

**PERÚ.** — El 22 de Abril último se conmemoró en el Perú el tricentenario de la muerte del eminente historiador peruano Garcilaso de la Vega, en el que, como dice la prensa de Lima, se enlazaron dos razas gloriosas y dos familias igualmente esclarecidas, pues fueron sus padres el noble capitán español Garcilaso de la Vega y la ñusta Isabel Chimpu Oollo, nieta de Túpac Yupanqui. En especial, las ciudades de Lima y El Cuzco rindieron homenaje a la memoria del célebre autor de los *Comentarios Reales*. La Universidad de San Marcos le dedicó una sesión solemne ofrecida por el Rector doctor Javier Prado, en la que hizo el elogio del célebre historiador en un brillantísimo discurso el catedrático de Historia, doctor José de la Riva Agüero, dando a conocer muchos datos ignorados. El Cuzco, donde nació Garcilaso, celebró en su recuerdo significativas fiestas. Todos los diarios peruanos publicaron en esta fecha artículos especiales sobre Garcilaso, reseñando extensamente el acontecimiento.

**EL SALVADOR.** — El Poder Ejecutivo ha notificado a todas las compañías anónimas que funcionan en el país que tienen la obligación de enviar semestralmente a la inspección de compañías anónimas los informes relativos a sus operaciones, inclusive los estados de ganancias y pérdidas que contengan los dividendos declarados, y todos aquellos datos que ésta les pida.

— Durante el año de 1915 gastó el Gobierno Nacional en el ramo de Instrucción pública la suma de 998,012'33 pesos, en comparación con 957,194'88 pesos en 1914 y 882,047'48 pesos en 1913, lo que da un total de 2.837,254'82 pesos en los tres últimos años.

**VENEZUELA.** — El 28 de abril próximo pasado se efectuó la apertura de las sesiones ordinarias del Congreso Nacional en el corriente año, con cuyo motivo el Presidente provisional de la República, doctor V. Márquez Bustillos, leyó un importante mensaje en que da cuenta de los actos de su administración durante el año que acaba de terminar. El Jefe ejecutivo dice que su Gobierno ha tomado especial empeño en la realización de cuanta obra redunde en provecho del país, señaladamente en el ramo de las vías de comunicación en lo que no ha hecho otra cosa que continuar la ingente labor de dotar a la República de carreteras modernas que el general Gómez ha comenzado y llevará a feliz término como uno de los medios más eficaces para dejar plenamente rehabilitada a Venezuela. En cuanto a las relaciones internacionales, dice el Presidente que se han mantenido cordial y dignamente como cumple a la índole caballeresca del pueblo venezolano y a su tradicional cortesía.



## ÍNDICE BIBLIOGRÁFICO



Muy notable resulta el número de *Hojas Seleccionadas* que corresponde al actual mes de septiembre, así en la parte científica y literaria como en la artística de las materias que integran el extenso sumario. Las firmas que avaloran la mayor parte de sus trabajos son la mejor recomendación que de ellos pudiera hacerse. Entre ellos sobresalen los que siguen:

«Friburgo monumental», con 11 grabados. — «La acción de España en Marruecos», por Federico Climent Terrer, con 13 grabados. — «La isla de oro». Poesía de Rafael Lasso de la Vega, con un dibujo de L. Anglada. — «La civilización avanza», por Luis Redonet, con dibujos de A. Farré. — «Calitarco», por A. Maseras, con dibujos de J. Pey. — «Noche de pavor», por Víctor M. Rendón, con dibujos de Feliu d' Lemus. — «El juglar». Novela histórica, por Luis G. Manegat, con dibujos de J. Segrelles. — «Alemania y la guerra», por E. Domínguez Rodiño, con grabados. — «La guerra europea», con 28 grabados. — «¿Por qué lucha Francia?», por Gaziel. — Publica además una nutrida sección de actualidades y modas, con una nota política de Ricardo Opisso.

La Casa Editorial «Prometeo», de Valencia, acaba de publicar las *Comedias*, de Aristófanes.

Aparte de su valor literario, las comedias de este famoso poeta griego son de un gran interés histórico, pues dan a conocer la vida de los ate-

nienses en su intimidad y contienen una admirable parodia de los personajes de aquella época.

«Las Gracias — dijo Platón —, buscando un santuario indestructible, encontraron el alma de Aristófanes.»

Son admirables su verbo fecundo, su burla mordiente, acerada y las más de las veces injusta, su ingeniosa vivacidad, su fuerza cómica, unidas a la gracia más exquisita y la finura más ática. Pero esto va acompañado de unos atrevimientos de lenguaje y una audacia en la pintura de las costumbres a que no está acostumbrado el lector moderno.

Casi todas las comedias, y especialmente *Lysistrata*, por el tema que le sirve de argumento, resultan de un desenfadado inaudito para nuestra época. Pero hay que tener en cuenta las costumbres de los tiempos en que escribió Aristófanes, la moral de entonces, el naturalismo de los anti-guos, que no gustaba de eufemismos.

La presente edición, que consta de tres tomos, es la primera en que se dan por entero las obras de Aristófanes.

El primer tomo contiene: *Lysistrata*, *Los acarienienses*, *Las nubes*; el segundo: *Los caballeros*, *La paz*, *Las avispas*, *Pluto*; el tercero: *Las temóforas*, *Las aves*, *La asamblea de las mujeres*, *Las ranas*.

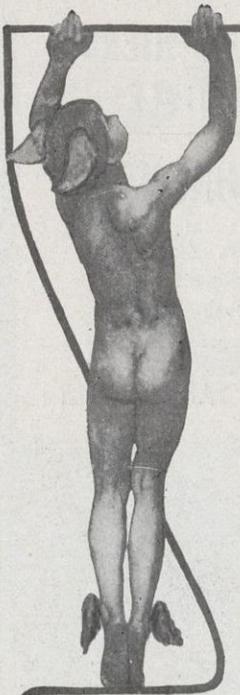
Esta obra, elegantemente impresa con cubiertas e ilustraciones de arte griego, se vende al

precio de una peseta el volumen, en todas las buenas librerías.

Hemos recibido el número 49 de *La Argentina en Europa*, revista que con tanto éxito se publica en Barcelona, para estrechar los lazos de unión entre América y España.

Trae, como siempre, selecto material literario y artístico, descollando entre sus informaciones las dedicadas al primer centenario de la independencia argentina, a las obras de la escultora chilena señora Matte, a los cuadros del pintor español señor Vilás, a los adelantos de Bolivia, a las bellezas de Sitjes, al comercio español en América, al tratado de arbitraje firmado entre la Argentina y España, etc., etc.

Se ha publicado recientemente, del que ha tenido la amabilidad de remitirnos un ejemplar el autor, el segundo tomo de *La Pequeña Industria al alcance de todos*, de don José Poch Noguera, obra que tiene el laudable fin de hacer factible, mediante una interesante colección de recetas y de fórmulas prácticas, para el dominio del vulgo, la obtención de multitud de substancias sin necesidad de previos conocimientos químicos y sin emplear aparatos especiales ni complicados. Resulta un libro de consulta de verdadero interés general para todos los pequeños industriales, precisándose en él los más rápidos procedimientos de obtención en los órdenes más heterogéneos.



DIRECTORIO MER-  
CANTIL E INDUSTRIAL  
DEL  
URUGUAY : MONTEVIDEO

**Algorta (Ricardo) :** Importación, exportación, comisiones y consignaciones. Agente de la Compañía Trasatlántica Española, servicios comerciales. Propietario de la fábrica nacional a vapor de jabones finos, medicinales y perfumería. Representación de fábricas extranjeras. Marcas registradas: «Lux», «Iris», «Anthemis».—25 Mayo, 371.

**Astiz (Juan & José) :** Barraca Argentina, se ocupa de la compraventa de frutos del país en general, para la exportación y enfiadajes. Negocios de saladeros y hacendados. Calle 25 de Agosto, 340-709.

**Cadenas y C.<sup>a</sup>, Sucesores (Leonardo) :** Casa importadora. Almaceneros por mayor y consignatarios de productos del país. — Calle Orillas del Plata, esquina Río Negro.

**Carbonell, Vanrell y C.<sup>a</sup> :** Riquísimas especialidades en paños de billar, casimires y toda clase de artículos para sastres, y la acreditada seda marca «Venado».—Rincón, 98.

**Cardoso y C.<sup>a</sup> :** Importación y exportación. Consignaciones en general. — Dirección telegráfica : «Luzo». Apartado 88. Escritorio : Cerrito, 363. Sucursal, en Buenos Aires, Paseo Colón, 532.

**Clápes (A.) :** Único agente y concesionario en el Uruguay, de importantísimas casas extranjeras en artículos en construcción, decoración y calefacción. — Materiales de primer orden. Ver exposición y catálogos. — Escritorio : calle Treinta y tres, 151. Dirección telegráfica «Clápes». Cód. A. B. C. 5.<sup>a</sup> ed. Lieber's.

**Dante Dallera y C.<sup>a</sup> :** Gran Hotel Barcelona. El más central y el mejor situado de la capital. Con líneas de tranvías que pasan por su frente para los balnearios y paseos públicos de la ciudad. Gran confort. — Espléndidos comedores. — Servicio de automóviles. — Plaza de Independencia, y calles Colonia, Florida y Ciudadela.

**Díaz Requejo :** Importador. Especialidad en vinos finos, tés, cognacs, jerez quina, aceites, etc. Artículos remendados. Aceites puros de oliva «Castelar». El mejor vino para mesa «La Rioja Alta». Tés Souchong Congo'j. 152, calle de Piedras, 154.

**Fernández y C.<sup>a</sup> (A. M.) :** Importadores. Representantes de muy importantes casas españolas, francesas y alemanas, especialidad en comestibles. — Los excelentes vinos de Navarra, Rioja y el Aguardiente Navarro, constituyen la especialidad de la casa : Oporto y Jerez, marcas «Corona», «Anticuario» y «Carnaval».—Andes, 119.

**García Conde (José) :** Depósito para la venta de los siguientes artículos : Pluma de avestruz para exportación. — Preparación de cueros laneros para cojinillos. Importación de arpilleras y lienzos para la fabricación de bolsas. — Calle Orillas del Plata, 50, esquina Río Negro.

**González e hijo (Andrés) :** Importadores. Almacén por mayor. Calle 18 de Julio, 189.

**Gran Casa Barrios :** Establecimiento mecánico de carpintería, mueblería, tapicería y construcciones en general. La casa se encarga de armazones e instalaciones, galpones, chalets, escaleras y toda clase de armaduras. Se atienden pedidos para campaña. Depósito y exposición permanente : Uruguay y Minas.

**Granara y C.<sup>a</sup> (J.)** — Almacén de comestibles.— Importación y exportación de Mercaderías en general. — Especialidad en comestibles finos. — Barraca de frutos del país. — Calle Piedras, esquina Colón.

**Grela, Munné & C.<sup>a</sup>** — Almacén por mayor, comisiones y consignaciones. — 25 de Mayo, 445. Depósito de frutos : Av. Gral. Rondeau, 451 y 453.

**Helguera (Francisco B.)**— Almacén por mayor e importación. Consignataria de frutos del país. Calle Uruguay, 88 y 90.

**Hôtel de Mayo.**— El más central de Montevideo. Por su frente pasan la totalidad de los tranvías. Condiciones de confort y economía insuperables, situado en la parte más comercial de la ciudad. — 25 de Mayo, 290. Numeración nueva, 521, 527 y 529.

**Lussich (Antonio y Manuel)**— Armadores. — Empresa de Lanchajes, remolques y salvamentos. — Escritorios y despacho : Cerrito, 266.

**Mañé y C.<sup>a</sup> (P.)** — Molino Montevideano. Fábricas de fideos y aceites y grandes depósitos de máquinas agrícolas e industriales. — Fabricantes de máquinas trituradoras. — Calles Agraciada, New York y Yi. Dirección telegráfica «Molino».

**Martínez y C.<sup>a</sup> (Manuel)**— Comisiones de consignaciones e importación. Agentes representantes de Sánchez Romate hermanos y Bodegas del excelentísimo señor Duque de Almódovar del Río (Jerez de la Frontera), Miguel G. Longoria (Sevilla), Albarracín y Alemán (Espinardo), Viuda de Z. Rioz (Arévalo), D. M. Feuerheerd Junior y C.<sup>a</sup>, Oporto. — Dirección telegráfica «Martrigo». Apartado 376.

**Oteiza hermanos.** — Casa importadora de comestibles y bebidas finas de las más acreditadas marcas extranjeras. — Artículos españoles. — Papel para cigarrillos «Pum». — Zabala, 28.

**Pascual (Hijos de José) :** Empresa de Lanchajes, Remolques y Salvamentos. Agentes marítimos. Casa fundada en el año 1840. — Escritorio : Cerrito, 153. Kiosco : Muelle Maciel. — Dirección telegráfica «Pascual».

**Peixoto, Morales y C.<sup>a</sup> :** Importadores y exportadores. Únicos introductores de los vinos de mesa y seco y anís Carabanchel, de la reputada marca «Deu», como de la Caña Alambique, San Juan. de Matanzas.—Especialidad en yerba mate.— Vinos tintos marca «Pera Grau». — Claves en uso : Lieber A. B. C., 5.<sup>a</sup> ed. — Ribeiro. — Telegramas : «Peixoto». Apartado, 292. — Cerrito, 506.

**Penadés (Ramón)** — Casa importadora de vinos finos, cognacs, etc. Fábrica nacional de anisados, licores y refrescos finos. — Premiado con valiosas distinciones en diferentes exposiciones nacionales y extranjeras. — Avenida Gral., Rondeau, 907.

**Pesquera y C.<sup>a</sup> :** Casa importadora. Almaceneros por mayor y consignatarios de frutos del país; únicos importadores de la mejor yerba que se introduce al país, y del finísimo aceite español marcados «La Libertad». — Valparaíso, 10 al 18, y Av. Rondeau, 380.

**Plá Gibernau & C.<sup>a</sup> :** Exportadores e importadores de artículos en general. — Casa antigua y de inmejorable referencia. — Escritorios y Despacho : Zabala, 71.

**Presa (José) :** Bodega Universal.— Vinos y licores de acreditada marca. — Marca registrada «Porrón». — Calle Río Negro, 218 y 220<sup>a</sup>.

**Rovira (Antonio) :** Despachante de Aduana. Único receptor de selectos vinos de acreditadas marcas. Ventas en depósito y despacho. — Calle 25 de Agosto, 145.

**Sánchez (Angel) Sucesor de Fraga y Sánchez :** Casa importadora y exportadora. — Ituzaingó, 1510 y 1514.

**Soto, Hermosilla y C.<sup>a</sup> :** Importadores. Gran café y confitería «La Giralda». — Exclusivos introductores de los tabacos habanos «Romeo y Julieta» y de H. de Cabañas y Carbajal. — 18 de Julio, 1 al 11; Colonia, 92-96.

**Tellechea (Santiago) :** «La Vizcaína». Ferretería por mayor. Casa importadora de artículos españoles, franceses, ingleses, alemanes, norteamericanos e italianos. — Uruguay, 222.





# Comas H<sup>nos</sup> y Batllori

Fábrica de Tejidos Algodón  
Especialidad para Corsés y Vichys orillo encarnado  
Marca registrada

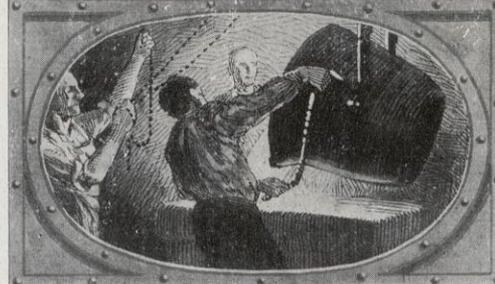
Cortes, 698 : Teléfono 3749

BARCELONA

## FUNDICIÓN DE HIERRO Y OTROS METALES DE DELFIN BONSHOMS

Vehils, 2  
esquina San Juan de Malta  
Correspondencia : Aragón, 595  
Teléfono 8255

BARCELONA : SAN MARTÍN



Lacres y Tintas "SPORT" (con patente)

**R. CASTELLS, S. en C.**

Granada, 24 : BARCELONA (Gracia) : Teléfono 7549



Lacre Flexible, Adherente, Irrompible (patentado). Pocos momentos después de haberse aplicado el sello puede doblarse el papel sin que se destruya ni se pegue a él ningún cuerpo extraño. — Una vez aplicado queda tan fuertemente adherido al papel que es imposible arrancarlo. — Como consecuencia de su flexibilidad no se rompe nunca por más peso que se ponga sobre el sello. Insustituible para el envío de valores declarados. — Lacre especial para paquetes postales. — Lacre fuerte extrafino, no mancha. — Pruebe V. los lacres y tintas marca "SPORT"

## JOYA MEDICINAL

PARA CONSERVAR LA SALUD Y CURAR LAS ENFERMEDADES

## AGUAS MINERALES NATURALES

# CARABANÑA

**Purgantes : Depurativas : Antibiliosas : Antiherpéticas**

◆ ◆ **ÚNICAS DE SU ESPECIE** ◆ ◆  
**DE CONSUMO UNIVERSAL**

Venta en todas las Farmacias y Droguerías de todos los países :: LOS PEDIDOS Y CORRESPONDENCIA A LOS PROPIETARIOS

**VIUDA E HIJOS DE R. J. CHÁVARRI**

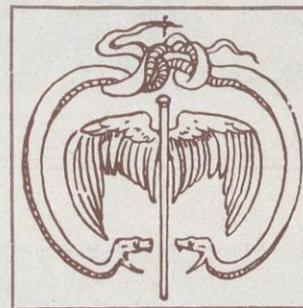
Lealtad, 12

◆ ◆ ◆ Apartado de correos 239 ◆ ◆ ◆

**MADRID**



# GUÍA DIRECTORIO COMERCIAL DE LA ISLA DE CUBA



## CAMAGUEY

**Pijuán Hno. y C.<sup>a</sup>** : Importadores de viveres, vinos y aceites. Fabricantes de fósforos, licores, gaseosas, jabón de todas clases. Sucursales en Nuevitas y Ciego de Avila

## CIENFUEGOS

**Hotel Unión de J. Busquets** : Situado en el punto más céntrico de la población, espléndidas habitaciones, esmerado servicio.

## GUANTÁNAMO

**Compañía Importadora de Ferretería** : Importación de ferretería en general, talabartería, loza, cristalería, azulejos y otros artículos para la construcción

## HABANA

**Gabbai (J.)** : Exportación : París, 23. Rue d'Hauteville : Habana : Cuba, 37 : Apartado 1215 : Casas en Cienfuegos, Camaguey, Santiago de Cuba, Buenos Aires, Guayaquil, Lima, México, Río Janeiro y Santiago de Chile

**Gran Hotel Unión de Francisco Suárez y Co.** : Nuevo edificio de 5 pisos situado en el centro del barrio comercial, espléndidas habitaciones con baño y teléfono. Cuba, 65, esquina Amargura

**Sánchez y Rodríguez, S. en C.** : Importadores y almacenistas de corbatas, cuellos, puños, camisas, camisetas, calcetines, tirantes, ligas, hilo puro para coser, etc. «Almacén Mercurio». — Muralla, 65, y Compostela, 84

**Torres y Co., S. en C. (B. G.)** : Comerciantes, comisionistas importadores de maquinaria, materiales de construcción y fundidos. — Apartado 1265.

**Vallés (Antigua casa de J.)** : Almacenes de ropa hecha para caballeros y niños, sastrería a la medida. Importación de paños y confecciones. — San Rafael e Industria

## MANZANILLO

**Vázquez y Co.** : Maderas del país para la exportación, maderas extranjeras de importación, talleres de aserrio. «Ingenio San Ramón», hacendados y comerciantes en tejidos

## MATANZAS

**Arrechavaleta Amezaga y Co.** : Banqueros y comerciantes importadores de viveres, ferretería, maquinaria. Consignatarios de varias compañías de vapores

## SAGUA LA GRANDE

**Beguiristain (José M.)** : «El Infierno». Grandes destilerías de alcohol y aguardientes para la exportación

**Compañía Maderera de Sagua, Sociedad Mercantil Anónima** : Exportación de maderas del país, importación de maderas extranjeras, tejas, cemento y demás artículos para la construcción. — Cable 5 Ed. A. B. C.

**González, S. en C. (José M.)** : Almacenistas importadores de ferretería, lócería y cristalería. agentes de seguros. Cable en uso, A. B. C. 5 ed.

**Muino y Co.** : Importadores de ferretería, loza, cristalería, Agentes de seguros marítimos y terrestres «La Manheim» y «Unión Marina Insurance Co.», «The Comercial Unión Assurance Lid.», «Atlas Assurance Lid.»

**Suárez Llano y Díaz** : Comerciantes, banqueros, importadores de vinos y viveres. Consignatarios de la «Hamburg American Line», representados por Alvare y Co., de Isabela de Sagua

# LONJA DEL COMER

**Alonso Menéndez y Co.** : Comerciantes importadores de víveres y comisionistas, únicos importadores de los vinos « La Rioja Alta », « La Pilarica », Apartado 337.

**Astorqui y Co. (H.)** : Comerciantes banqueros y comisionistas en general, consignatarios de los vapores « Astorqui », importadores de víveres y tasajería. — Obrapía, 5 y 7.

**Ballesté Foyo y Co., S. en C.** : Comerciantes importadores y almacenistas de víveres, comisionistas. — Amargura, n.º 14. — Apartado 563.

**Barraqué, Maciá y Co.** : Comerciantes importadores de víveres, tasajería, departamento de comisiones, Agentes del aceite « Sensat », de Barcelona. — Oficios, 48. Casa fundada en 1875.

**Barros (Angel)** : Comerciantes banqueros, departamento de comisiones y representaciones. — Lamparilla, 1. — Apartado 181.

**Costa y Barbeito, S. en C.** : Importadores y comerciantes de víveres en general. — Inquisidor, 35. — Apartado 975. — Cable « Tacos ».

**Crusellas hermano y Co.** : Fabricantes de jabón y perfumería, y glicerina para la exportación. — Príncipe Alfonso, 314 y 316. — Casa fundada en 1863. — Cable « Crusellas ».

**Dussaq y Co.** : Agentes generales de varias líneas de vapores, de las tejas planas de Marsella, ginebra « La Campana », champagne « G. H. Mumm & Co. » — Apartado 278. — Cable « Dussaq ».

**Fernández y Co.** : Comerciantes importadores de víveres con tasajería, comisionistas en general. — Lamparilla, n.º 10. — Apartado 1217.

**Fernández y Trapaga, S. en C.** : Comerciantes comisionistas importadores de víveres en general. — Baratillo, 1. — Apartado 548. — Cable « Costa ».

**García, S. en C. (Antonio)** : Comerciantes comisionistas importadores de víveres en general. — Apartado 291.

**González Alvarez (J.)** : Comisionista en general. — Apartado 65. — San Ignacio, 18 Itos. — Cable: Gonzaver. Especialidad en papas, cebollas, ajos y granos. — Admite consignaciones y acepta representaciones de Casas de primera, en conservas, aceites de oliva y toda clase de provisiones, y otros artículos.

**González Cobián (J.)** : Comerciante importador de víveres en general. — Oficios, 34. — Apartado 763.

**González y Suárez, S. en C.** : Comerciantes importadores y almacenistas de víveres en general y tasajería. Baratillo, 1. — Casa fundada en 1865. — Apartado 100.

**Gallarreta y C.ª (J.), S. en C.** : Sucesores de Negra y Gallarreta : Refrigerador, importadores de víveres finos Mercaderes, 13. Apartado 928.

**Graells y C.ª, S. en C.** : Almacén de almidón y azúcar, importadores de papel, azafrán y alpargatas. — Teniente Rey, 5 y 4. — Apartado 563.

**Havana Coal Co.** : Depósito de carbones minerales y de cok. — San Pedro, 2 Altos.

**Hévia y Miranda, S. en C.** : Comerciantes importadores de víveres en general y comisionistas. — Oficios, 66. Apartado 51. — Cable : Heviranda.

**Isla Gutiérrez y Co.** : Almacenistas importadores de víveres en general. — Oficios, 8. — Apartado 193. Cable « Isla ».

**Izquierdo y Co., S. en C.** : Importación de patatas, ajos, cebollas. Fabricantes del « Gofio » marcas « Escudo » y « Palma ». — Oficios y Obrapía.

**Landeras, Calle y Co.** : Comerciantes importadores de víveres en general. — Oficios, 12 y 14. — Apartado 305. — Cable « Landeras ».

**Lavín y Gómez** : Comerciantes importadores y comisionistas. Unicos importadores del vermout « Cinzano » y de las marcas «Romeo y Julieta». — Oficios, 60 y 62.

**Lezama y Larrea (Sucesión de José)** : Exportación de azúcar; Ingenio en Matanzas. — Central « Unión ». Amargura, 2.

**López, Pereda y Co.** : Importación y exportación de frutos del país y extranjeros. — Justiz, 2.

**Menéndez y García, S. en C.** : Comerciantes importadores de víveres en general, comisionistas. Dedicamos especial atención a las consignaciones. — Mercaderes, 37. — Apartado 894. — Cable « Nautilus ».

**Nazabal (Ignacio)** : Almacenistas de almidón y azúcares para la exportación. — Mercaders, 129.

**Pita, S. en C. (Francisco)** : Almacenistas importadores de víveres. — San Ignacio, 90. — Apartado 877. — Cable « Pita ».

**Pita hermanos, S. en C.** : Importadores de víveres en general y comisionistas, únicos importadores del aceite marca « Giralda », de Sevilla. — Oficios, 17. — Apartado 922.

**Pont, Restoy y Co.** : Importadores y almacenistas de víveres finos de la casa «Félix Potin», de París. Comisiones y Representaciones en general. — Obrapía, 63 y 65.

# CIO DE LA HABANA

**Quesada, S. en C. (Sobrinos de) :** Comerciantes banqueros, importadores de víveres y comisionistas en general, agentes de la línea « R. P. Houston ». Apartado 197. Cable, « Coso ».

**Ribas & Co. :** Comerciantes banqueros, comisionistas de víveres en general. — Cuba, 67. — Apartado 593. Cable « Casquer ».

**Romagosa y Co. :** Comerciantes banqueros, importación y consignación de víveres. — Teniente Rey, 14. — Cable « Romagosa ».

**Ruiz (Bartolomé) :** Importador y exportador de frutos del país y extranjero, papas, cebollas, ajos, piñas y vinos, departamento de comisiones. — Marcaderes, 31. — Apartado 1218.

**Ruiz Barreto & Co. (M.) :** Comerciante importador de víveres, vinos y licores.— Aguiar, 138.— Apartado 63.

**Ruiz y C.<sup>a</sup> (J. M.), S. en C.:** Importadores de vinos y licores « Antigua de J. M. Parejo ». — Baratillo, 8. — Casa fundada en 1887. — Apartado 2305.

**Solana y Co. :** Importadores almacenistas de papel, libros de escritorio y otros efectos. — Mercaderes, 22. Apartado 751.

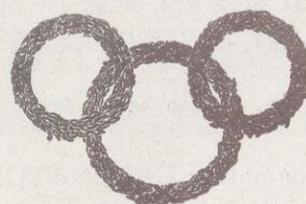
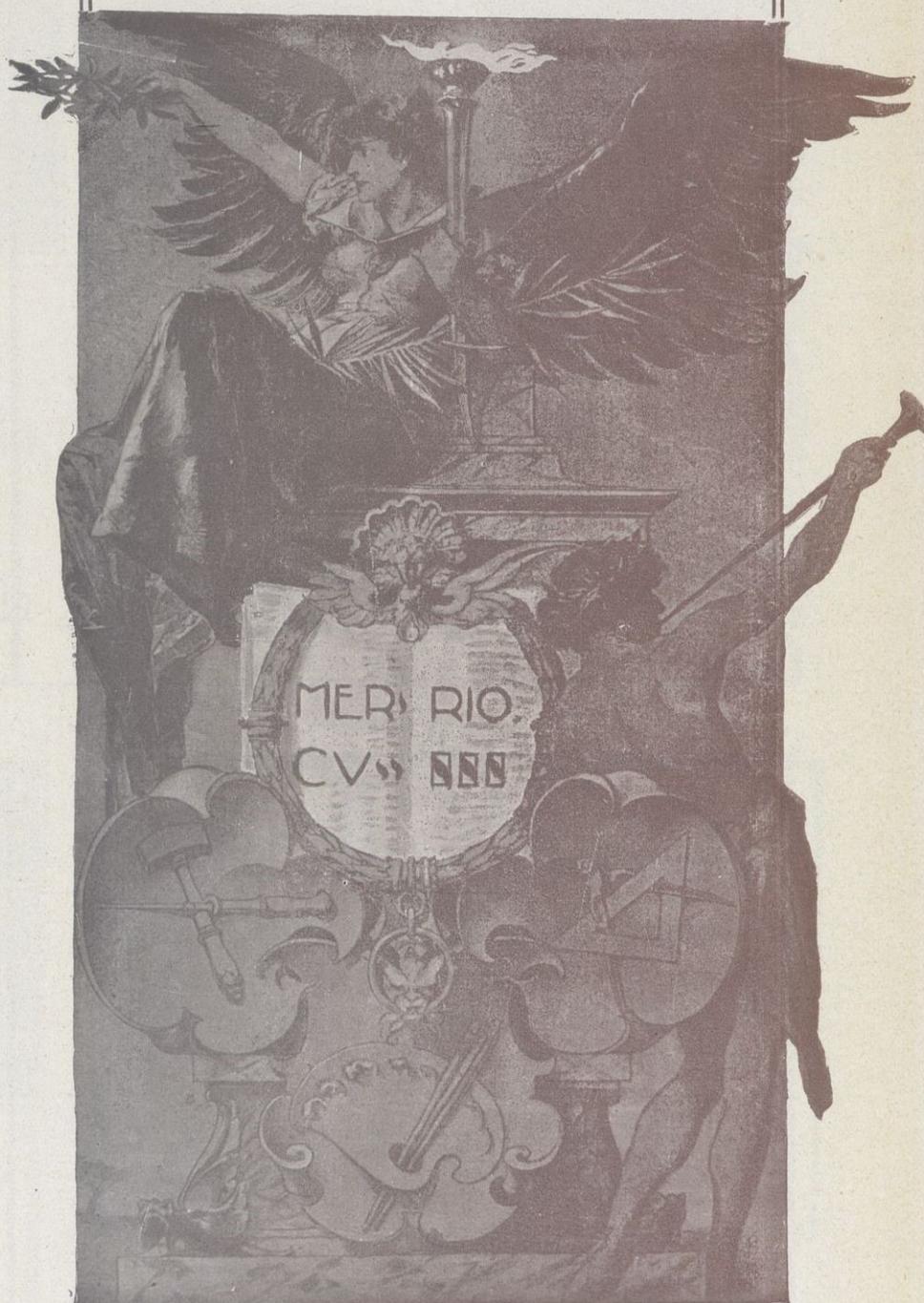
**Suárez y López :** Comerciantes importadores y comisionistas de víveres en general. — San Ignacio, 108. — Apartado 1206.

**Tellaeché, S. en C. (Casimiro) :** Comisionistas importadores de víveres, comerciantes. — Cuba, 21.— Apartado 530.

**Torregrosa (Ramón) :** Almacenista importador de vinos y víveres finos y de los chocolates « Matías López ». Obrapía, 53. — Apartado 233.

**Villaverde y Co. :** Comerciantes importadores de víveres en general. — San Ignacio, 15. — Casa fundada en 1865. — Apartado 181.

**Zabaleta, Sierra y Co. :** Almacenistas importadores de víveres en general y comisionistas representantes exclusivos en la Isla de Cuba, de los señores López Valeiras hermanos, de Vigo, acreditados fabricantes de conservas alimenticias y exportadores a las Américas de productos gallegos en general. — San Ignacio, 96. — Apartado 1743.





## CENTRO NATURISTA VIGOR

Elaboración y venta de productos alimenticios para diabéticos, dispépticos, nefríticos, anémicos, tuberculosos y enfermos del estómago, vientre, etc.

Ronda San Pedro, 18  
: BARCELONA :

Grandes premios y medallas de Oro y Diploma de mérito: Roma, París, Londres y Barcelona

### CALDO DE CEREALES "VIGOR", del Dr. Falp

Reconstituyente ideal. Exquisito caldo de mesa. Poderoso alimento de fácil digestión para el estómago más delicado.

### MALTE "VIGOR", del Dr. Falp

Bebida de exquisito sabor y aroma de grandes efectos curativos en los nerviosos, débiles, ancianos, nodrizas, embarazadas.

Productos recomendados por los más eminentes médicos de España y del extranjero y de uso diario en muchas de las familias de los mismos

Extractamos del dictamen emitido por el Colegio de Médicos de Barcelona las siguientes líneas:

«El Caldo de cereales del doctor Falp, cuya eficacia bien comprobada en nuestros Hospitales y Sanatorios, por comprobadores eminentes, resulta muy útil en la alimentación de sanos y enfermos.»

«Ha presentado el doctor Falp una nueva clase de Malte que, gracias a su elaboración especial, compete ventajosamente con los demás Maltes y substituye el café cuando éste se halla contraindicado, como en muchos casos de Dispepsia, Artritis, Nervosismo, etc.»

## FÁBRICA DE CONSERVAS PEDREROL Y MIR SUCESORES DE RIBALTA Y PEDREROL



CONSERVAS DE TODAS CLASES : GARANTIZAMOS EN TODOS NUESTROS PRODUCTOS, CALIDAD SUPERIOR, ELABORACIÓN ESMERADA Y CONSERVACIÓN PERFECTA

CASA FUNDADA EN 1838

CALLE ANCHA, 3 - BARCELONA



## PRODUCTOS QUÍMICOS Y ABONOS MINERALES

Superfosfatos ♦ Nitratos ♦ Sulfato amónico  
Sales de potasa ♦ Sulfato de sosa ♦ Ácido sulfúrico ♦ Ácido sulfúrico anhidro ♦ Ácido nítrico ♦ Ácido clorhídrico ♦ Glicerinas

Diríjanse los pedidos a

## Sociedad General de Industria y Comercio

en BILBAO: Gran Vía, núm. 1 - MADRID  
Villanueva, 11 - OVIEDO: Mendizábal, 2



Servicio agronómico: LABORATORIO para el análisis de las tierras. Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos

## SOCIEDAD ANÓNIMA MONEGAL

Drogas: Productos Químicos y Farmacéuticos: Importación y exportación. Fabricación y exportación de esencias: de plantas aromáticas silvestres:

Calle de Provenza, núm. 362 : BARCELONA

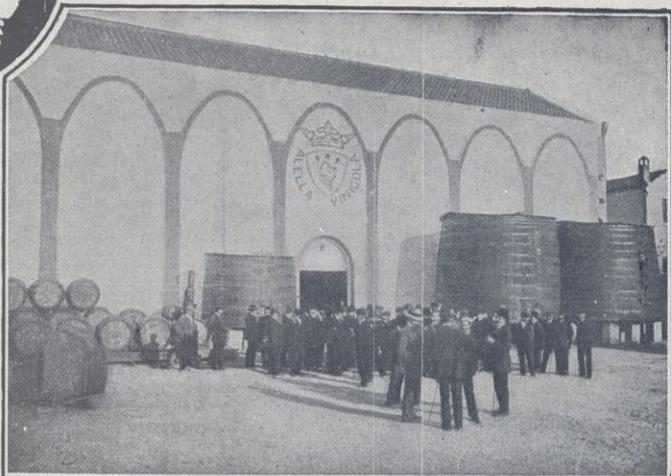
Teléfono n.º 2511 : Apartado de Correos n.º 144 : Direcciones telegráfica y telefónica: SOGAL Barcelona : Claves: A. B. C. ediciones 4.ª y 5.ª y Lieber's

SECCIONES: Drogas y Productos Químicos para Análisis Artes : Farmacia : Fotograbado : Fotografía : Tintorería y demás industrias : Específicos y Aguas Minerales : Perfumería Comestibles : Vinos y Licores : Dibujo y Pintura

DELEGACIONES: ALCOY, San José, n.º 31 : ALICANTE, Apartado de Correos n.º 46 : MADRID, Apartado de Correos n.º 468 : PASAJES (Guipúzcoa), calle de Buenavista, n.º 12 SEVILLA, Apartado de Correos n.º 69 : TARRAGONA, Plaza de Olózaga, n.º 12 : VALENCIA, Apartado de Correos n.º 97

### Droguerías en Barcelona

Ronda San Pablo, 49; Teléfono n.º 1898 : Puerta del Angel, 14, Teléfono n.º 1959 : Calle del Carmen, 76; Teléfono n.º 3452



"GRAN CRU"

Vinos Selectos de Alella

absolutamente legítimos

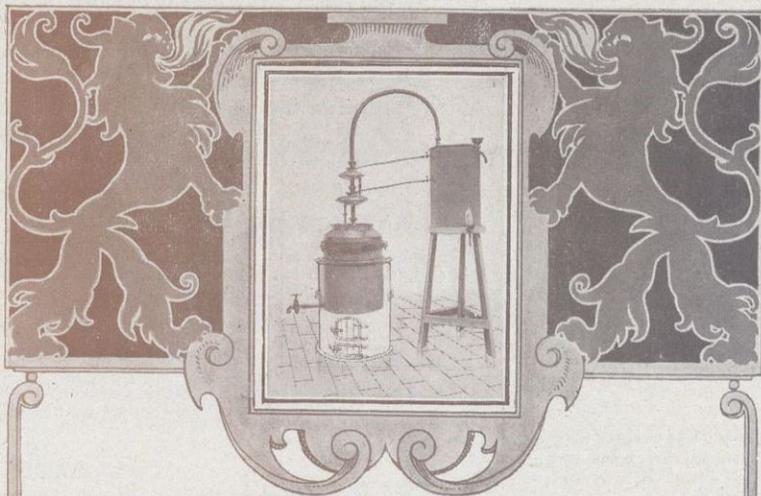
del

Sindicato Alella Vinícola

Gran Cooperativa de producción y venta, fundada en 1906 exclusivamente por propietarios y cosecheros de Alella

Grandes bodegas en Alella, provincia de Barcelona, por Masnou (España). — Exportación

Artículo 16 de los Estatutos: Todo viticultor que posea sus viñas en terrenos comprendidos en el término de Alella o próximos al mismo y que a juicio del Consejo Administrativo deban estimarse equiparados a ellos, puede formar parte del Sindicato, bajo las condiciones siguientes:



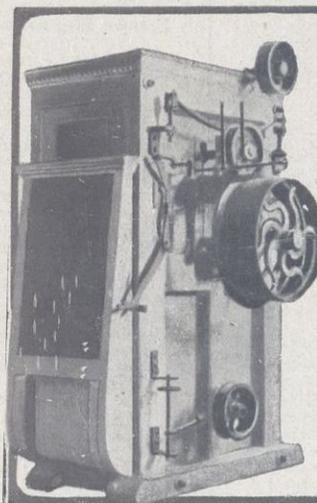
### TALLER DE CALDERERÍA

Aparatos para concentración de extractos al vacío  
Estufas y caloríferos a fuego directo y a vapor

Vda. de Magín Vilalta

Depósitos de plomo soldados con plomo. — Bombos y corrones para las máquinas de parar y aprestar. — Aparatos para las fábricas de productos químicos, aceites y usos farmacéuticos. — Especialidad en aparatos para las tintorerías de ropas usadas. — Instalaciones completas de tuberías de cobre o hierro, para vapor y agua.

PEDRO IV, 218 - TELÉFONO 8038 - BARCELONA



MANUEL  
MAGNET

CARPINTERÍA MECÁNICA

Carretera Barcelona, 208 : SABADELL

Especialidad en toda clase de Maquinaria en Tintorería y Aprestos

Máquinas de triturar y Placas sueltas para triturar lana, algodón y seda. — Dibujos para telares lana, algodón y seda. — Cepillos para toda clase de maquinaria

ANDRES CERDÁ

Droguería - Artículos para pintores  
Fábricas de Aceites, Colores, Pinturas, Barnices

Plaza de Palacio, E

Barcelona

# DIRECTORIO MERCANTIL E INDUSTRIAL DE CATALUÑA

## GUÍA DE COMPRADORES

### BARCELONA

**Lladó (M.)**: Comisiones y representaciones — Especialidad en tejidos en general. — Diputación, 329.

**Maciá y Balart, en Cta.**: Fabricantes y almacenistas de Sombreros y artículos para la moda y géneros para vestidos. Flores, plumas y cintas. Pasamanerías, encajes, gasas y terciopelos. — Rambla de Cataluña, 11. — Teléfono 360.

**Malagarriga Fabra (F.), S. en C.**: Importadores de cueros al pelo. — Ancha, 29.

**Marfá (Hijos de), S. en C.**: Fabricantes de géneros de punto. — Balmes, 26.

**Marfull (Francisco)**: Manufactura de Camisería al por mayor. La primera en confección, perfección y buen gusto. Exportación a provincias y ultramar. — Almacén y despacho: Rosellón, 527. Representante en Madrid: Chinchilla, 7, pral.

**Maristany, Canals y Llauger**: Manufactura de tubo de plomo. Fábrica en San Martín de Provensals. Depósito y Despacho: Notariado, 10.

**Martí y Calvell (Jaime)**: Alpargatas y cordelerías de algodón, cáñamo, abacá, esparto y coco. — Trenzas, lonas, cintas, cáñamo, yutes, abacás, álces, sisal, palmito, rafia, rusia, espartos. — Calle Trafalgar, 70.

**Martignole (Emilio)**: Vinos, licores, conservas, gelatina de carne y de gallina. — Escudillers, 30.

**Masferrer Araño (José)**: Gran almacén de cristalería, loza y porcelana y artículos de fantasía. Pidan catálogo. — Ludovico Pío, 5 y 7.

**Meneses (Francisco)**, Montador, Sucesor de J. Moix: Jacquards Vincenzis y Verdols. Existencia de toda clase de recambios para dichas máquinas. — Monach, 11, bajos.

**Mestres y Jordá**: Fábrica de curtidos. Dirección telegráfica: Mejor. — Ferrocarril, 23.

**Miquel Rius (Viuda de J.)**: Talleres de relieve, papelería, libros rayados, encuadernaciones, almacén de artículos de escritorio. — Mallorca, 207.

**Miralles Burgada (Viuda e hijos de)**: Talleres de maquinaria. Instalaciones completas de maquinaria para la elaboración de chocolates y confitería. Prensas para la litografía y encuadernación. Instalaciones para fábricas de cemento, cal, etc. Cilindros satinadores para papel, cartón, etc. Máquinas frigoríficas. Calabria, 195 y 197, entre Mallorca y Provenza.

**Monteserín y C.<sup>a</sup>**: Fábrica de brochas y pinceles de todas clases. Cilindros de una pieza para industria. Diploma de honor. Perfeccionamiento patentado por 20 años (sistema Monteserín). — Salud, 62 (Gracia).

**Monteys (Hijos de José)**: Fabricantes de papelería estampada. — Bailén, 22.

**Moragull (Hijo de Teresa)**: Manufactura de espartera, palmería y rafia. Fábrica de escobas de palma de todas clases. — Plaza de las Ollas, 3, y Espartería, 4.

**Mumbrú (Joaquín)**: Ejes y bujes torneados para carros. — Provenza, 460.

**Negro (Aniceto)**: Talleres de construcción de máquinas. Máquinas frigoríficas, máquinas a vapor, motores a gas e hidráulicos, bombas y norias, molinos harineros, prensas hidráulicas, máquinas para aserrar, instalaciones completas, transmisiones, tomas, grifos, válvulas de seguridad. — Calabria, 106.

**Nicolau y Riba (Tomás)**: Fabricación de papel de fumar de todas clases en resmas y bobinas continuas. — Marqués del Duero, 48.

**Noguera (Alberto)**: Operaciones, sedas en rama, torcidas crudas. Maderas en la Península, con almacenes en Las Palmas, Puerto de la Luz (Gran Canaria) y Puerto de la Cruz (Tenerife).

**Oliver y Rodés (B.)**: Laboratorio químico. — Lauria, 15.

**Pagés Maruny (Dr. S.)**: Laboratorio químico biológico. Sueroterapia, vacuoterapia, opoterapia e inyectables. — Entenza, 79.

**Pallhez (Emilio)**: Fábrica de Aceites y Grasas para la industria. — Fábrica y despacho en Hospitalet de Llobregat: Pasaje, A. — Correspondencia: Cortes, 439. — Sucursales: Valencia: Isabel la Católica, 1. Sevilla: Santas Patronas, 40.

**Palau y Luria**: Comerciantes exportadores de toda clase de productos nacionales. — Diputación, 250.

**Palomo y Viñas, S. en C.**: Comisionistas. Compra-venta de tejidos y elaboración de géneros blancos de algodón. — Ausias-March, 48 y Bailén, 15, Teléfono 2624.

**Perdigó (M.), S. en C.**: Fábrica de Panas y Veludillos. Especialidad en artículos para la exportación. — Ausias-March, 34.

**Pibernat Ciuró (Luis)**: Fábrica de toda clase de Productos Refractarios y de Grés. Premiadados en las Exposiciones de Barcelona 1901 y 1905

y en la Hispanofrancesa de Zaragoza de 1908. Despacho: Muntaner, 32. Fábricas: Sans (Barcelona) y Casetas (Zaragoza).

**Pibernat Martí (Arturo)**: Talleres de Construcción de básculas y arcas para caudales. — Parlamento, 9, interior. — Despacho: Vergara, 4 (entre Plaza Cataluña y calle Pelayo).

**Planas (Hijos de Jaime)**: Construcciones metálicas y mecánicas, calderería de hierro y cobre, fundición de hierro y bronce. — Oficinas: Casanova, 52.

**Poch (J.); S. en C.**: Fabricantes de tejidos de algodón. — Bruch, 33.

**Ponsa hermanos**: Fabricantes de tejidos de seda. — Bruch, 7.

**Pons Parellada (Vda. e hijo de J.)**: Fábrica de géneros de punto. Exportación. Valencia, 340.

**Pruna (Vda. de J.)**: Fábrica de bordados mecánicos, stores, visillos, cortinajes, frises, tiras, pañuelos y todo lo concerniente al ramo de bordados al realce, soutache y cadeneta. — Ferrer Blanes, 2 (antes Colón).

**Puig Usón (Hijo de A.)**: Manufactura de espartería y artículos de palma y paja. Sombreros de Jipijapa y de todas clases para verano. — Trafalgar, 8.

**Puigdemolas (Juan)**: Ebanistería. Decoración Muebles de todos los estilos. Restauración de Antigüedades, Altares, Oratorios y retablos antiguos y modernos. — Nueva de S. Francisco, 3.

**Pujol (Cristóbal)**: Taller de cerrajería mecánica, prensas hidráulicas para fabricar ladrillos-mosaicos, sistema insuperable, para su manejo no necesita conocimientos especiales, de montaje sencillo. Más de 200 instaladas en España — Consejo de Ciento, 432.

**Rafols (Jaime)**: Comisionista de tránsito y Agente de Aduanas. Dormitorio S. Francisco, 5.

**Reguant (P.)**: Fábrica de Productos Refractarios y de Grés. — La más importante fabricación de tuberías Grés. — Calle de Jaime Fabra (continuación de la de Parlamento).

**Reñé (Antonio)**: Fábrica de dulces y bombones. — Consejo de Ciento, 364.

**Ricart (Hijo de José)**: Fábrica de lustres, cremas, betunes y demás productos para el embellecimiento y conservación del calzado, artículos piel, cuero y lona en general, bajo la dirección de M. R. Fontanet (químico industrial). Gran premio y medalla de oro, París 1913. Copa de honor y diploma, Londres 1914. — San Guillermo, 5.

**Rius (Hijos de Martín)**: Estampados. Exportación. Lauria, 3. Fábrica en S. Martín: Nuria, 29.

**Riva y Garcia**: Fabricantes de tejidos de algodón. — Ronda San Pedro, 29.

**Romaní (Vda. de Ramón)**: Papel Florete y otras clases especiales. Cartones para la saturación y aprestos. — Fábricas: de papel, en Capellades; de cartones, en La Riba. — Almacén: Roger de Flor, 87. — Teléfono 554.

**Rosés Hermanos, S. en C.**: Fábrica de Hilados, Torcidos y Tejidos de Algodón, en Cornellá de Llobregat. — Plaza de Cataluña, 18.

**Ruiz (Mariano)**: Fábrica marroquinería. Tarteros, monederos, bolsas, neceseres viaje. Marca «Cocodrilo» acreditada. — Conde del Asalto, 38.

**Sanahuja (Tomás)**: Fabricante de grifos de madera y de los grifos sin corcho sistema «Sanahuja» con patente de invención. — Monach, 13.

**Sanllehi (Evaristo)**: Tejidos de Novedades de Algodón. — Especialidad en géneros para camisería. — Quevedo, 11, Gracia.

**Sárrias (Sebastián)**: Fábrica de almidones solubles, gluten, colas, suavizantes y otros aprestos. — Pasaje Serrahima, 16 (continuación Blasco Garay).

**Sedó (L. A.)**, en Cta.: Fabricantes de tejidos de algodón. — Ronda Universidad, 33.

**Selma (Jaime)**: Taller de construcción de máquinas. Especialidad en la construcción de máquinas para rayar panas lisas y cordoncillos y todo lo concerniente para la fabricación de panas. — Pacifico, 62.

**Sociats (Vicente)**: La Parisièn, casa fundada en 1860. — Batería de cocina, lámparas, artículos de metal blanco. — Precio fijo. — Rambla Estudios, 8. — Teléfono 320.

**Sociedad Arónima Girbau**: Fábrica de Ferrería y fundición de hierro al crisol, maleable y otros metales. Especialidad en ferrería para obras y construcciones. — Fábrica y despacho: Oro, 25. Depósito: Dr. Dou, 7.

**Solá y Duch (Claudio)**, Sucesor de Viuda de Pedro Solá y Badosa: Confecciones de ropa blanca y color. — Trafalgar, 34.

**Soler (Vda. de Pedro)**: Almacén de papel y Fábrica de sobres. Grandes existencias en toda clase de papeles, cartulinas, estuchería, tarterería, resmillería y sobres en toda su extensión. Fabricaciones a precios reducidos. — Bruch, 49.

**Talleres Balletbó**: Gasógenos patentados para consumir desperdicios de antracita, cok, leña, orujo y otros combustibles. Reparaciones de motores a gas de todos los sistemas y de automóviles y construcción de toda clase de maquinaria para la industria. Planos y presupuestos. — Puñadas, 15. Teléfono 1768.

**Tintoré y Oiler, S. en C.**: Fabricantes de envases metálicos. — Granada, 40.

**Torrejoncillo y Lanzas**: Géneros de punto. Fabricación patentada. Medallas de oro en las exposiciones de Santiago y Buenos Aires. — Cerdeña, 78 (Paseo de Puñadas).

**Trinxet (Avelino)**: Fabricante de tejidos de algodón. — Claris, 27.

**Tous y Vda. Santamaría, S. en C.**: Fábrica de Tejidos de seda y sus mezclas. — Bruch, 31 y Caspe, 35.

**Tudurí y Horta (J.)**: Hilos pulidos de cáñamo. Hilazas para zapateros. Hilos para alpargateros. Cordelería a mano. Arpilleras cáñamo y yute. Tejidos de cáñamo y yute. Especialidades en todos los artículos derivados de cáñamo, lino y yute. — Riera de San Juan, 12.

**Tusell hermanos**: Fábrica Barcelonesa de celuloide, goma y apósitos. Artículos de ortopedia e higiene. — Manufactura de bragueros, suspensorios y fajas ventreras. Juguetería, tocador, objetos para regalo y utensilios varios. Algodones, gasas y vendas antisépticas. — Despacho: Fontanella, 20.

**Valls hermanos**: Ingenieros y constructores. — Talleres de fundición de hierro, bronce y de construcción de máquinas agrícolas e industriales. — Campo Sagrado, 11.

**Vallvé Bosch y C.<sup>a</sup>**: Fábrica de peines y lizos para tejidos. Peines de cuatro soldaduras y divergentes, rastrillos de todas clases, anillas, torzales y palletas. Fabricación de mallas metálicas automáticamente. Primera y única en España con patente de invención. — Ausias March, 77, Teléfono 1694. — Carretera Vich, 52 Manresa.

**Ventura Feliu (Carlos)**: Fábrica de Galones. Flecos para Bánovas y Funerarias. — Despacho: Riereta, 12.

**Vidal (Félix)**: «Petit Michelen»: Especialidad en reparaciones de Cámaras y Cubiertas para uso de los Coches Automóviles. — Colocación de Croissants lisos y herrados. — Vulcanizados al vapor. — Aragón, 247.

**Vidal y Griera**: Agencia general y exclusiva del nordeste de España de Cataluña, Aragón, Valencia y Baleares. «Crystal Oil Company S. A.». Aceites minerales, Grasas, Crystalline, Parafinas, etc. — Oficinas: Ronda de la Universidad, 13, Teléfono 4310. — Almacenes: Cabanas, 13 y 15, y Piqué, 18, Teléfono 2882.

**Viladomiu (José y Jacinto)**: Fabricantes de tejidos de algodón. — Méndez Núñez, 9.

**Vilarasau (Marcelino)**: Fundición. Taller de construcción y reparación de máquinas. Hidro-extractores, Barcas de teñir con privilegio exclusivo, Ascensores, Máquinas de picar y lavar. — Pedro IV, 331. Teléfono 8003.

**Xicoy (José)**: Comercio de maderas del país y extranjeras. Especialidad en traviesas para ferrocarrils y postes telegráficos. Importación y exportación. — Calle Vilanova, 15 y 17.

**Zurich**: Compañía General de Seguros contra los Accidentes y la Responsabilidad civil. Seguros de accidentes del trabajo. Seguros individuales. — Seguros de responsabilidad civil de automóviles, etc., etc. — Representación general para España. — Princesa, 61.

### BELLPUIG

**Fressnier hermanos**: Aceite de oliva «Las Tres Cruces» garantizado puro. Exportación a todos puntos. Se desean representantes. Sucursal en Madrid: Corredora Baja, 9.

### CALDAS DE MALAVELLA

**Soler (Jaime)**: Establecimiento de baños. — Aguas Minerotermales, premiadas con Medalla de oro, Exposición de Barcelona de 1888.

### CASSÁ DE LA SELVA

**Botanich (Miguel)**: Fábrica y exportación de tapones de corcho. Comisiones y representaciones. Dirección telegráfica: Botanich.

### CONSTANTÍ

**Munné Bonet (Francisco)**: Conservas vegetales «Mary». Avellanas al por mayor. Aceites puros de oliva. Exportación.

### FIGUERAS

**Dalfó, Strittmatter & Pagés**: Comercio de azafrán al por mayor, en rama, elegido y en polvo. Exportación a todos los países.

**Fita Salvatella (Luis)**: Fundición de hierro y talleres de maquinaria. Especialidad en bujes balaustres, tuberías, prensas y bombas para riegos. — Rutlla, 37.

**Macaú (Miguel)**: Importación y exportación de maderas y productos forestales al por mayor. Existencias en depósito. Compra de maderas nacionales en *stok* sobre cualquier estación del reino.

**Pagés (Pablo)**: Fábricas de cementos y jaboncillo, en Pont de Molins. Centrales hidroeléctricas, en Boadilla y Las Escualas, y con motores térmicos, en Figueras. — Calle Nueva, 62.

**Salleras Camps (Vicente)**: Cereales, legumbres secas, semillas, frutas secas. Productos para la alimentación del ganado. Especialidad en semilla de alfalfa. Importación Exportación.

## GERONA

**Alberch y C.<sup>a</sup>, S. en C.**: Fundición de hierro y reparación de máquinas. — Porvenir, 18.

## HOSPITALET DE LLOBREGAT

**Argente (Eliseo)**: Fábrica de Mantas, Muletines e Hilados de algodón. — Santa Eulalia, 6. Teléfono 6423.

## IGUALADA

**Baliu Badia (José)**: Fábrica de curtidos y suela de todas clases.

**Baliu (Viuda de Salvador)**: Fábrica de tejidos. — San José, 18.

**Biosca (Domingo)**: Fábrica de curtidos, suelas y palmillas. — San Antonio Baja, 64.

**Boyer Vilaseca (J.)**: Fábrica de tejidos mecánicos. — Depósito en Barcelona.

**Carrer y Godó (Viuda de)**: Fábrica de tejidos. — Especialidad en cuties. — Fábrica: calle de la Misericordia.

**Castellort y Baliu (José)**: Fábrica de tejidos de varias clases. — Especialidad en cuties para calzado. — Odena, 39.

**Enrich (Martín)**: Fábrica de curtidos. — Curtición antigua en todas clases de suela y palmillas. — Rambla San Pedro Mártir, 4.

**Esteve Barral (J.)**: Fábrica de curtidos. — Especialidad en suela encarnada y encinada. Compra de cueros al pelo del país. — Odena, 16.

**Gabarró (Viuda de Alejo)**: Gran fábrica de naipes. — Especialidad en naipes intransparentes de una hoja.

**Mas y C.<sup>a</sup>**: Fábrica de tejidos mecánicos de lana y algodón. — Fábrica nacional de apósitos antisépticos. — Despacho: Cortes, 654, Barcelona. — Correspondencia a Igualada.

**Massagué (Pedro)**: Fábrica de curtidos al cromo. — Despacho: Soledad, 30.

**Munguet (Mariano)**: Fábrica de curtidos. — Suela de todas clases en curtición especial encinada.

**Noguera y C.<sup>a</sup>, S. en C.**: Fábrica de tejidos de lana, algodón y sus mezclas. — Almacén en Barcelona: Consejo de Ciento, 421.

**Ortíz (José)**: Fábrica de tejidos de varias clases. — Especialidad en cuties adamascados. Despacho: Gerona, 3, Barcelona.

**Palmés hermanos**: Fábrica de curtidos. — Especialidad en suelas y palmillas de cueros del país y extranjeros.

**Queralt y Martí**: Fábrica de curtidos y suela encinada. — Rambla Nueva, 9.

**Riba Torrents (Pedro)**: Fábrica de curtidos.

**Sabaté y Durán (Viuda e hijos de José)**: Almacén de cueros de todas procedencias y fábrica de curtidos de todas clases.

**Sabater y Mussons, S. en C.**: Fábrica de géneros de punto inglés sin costura. — Especialidad en los estambres y sus mezclas, sedalinas, jumel y artículos de fantasía. — San Carlos, 47.

**Solsona Tomás y C.<sup>a</sup>**: Fábrica de géneros de punto. — Especialidad en jerseys y trajecitos para niño. — San Fernando, 49.

**Talló (Antonio)**: Fábrica de curtidos en suela y palmilla de todas clases, curtición de pino y encina propio para calzado cosido y clavateado. — Despacho: Amnistía, 10.

**Tomás y Bisbal**: Fábrica de curtidos. — Especialidad en suela encina y palmillas de todas clases.

**Vall Rosich (José)**: Fábrica de curtidos. — Especialidad en suelas y palmillas. — San Agustín, 27 bis. — Dirección telegráfica: Vallrosich.

**Vaqués, Sabaté y C.<sup>a</sup>**: Fábrica de curtidos. — Especialidad en suelas y curtición encina. — Almacén en Barcelona: calle Valencia, 202.

## LA BISBAL

**Coromina Hnos.**: Productos cerámicos. Remates, Tejas y Escamas vidriadas, Cornisas, Escocidos, Ladrillos artesonados, Balaustradas, Verte-aguas, Pasamanos, Ladrillos lisos, en varios colores, Caballetes, Frontes de escalera, Florones decorativos, Frisos y divisiones, Cantos, Zócalos, Ménsulas, Arrimaderos, Rótulos, Imágenes y Santos en azulejos, Macetas, Guardaparterres y Surtidores para jardín. Especialidad en la interpretación de proyectos de elementos decorativos para torres, villas y chalets.

## LÉRIDA

**Agelet y C.<sup>a</sup>, S. en C. (H.)**: Fábrica de conservas vegetales. Especialidad en pimientos morrones dulce garantidos. La más antigua y acreditada. Exportación a todas partes del mundo.

**Safonts (Vda. de José)**: Talleres de fundición, construcción y reparación de toda clase de maquinaria. Especialidad en prensas hidráulicas, en prensas para vino y en turbinas de todos sistemas. Existencias de varias piezas para la agricultura y obras. Economía, solidez y seguridad en la construcción. Compra de hierro y metales viejos. Casa fundada en el año 1860. Pídanse precios y presupuestos. — Fernando, 32.

**Vila (Juan)**: Talleres de fundición de hierro, construcción y reparación de maquinaria industrial y agrícola. Existencia de piezas para la agricultura y obras. Economía en los precios. Compra de hierros de lance. — Cardenal Remolins, 9.

**Vilalta (Hijos de Pablo)**: Fábrica de conservas vegetales y frutas. Especialidad en pimientos morrones dulces, guisantes petipua, puré de tomate y frutas. Exportación a todas partes. — Claves en uso: A. B. C. 5.<sup>a</sup> edición.

## MANRESA

**Casals (Enrique)**: Construcción y reparación de toda clase de calderas. Generadores de vapor. Depósitos y virones, etc. Especialidad en la soldadura autógena. Calle del Bruch, 23.

**Cura (Valentín)**: Fábrica y refinería de alcoholes. — Carretera de Puente Vilumara. Despacho: Carretera de Vich, 18.

**Freixa (José)**: Pastas alimenticias para sopa. Especialidad en la sopa «Rica Tostada» a base de productos vegetales. Patente 54,835. Producción anual medio millón de kilos.

**Noguera y Montllonch (Sucesores de Pablo Ferrer)**: Talleres de construcción y reparación de toda clase de maquinaria. Transmisiones, bombas y toda clase de reparaciones. — Carretera de Vich, 56.

**Puigarnau (Ramón)**: Fábrica de cintas de hilo y algodón. — Calle Santa Lucía, 56.

**Soler (Vda. e hijos de José)**: Blanqueo de cabos de algodón para la limpieza de maquinaria. Borrás, hierros y embalajes. Dirección telegráfica: Soler-Blanqueo-Manresa.

**Trullás y Vilalta**: Fábrica de mosaicos y piedra artificial. Depósitos y lavaderos de cemento armado. — Despacho: Paseo de Pedro III, número 36. Taller: Carretera de Vich, 25.

## MATARÓ

**Viayna Calvet (Juan)**: Taller de construcción y reparación de máquinas para géneros de punto. Especialidad en la construcción de remallosas con o sin aparato de cortar automático, juegos de batería, transformación de toda clase de telares circulares. Aplicación de aparatos especiales, previo estudio o según croquis. — Fray Luis de León, 55.

## MONTSERRAT

**Perelló y Busquets**: Café Restaurant del Monasterio.

## OLOT

**Bassols (hijos de José)**: Fábrica de Curtidos. Suela encina curtición antigua. Especialidad en suela blanca imperial marca Elk registrada.

**Vayreda, Bassols y C.<sup>a</sup>, S. en C.**: «El Arte Cristiano». Fundado en 1880. Estatuaria religiosa en cartón-madera con privilegio exclusivo y favorecida por decreto de la Sagrada Congregación de Ritos e indulgencias de 1.<sup>o</sup> de abril de 1887. Medallas de oro y diplomas de mérito extraordinario en las exposiciones universales y nacionales de Barcelona, Chicago, Londres, Lugo, Buenos Aires, etc. Se remiten catálogos y demás datos.

**Sacrest (Hijos de)**: Fábrica de hilados y tejidos de punto de lana y algodón. Especialidad en boinas, bufandas, calcetines y medias. Premiados con las más altas recompensas en las exposiciones de Barcelona 1888 y París 1889.

## PALAFRUGELL

**Barris & C.<sup>a</sup>**: Fabricación y exportación de tapones de corcho de todas clases. Especialidad en tapones para champagne. Propietarios de alcornoques en España y extranjero. Casas en: Epernay (Francia), Barris & Cerveaux, Londres, Avern Sons & Barris (154 Minories), Silves (Portugal), Avern Sons & Barris. — Société anonyme des Forêts de la Calle, La Calle, (Algérie) y París, rue de Tocqueville, 33.

**Torres Jonama (J.)**: Fabricación y exportación de tapones champagne, birlos, discos, plantillas y papel de corcho. Casa en New-York. Taller mecánico de construcción y reparación de máquinas para la industria corchotaponesa.

## PREMIÁ DE MAR

**Serra (Salvador)**: Fabricante de tejidos de algodón.

## REUS

**Gassull (Félix)**: Cosechero, fabricante y exportador de aceite de oliva. — San Juan, 10.

**Izaquirre (Enrique)**: Comerciante exportador de vinos. — San Luis, 4.

**Sabater (José), Suc. de Grau, Sabater y C.<sup>a</sup>** Casa fundada en 1825. Exportador de avellanas y almendras y demás frutos del país. Aceites de orujo.

## SABADELL

**Vergés Rocobert (Juan)**: Fábrica de Arandelas. Artículos metrizados. Se fabrican de todas dimensiones y clases mediante diseño o medidas a precios relativos. — Colomer, 40 y 54.

## SALLENT

**Arau (Martín)**: Fábrica de tejidos de algodón. Especialidad en géneros azules y driles. Colores sólidos. Cuenta corriente con el Banco de España y Crédit Lyonnais (Plaza Urquinaona).

**Comellas (Viuda de Salvador)**: «La Parras». Fábrica de aguardientes superiores de todas clases. — Carretera, 7.

## TARRAGONA

**Bonsoms y C.<sup>a</sup>**: Criadores y exportadores de vinos finos de mesa. — Benicarló.

**Ricomá (Viuda e hijos de José M.<sup>a</sup>)**: Agente de Aduanas, Consignaciones, Fletamentos, comisiones y tránsitos. Representaciones de casas nacionales y extranjeras. Agentes de Seguros marítimos y terrestres. Taller de Tonelería. — Real, 30.

**Rosell Porta (A.)**: Agente de Aduanas. Despacho de buques. Seguros marítimos. — Plaza de Olózaga, 12.

**Sanromá e hijo**: Importación. Exportación. Comisión. Consignación. Tránsito. Despacho de Aduanas y de buques. Fletamentos.

**Vilar Tomás (José)**: Agente de Aduanas. Consignaciones. Representaciones. Seguros marítimos, incendios, vida y accidentes. Agente de la Compañía Trasatlántica.

## TARRASA

**Abelló y C.<sup>a</sup>**: Maquinaria industrial. Especialidad en maquinaria para hilatura de lana, estambre y algodón. Fundada en 1820.

**Acondicionamiento Tarrasense**: Acondicionamiento y peso público de toda clase de materias textiles y numeración y ensayo de toda clase de hilos.

**Barata Hermanos**: Fábrica de toda clase de Tejidos de Lana y sus mezclas. Paños y Novedades. Exportación. — Plaza Teatro, Teléf. 1659.

**Clapés, Marimón y Roca**: Fabricación de Novedades en Pañería y Artículos de Señora y toda clase de Tejidos de Lana y sus mezclas. Exportación. Norte, 19 y 21.

**Humet y Marimón**: Fábrica de novedades en artículos de Señora y Pañolería.

**Parellada y Boldú, S. en C.**: Hilados y torcidos de estambre. — Vapor Solá. Carretera de Moncada.

## TORTOSA

**Siboni**: Gran Hotel Restaurant-Café. Establecimiento de primer orden, completamente nuevo y construido exprofeso para hotel. Situado en el punto más céntrico y concurrido de la población. Servicio esmeradísimo, higiene y confort, moderno salón de lectura, cuarto de baño, etc. Carruajes a todos los trenes. Interpretes. — Calle del Angel.

## VALLS

**J. Balcells Galofre**: Nueces, Almendras y Avellanas, especialidad de la Nuez en dulce. Exportación a todos los países.

**Segura (Francisco)**: Manufactura de nueces descascaradas automáticamente. Cajas preparadas conteniendo 400 grs. Exportación.

## VILAFRANCA del PANADÉS

**Batle (Diego y Juan)**: Vides americanas. Viveros y plantaciones de injertos. Barbados y estacas de las mejores variedades de pies y vinerías. Garantía absoluta de autenticidad. Exportación a todas las regiones vitícolas. — San Pedro, 7 y 9.

**Bosch y Güell y C.<sup>a</sup>, S. en C.**: Comerciantes exportadores de vino.

**Castellet hermanos**: (Propietarios viticultores). Centro Vitícola catalán del Panadés. Grandes viveros de vides americanas. Injertos, barbados, estacas. Este centro ofrece a los señores propietarios, obreros prácticos para injertar y dirigir plantaciones. Exportación a provincias.

**Figueras (Jaime)**: Taller y fundición de maquinaria agrícola e industrial. Especialidad en prensas para vino. Pídanse catálogos.

**Hugué (Francisco)**: Vinos. Expediciones directas de las bodegas. Pídanse detalles. — Carretera de Barcelona, 34.

**Mascoró (Viuda e hijos de A.)**: Comerciantes Almacenistas en vinos del país. — Graupera, 9.

**Sabaté (Jaime)**: Director-Propietario del Centro Vitícola del Panadés. Vides americanas. Injertos, barbados y estacas. 200 hectáreas de viveros y plantaciones.



## DIRECTORIO MERCANTIL E INDUSTRIAL DE SANTIAGO DE CUBA

**Abascal y Sobrinos (L.)**: Agentes de las líneas de Pinillos, Izquierdo y C.<sup>a</sup> de Cádiz. Larrinaga y C.<sup>a</sup> de Liverpool. Compañías de Seguros. Achen & Munich, Aix la Chapelle. Importación y exportación.

**Aders y C.<sup>a</sup>** — Importadores de sedería, quincalla, novedades, efectos de escritorio, papelería y juguetería. — Apartado 170. — Cable «Aders».

**Bacardí y C.<sup>a</sup>** — Ron Bacardí. — Proveedores de la Real casa de España, premiado en varias exposiciones. Es de fama mundial.

**Badell Loperena (P.)** — Banquero. Comisionista en importación y exportación. — Telégrafo «Badell».

**Besalú & Co., S. en C. (A.)** — Importadores de toda clase de víveres, exportadores de cacao, cera, miel de abejas y otros productos del país.

**Boix y C.<sup>a</sup> (F.)** — «El Nuevo Candado». Importadores de ferretería, pinturas, aceites, barnices, loza y cristalería. — Telegramas «Boix».

**Bori Batlle & Co., S. en C.** — Importadores de tejidos y sederías y propietarios de la marca «Bori's».

**Camp, S. en C. (Enrique)** — Destiladores licoristas, importadores y exportadores. Especialidad en rones finos «Marinos», «Golondrina» y «Carta Cuba». — Apartado 24. — Cable «Camp».

**Carbonell hermanos y C.<sup>a</sup>** — Importadores de tejidos en general. — Apartado 63.

**Casas Hill y C.<sup>a</sup>, S. en C.** — Importadores de tejidos en general. — Cable «Hill».

**Compañía Naviera Cubana.** — Consignatarios, atraques, carga y descarga de buques, agentes de los señores Sobrinos de Herrera, S. en C., de la Habana. United Steamship Co., Galveston y American & Cuban S. S. Line, New York.

**Dejú, S. en C. (A.)** — Importador de víveres en general. Almacén de tabaco en rama y frutos del país.

**Domingo y C.<sup>a</sup> (J.)** — Importadores de ferretería, pinturas, implementos agrícolas, efectos navales, loza, cristal y efectos de escritorio, etc. — Apartado 185. — Cable «Viso».

**Fleury & Co.** — Fábrica de Gaseosas, colchonetas y perfumería. — Apartado 86. — Telégrafo «Tropical».

**J. Francolí & Co. (S. en C.)** — Importación de ferretería y maquinaria en general. Fábrica de Bastidores.

**Gómez Herrero (José)** — Agente de casas extranjeras. — Apartado 36. — Solicita correspondencia de casas exportadoras para la introducción de sus artículos en esta República. Referencias a solicitud.

**Goya Gutiérrez y C.<sup>a</sup>** — Importadores de sedería, quincalla y perfumería. — Apartado 50. — Cable «Goya».

**Gran Hotel «Luz».** — Edificio ex profeso para Hotel. Espléndidas y confortables habitaciones. Situado en el centro del Comercio y cerca de la Estación; propietarios Pérez y hermano. — Cable «Luz».

**Larrea (Pedro)** — Comisionista en general de víveres y otras especialidades. — Telégrafo «Lerrama». — Apartado 467.

**Los Estados Unidos.** — Secundino Pérez. Sastrería y camisería. Importación de paños y otros géneros. — Apartado 177. — Cable «Secumper». Clave: Liebers y Ed. Española.

**Marimón & Bosch**: Banqueros y hacendados.

**Martínez y C.<sup>a</sup>** — Importadores de paños, corbatería, novedades y tejidos en general. — Clave A. B. C. 5.<sup>a</sup> ed. — Apartado 6.

**Más e hijo, S. en C. (Luis)** — Importadores de víveres y Comisionistas en general. — Apartado 165.

**Mercadé, Bergnes & Co., S. en C.** — Comerciantes, comisionistas, consignatarios de buques, representantes de Compañías de seguros sobre incendios y marítimos y accidentes, etc. — Santiago de Cuba, Guantánamo y Manzanillo.

**Montané y C.<sup>a</sup>** — Almacenistas, importadores de calzado y talabarterías. — Apartado 38. — Telégrafo «Montané».

**Rovira Mestre y C.<sup>a</sup>, S. en C.** — Comerciantes y almacenistas de víveres y tabaco en rama. Agentes de minas de hierro. Casa fundada en 1880. — Apartado 126. — Telégrafo «Rovira». Claves A. B. C. 5.<sup>a</sup> Ed.

**Rovira y C.<sup>a</sup> (Sucesión de Jaime)** — Importación de víveres en general. Exportación de maderas, mieles, cacao, cera, etc. — Cristina Alta, 7.

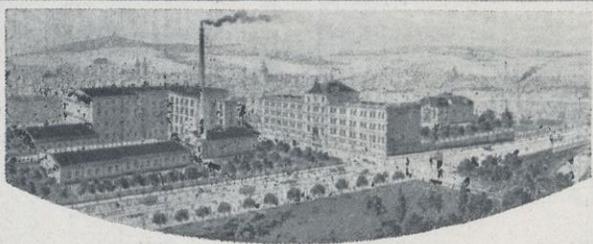
**Sánchez Sobrinos y C.<sup>a</sup>** — Importadores almacenistas de tejidos en general. — Apartado 7. — Cable «Sánchez».

**Soler Sanés y C.<sup>a</sup>** — Importadores de Ferretería, cristalería y loza. Fábrica de bastidores y Colombín. — Aguilera, 9.

**Schumann & Co.** — Banqueros y comisionistas, consignatarios de los vapores de la Hamburg American Line, Atlas Service y Lloyd Norte Alemán. Agentes de varias Compañías de Seguros contra incendios y marítimos. Especialidad en cobranza de giros.

**Valls Ribera & Co., S. en C.** — Importadores de ferretería. Agentes de La Unión Carbide Co., West India Oil Co., Herring Hall Marius Safe, Clavell hermanos, lámparas eléctricas irrompibles «Ray». — Apartado 8. — Cable «Valribe».

**Vidal hermanos.** — Importadores de calzado y efectos de viaje. — Apartado 148. — Cable «Vidalherm».



**LA INDUSTRIAL QUÍMICA CATALANA**  
S. A.

AGUA OXIGENADA :: PRODUCTOS QUÍMICOS

Fábrica en Badalona

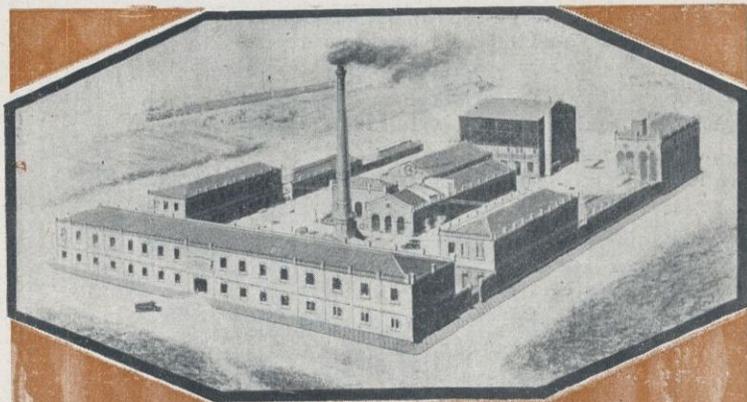
Despacho : Cortes, 459, pral. : BARCELONA

Teléfono 6471

**Perfumería "MYRURGIA"**

LOS PRODUCTOS MÁS-SELECTOS  
EN EL RAMO DE PERFUMERÍA

**BARCELONA - PARIS**



**J.J.F. SERRA y BALET**

**Fábricas de Panas**

Exportación

Calle de Ortigosa, letra A : BARCELONA

Dirección telegráfica : COSERRA

Fábrica : Bagur (antes Doncellas) : SANS

**CONSERVAS  
Y SALAZONES**

**José Serrats**

**BERMEO (VIZCAYA)**

ESPECIALIDADES :

Anchoas en salmuera. Anchoas  
en Filetes, en aceite. Sardi-  
nas en salmuera y en aceite.  
Atún en aceite. Thon Mariné.

FÁBRICAS EN

Bermeo, Lequeitio, Ondárroa y Vigo

**Fábrica de Hilados de lana para toda clase de tejidos**

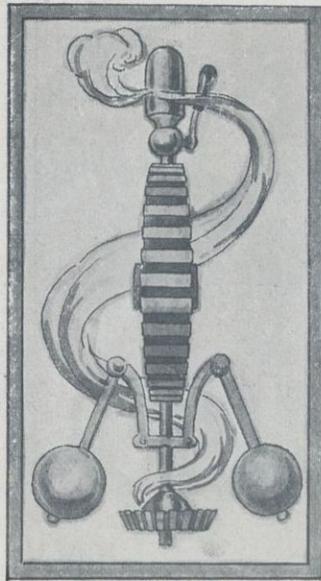
**Albareda y Serra**

Plaza del Vailés : Sabadell

Especialidad en  
números delgados

TELÉFONO 192





## DIRECTORIO GUÍA INDUS- TRIAL Y MER- CANTIL DE BALEARES



### Mahón

BLANCO Y OLIVES. — Fábrica de calzado cosido a mano. Especialidad en clases finas para señora. Exportación.

CÁMARA DE COMERCIO INDUSTRIA Y NAVEGACIÓN.

CODA (G.). — Fábricas de bolsas y mallas de oro y plata. Correspondencia: San Manuel, 41 y 43.

MARQUÉS (AGUSTÍN). — Fabrique de bourses d'argent. Spécialité en aumonières pour dames. Exportation. Arravaleta, 1.

### Palma

ALZAMORA HNOS. — Importación y exportación. Fábrica de conservas. Casa en Londres.

BANCO AGRARIO DE BALEARES.

BANCO DE ESPAÑA (SUCURSAL DEL). — San Bartolomé.

BORRÁS (MIGUEL). — Almacén de hierros. Carretera de Lluchmayor.

CÍRCULO MALLORQUÍN. Calle Palacio.

ECONÓMICA (LA). — Fábrica de gas. Veri, 3.

ESTELA (SUCESOR DE). — Armador y consignatario, comisiones, consignaciones. Exportación.

ESTRADA Y C.<sup>a</sup> (R.). — Orfebrería, platería, bolsillos y limosneros de oro y plata. Marina, 9.

ESTRAÑY (PEDRO M.). — Gran fábrica de calzado. Ronda de Levante.

FERROCARRILES DE MALLORCA. — S. A.

FERTILIZADORA, S. A. (LA). — Fábrica de abonos químicos; laboratorio para análisis de tierras, calle Fábrica, 131.

FOMENTO AGRÍCOLA DE MALLORCA. — Toda clase de operaciones de Banca. Capital 5.000.000 de pesetas. Cifre, 2.

GARAU Y RIGO. — Comisiones, consignación y aduanas. Despacho de buques. — Marina, 32.

HILANDERA.

LA ISLEÑA MARÍTIMA. — Vapores Correos de Mallorca, Palacio.

HEREDEROS DE VICENTE JUAN (RIBAS). — Fábricas de tejidos de hilo, lana y algodón y mantas de lana. Herrería, 46.

MAS Y GILI (GABRIEL). — Almacén de abonos químicos. Estación f. c. de Palma.

PLANAS PIZÁ & C.<sup>a</sup>, S. EN C. — Consignatarios, abonos químicos, seguros. — San Juan, 20.

PONS (RAFAEL). — Camisería y lencería. Equipos, canastillas y bordado a mano. S. Nicolás, 37 y 39.

RAMIS CERDÁ (JUAN). Exportador de aceites. Molduración de cortezas. Unión, 11.

RIERA Y C.<sup>a</sup> (ANTONIO). — Fundición Mallorquina de hierro, cobre, bronce y otros metales. Bobians, 7, y Olivar, 6.

ROCA & C.<sup>a</sup> — Fábrica de libritos de papel de fumar, Lonjeta, 53.

SALAS (HIJOS DE JUAN). — Fábrica de calzado. Gloria, 25. Tienda al por menor. Colón, núm. 24.

SAMPOL (JOSÉ). — Sociedad «La Veda». — Borne.

SINDICATO AGRÍCOLA DE MALLORCA.

### Pont d'Inca

PONS (ISIDRO). — Almacén de alcoholes, vinos y cañas al por mayor.

### Sóller

ESTADES LLABRÉS (JERÓNIMO). — Horno de cemento. — Mosaicos.

FERROCARRIL DE SÓLLER.

MAYOL, S. EN C. — Fabricantes de tejidos de algodón.

JUVENTUD CONSERVADORA.



## DIRECTORIO MERCANTIL E INDUSTRIAL DE SANTIAGO DE CUBA

**Abascal y Sobrinos (L.)**: Agentes de las líneas de Pinillos, Izquierdo y C.<sup>a</sup> de Cádiz. Larrinaga y C.<sup>a</sup> de Liverpool, Compañías de Seguros, Achen & Munich, Aix la Chapelle. Importación y exportación.

**Aders y C.<sup>a</sup>** — Importadores de sedería, quincalla, novedades, efectos de escritorio, papelería y juguetería. — Apartado 170. — Cable «Aders».

**Bacardí y C.<sup>a</sup>** — Ron Bacardí. — Proveedores de la Real casa de España, premiado en varias exposiciones. Es de fama mundial.

**Badell Loperena (P.)** — Banquero. Comisionista en importación y exportación. — Telégrafo «Badell».

**Besalú & Co., S. en C. (A.)** — Importadores de toda clase de víveres, exportadores de cacao, cera, miel de abejas y otros productos del país.

**Boix y C.<sup>a</sup> (F.)** — «El Nuevo Candado». Importadores de ferretería, pinturas, aceites, barnices, loza y cristalería. — Telegramas «Boix».

**Bori Batlle & Co., S. en C.** — Importadores de tejidos y sederías y propietarios de la marca «Bori's».

**Camp, S. en C. (Enrique)** — Destiladores licoristas, importadores y exportadores. Especialidad en rones finos «Marinos», «Golondrina» y «Carta Cuba». — Apartado 24. — Cable «Camp».

**Carbonell hermanos y C.<sup>a</sup>** — Importadores de tejidos en general. — Apartado 63.

**Casas Hill y C.<sup>a</sup>, S. en C.** — Importadores de tejidos en general. — Cable «Hill».

**Compañía Naviera Cubana.** — Consignatarios, atraques, carga y descarga de buques, agentes de los señores Sobrinos de Herrera, S. en C., de la Habana. United Steamship Co., Galveston y American & Cuban S. S. Line, New York.

**Dejú, S. en C. (A.)** — Importador de víveres en general. Almacén de tabaco en rama y frutos del país.

**Domingo y C.<sup>a</sup> (J.)** — Importadores de ferretería, pinturas, implementos agrícolas, efectos navales, loza, cristal y efectos de escritorio, etc. — Apartado 185. — Cable «Viso».

**Fleury & Co.** — Fábrica de Gaseosas, colchonetas y perfumería. — Apartado 86. — Telégrafo «Tropical».

**J. Francolí & Co. (S. en C.)** — Importación de ferretería y maquinaria en general. Fábrica de Bastidores.

**Gómez Herrero (José)** — Agente de casas extranjeras. — Apartado 36. — Solicita correspondencia de casas exportadoras para la introducción de sus artículos en esta República. Referencias a solicitud.

**Goya Gutiérrez y C.<sup>a</sup>** — Importadores de sedería, quincalla y perfumería. — Apartado 50. — Cable «Goya».

**Gran Hotel «Luz».** — Edificio ex profeso para Hotel. Espléndidas y confortables habitaciones. Situado en el centro del Comercio y cerca de la Estación; propietarios Pérez y hermano. — Cable «Luz».

**Larrea (Pedro)** — Comisionista en general de víveres y otras especialidades. — Telégrafo «Lerrama». — Apartado 467.

**Los Estados Unidos.** — Secundino Pérez. Sastrería y camisería. Importación de paños y otros géneros. — Apartado 177. — Cable «Secumper». Clave: Liebers y Ed. Española.

**Marimón & Bosch**: Banqueros y hacendados.

**Martínez y C.<sup>a</sup>** — Importadores de paños, corbatería, novedades y tejidos en general. — Clave A. B. C. 5.<sup>a</sup> ed. — Apartado 6.

**Más e hijo, S. en C. (Luis)** — Importadores de víveres y Comisionistas en general. — Apartado 165.

**Mercadé, Bergnes & Co., S. en C.** — Comerciantes, comisionistas, consignatarios de buques, representantes de Compañías de seguros sobre incendios y marítimos y accidentes, etc. — Santiago de Cuba, Guantánamo y Manzanillo.

**Montané y C.<sup>a</sup>** — Almacenistas, importadores de calzado y talabarterías. — Apartado 38. — Telégrafo «Montané».

**Rovira Mestre y C.<sup>a</sup>, S. en C.** — Comerciantes y almacenistas de víveres y tabaco en rama. Agentes de minas de hierro. Casa fundada en 1880. — Apartado 126. — Telégrafo «Rovira». Claves A. B. C. 5.<sup>a</sup> Ed.

**Rovira y C.<sup>a</sup> (Sucesión de Jaime)** — Importación de víveres en general. Exportación de maderas, mieles, cacao, etc. — Cristina Alta, 7.

**Sánchez Sobrinos y C.<sup>a</sup>** — Importadores almacenistas de tejidos en general. — Apartado 7. — Cable «Sánchez».

**Soler Sanés y C.<sup>a</sup>** — Importadores de Ferretería, cristalería y loza. Fábrica de bastidores y Colombin. — Aguilera, 9.

**Schumann & Co.** — Banqueros y comisionistas, consignatarios de los vapores de la Hamburg American Line, Atlas Service y Lloyd Norte Alemán. Agentes de varias Compañías de Seguros contra incendios y marítimos. Especialidad en cobranza de giros.

**Valls Ribera & Co., S. en C.** — Importadores de ferretería. Agentes de La Unión Carbide Co., West India Oil Co., Herring Hall Marius Safe, Clavell hermanos, lámparas eléctricas irrompibles «Ray». — Apartado 8. — Cable «Valribe».

**Vidal hermanos.** — Importadores de calzado y efectos de viaje. — Apartado 148. — Cable «Vidalherm».

# Real Sidra Asturiana del Excmo. Sr. D. José Cima García

## Representantes en España y América

**Manuel Romero:** Calle de Cabeza, 12, 2.º Madrid. — **Blas y Bernabeu:** Chapa, 38. Grao de Valencia. — **Strohmeier & Arpe Co.:** 139-141, Franklin Street. New York. — **Manuel Caragol & Son:** 127-129, Water Street. New York. — **Nicholas S. Pedroso:** 629 N. Calle 15. Philadelphia. **Fernández hermanos:** Brownsville & San Benito. Texas. **Fruetuoso Suárez:** Núms. 1912-1914, 15th Street. Tampa, Fla. **Sobrinos de Quezada, S. en C.:** Obrapia, 11 y 13; Habana. **Nicolás Castañ:**



Gienfuegos. — **Mari-món, Bosch y C.ª:** Santiago de Cuba y Manzanillo. — **Soler y C.ª:** Guantánamo. **Domingo Trueba, Sucesores, S. en C.:** Tampico. — **Domingo Viaña:** Apartado 2627. Méjico. — **Moore y Tudor:** Maipú, 138 y 148. Buenos Aires. **Moore y Tudor:** Montevideo. **Moore y Tudor:** Asunción. — **Baratta y C.ª:** Casilla de correos, 221. Punta Arenas. — **Balazquide & Company:** Tetuán, 18; San Juan, Puerto Rico. — **Moreno y Rosado:** Plaza del Carrasco, 1; Las Palmas (Canarias). **Caufield & Sons:** Imeldo Seris, 59, Santa Cruz de Tenerife

## FÁBRICA DE TEJIDOS DE LINO Y SUS CONFECCIONES

Lienzos y caserillos :  
Hollandas para vistas :  
Hollandas para :  
: : sábanas : :



Hollandas cour-trai :  
Batistas de hilo :  
Géneros de hilo para toda clase de confecciones

## HIJOS DE ANTONIO FELIU

Despacho, almacenes y secciones de venta al detall :  
Fontanella, núm. 9 : BARCELONA

VERDADEROS PRECIOS DE FABRICA EN CONFECCIONES DE ROPA BLANCA EN MANTELERÍAS, TOALLAS, JUEGOS DE CAMA, PAÑOLERÍA DE BOLSILLO, ETC.

Gran premio : Exposición Hispanofrancesa, Zaragoza, 1908  
Medalla de oro : Exposición Nacional, Valencia, 1910

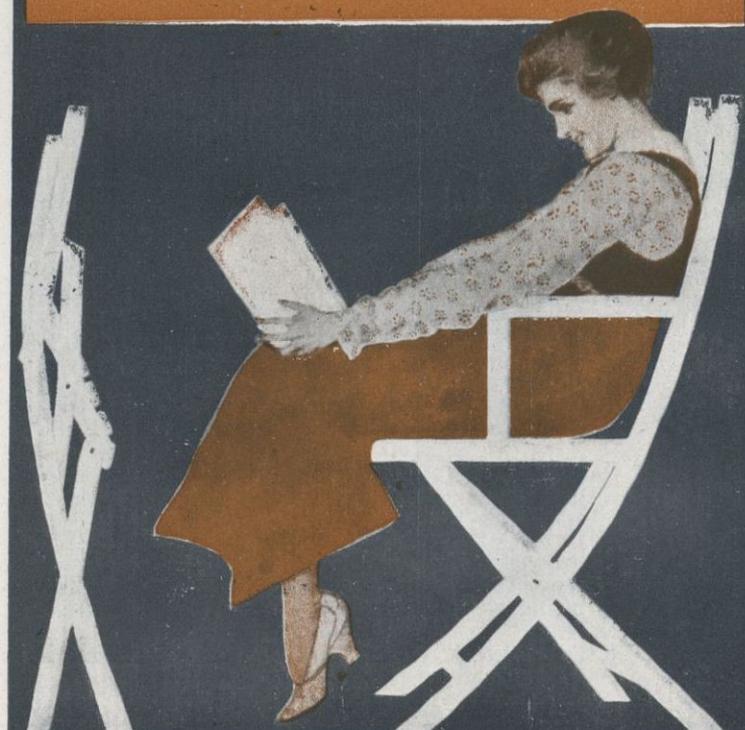
## Única Fábrica Española de Sillas y Sillones plegadizos de madera de haya, seca

Patentes de Invención  
Números 50261 - 50422 - 59993 y en la Argentina número 9979

## ANTONIO LÓPEZ

VITORIA : Álava : España

Las mejores para Cafés, Paseos, Jardines, etc.

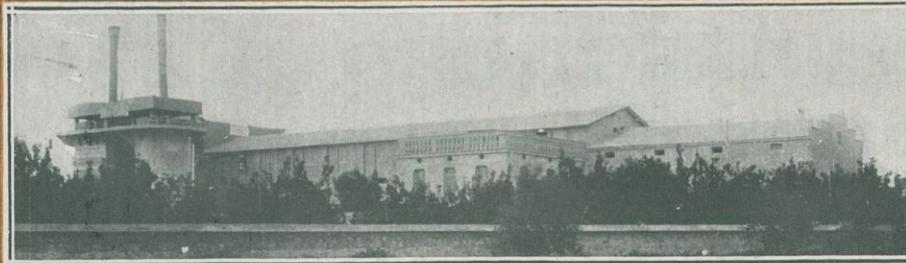


**PORTLAND ARTIFICIAL**  
BURJASOT-VALENCIA

**EMILIO ALBIOL EN COMANDITA**

SOCIEDAD POR ACCIONES

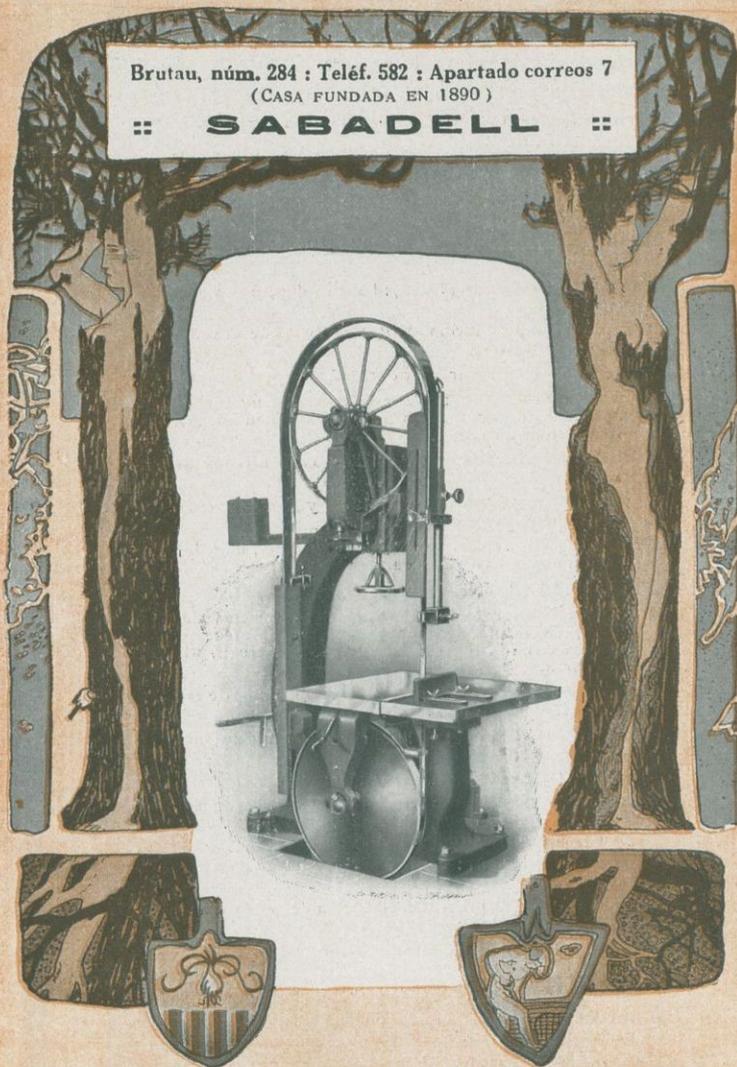
OFICINAS: C. BAJA, N.º 25 : TELÉFONO N.º 954 : VALENCIA



**MENNA CLARAMUNT**

Brutau, núm. 284 : Teléf. 582 : Apartado correos 7  
(CASA FUNDADA EN 1890)

:: **SABADELL** ::



**TALLERES DE CONSTRUCCIÓN DE MÁQUINAS  
ESPECIALIDAD PARA ASERRAR Y TRABAJAR MADERA**

Más de 5,000 máquinas construídas con éxito

Instalaciones completas a vapor, electricidad, gas y gas pobre (con desperdicios de madera) :: Hojas de sierra de cinta, cuchilla y demás accesorios :: No fiarse de falsificadores poco escrupulosos

Aparatos patentados para lubricar, limpiar y enfriar la hoja de sierra en las máquinas de sierra de cinta

CATÁLOGO ILUSTRADO A QUIEN LO SOLICITE

Manufactura de Metales  
extra blancos, su color (níquel)  
y Grandes Talleres de Galvanoplastia

**ORFEBRERÍA  
BRUSELESA**

Fundición : Estampaje : Embutisaje : Dorados  
Plateados : Niquelados : Cobreados : Grabados  
Cinzelados : Polisaje : Reparaciones : Óxidos

Calle Valencia, 627 : Teléfono 8333

(Clot) BARCELONA

**TALLERES  
DE CARPINTERÍA MECÁNICA**

**Alfonso Plá Marsal**

Obras y modelos de todas clases : Cajas y Barcas  
para tintorería : Maquinaria para aprestos  
Blanqueos continuos : Trabajos especiales para  
tenería y especialidad en trabajos de

GRAN EMPRESA  
ANTIGUA DE VALENCIA, 5 y 7 (S. M.) BARCELONA

# SABADELL

## DIRECTORIO GUÍA INDUSTRIAL Y MERCANTIL

**Acondicionamiento Público Municipal:** Acondicionamiento de toda clase de materias textiles, numeración y ensayo de hilos.

**Albareda y Serra:** Fábrica de hilados de lana.

**Alguersuari (Moisés):** Fábrica de hilados y tejidos de lana y estambre.

**Badía, S. en C. (Sucesores de José):** Lavaderos públicos e hilaturas de lana.

**Banco de Sabadell:** Operaciones de banca, Descuento y negociación de letras, Cuentas Corrientes, Ordenes de Bolsa, Cupones, etc.

**Brujas (Mateo):** Fábrica de novedades en lana, estambre y cheviot para caballero.

**Brujas Pellisser (Juan):** Aprestos y acabados de tejidos.

**Cámara de Comercio:** San Quirico, 30.

**Campaña y C.<sup>a</sup> (Emilio):** Fábrica de pañería lisa para uniformes y novedades para señora.

**Casablanca (Vda. de Fernando):** Aprestos e hilados de lana y desmote.

**Casals (Gabriel):** Abogado asesor de la Cámara de Comercio.

**Casanovas (Administración de los bienes de Antonio):** Aparejadores y aprestadores.

**Círculo Sabadellés:** San Pablo, 6.

**Cirera y Campdepadrós (Antonio):** Comerciante en lanas en rama.

**Comas (Juan):** Talleres de imprenta y litografía.

**Cortada y Roca:** Fábrica de paños.

**Cusidó (Antonio):** Fábrica de hilatura de lana y regenerados.

**Durán en Cta. (Hijos de J.):** Fábrica de paños y novedades.

**Durán Cañameras (Sucesores de):** Talleres de construcción y fundición de hierro.

**Durán Poblet (Antonio):** Lanos, peinados y otras materias textiles.

**Estruch y C.<sup>a</sup> (Hijos de E.):** Tintes y aprestos.

**Falguera Durán (Manuel):** Taller de construcciones mecánicas.

**Fontdevila, Codina y Sampere, en Cta.:** Fábrica de paños y novedades.

**Germá (José):** Fábrica de aguardientes y licores, Anís del Taup.

**Gorina e hijos (Juan):** Altas novedades en calidades superiores. Pañería lisa de todas clases. Especialidad en artículos para militares.

**Gorina e hijos (Tomás):** Novedades de algodón.

**Gorina Sanz (Juan):** Lanos peinados y otras materias textiles.

**Gorina y C.<sup>a</sup> (Juan):** Lanos y peinados.

**Gorina y Valls:** Hilados de estambre.

**Grau y Puig (Juan):** Aprestos y acabados de géneros.

**Gremio de Fabricantes de Sabadell:** Casa fundada en el año 1559.

**Griera Crespi (Félix):** Rambla, 221.

**Griera Dulcet (Feliu):** Hilados de lana.

**Griera Dulcet (Marcelino):** Paños y novedades.

**Griera y C.<sup>a</sup> (Rafael):** Novedades para señora, en lana, algodón y mezclas.

**Guasch (B.):** Fábrica de tejidos de lana. Especialidad en artículos clásicos.

**La Energía, Sdad. Anónima:** Alumbrado, gas y electricidad.

**Llonch, hermanos (Juan):** Fábrica de paños y novedades.

**Llonch y Sala (Sucesores de):** Fábrica de novedades en pañería.

**Masoliver y C.<sup>a</sup>:** Cardas y correas

**Menna Claramunt:** Talleres de construcción de máquinas de aserrar y labrar madera.— Brutau, 284. Apartado de correos 7.

**Molins, Rocamora y C.<sup>a</sup>:** Fábrica de hilados de lana peinada.

**Molins, S. en C. (Sucesor de Hijo y Hermano de J.):** Fábrica de novedades de lana.

**Paxés (Fidel):** Fábrica de géneros de lana, novedades para caballero y señora.

**Piferrer (J.):** Librero, Gracia, 2.

**Puigmartí hermanos:** Fábrica de tejidos en seda, schappe, sedalina, algodón y similares. Confección de camisería. Despacho: Paseo de San Juan, 31. Barcelona.

**Romeu Voltá (Ramón):** Lanos y desperdicios de estambres. Casanovas, 44 y 46.

**Romeu Voltá (Silvestre):** Fábrica de tejidos de lana, para caballero.

**Sampere (Ricardo):** Lanos regeneradas.

**Sampere y hermano (Francisco):** Fábrica de paños y novedades de lana y estambre. Especialidad en artículos para Ordenes Religiosas.

**Sallarés Deu (José):** Fábrica de novedades para caballero.

**Sellarés, S. en C. (D. y C.):** Fábrica de paños y novedades. Artículos para señora.

**Serdá (Antonio):** Desmote químico.

**Sdad. Anónima, Suc. de Cuadras y Prim:** Hilados de estambre.

**Soler Mateu (Juan):** Fábrica de lana y estambre. Especialidad en artículos clásicos.

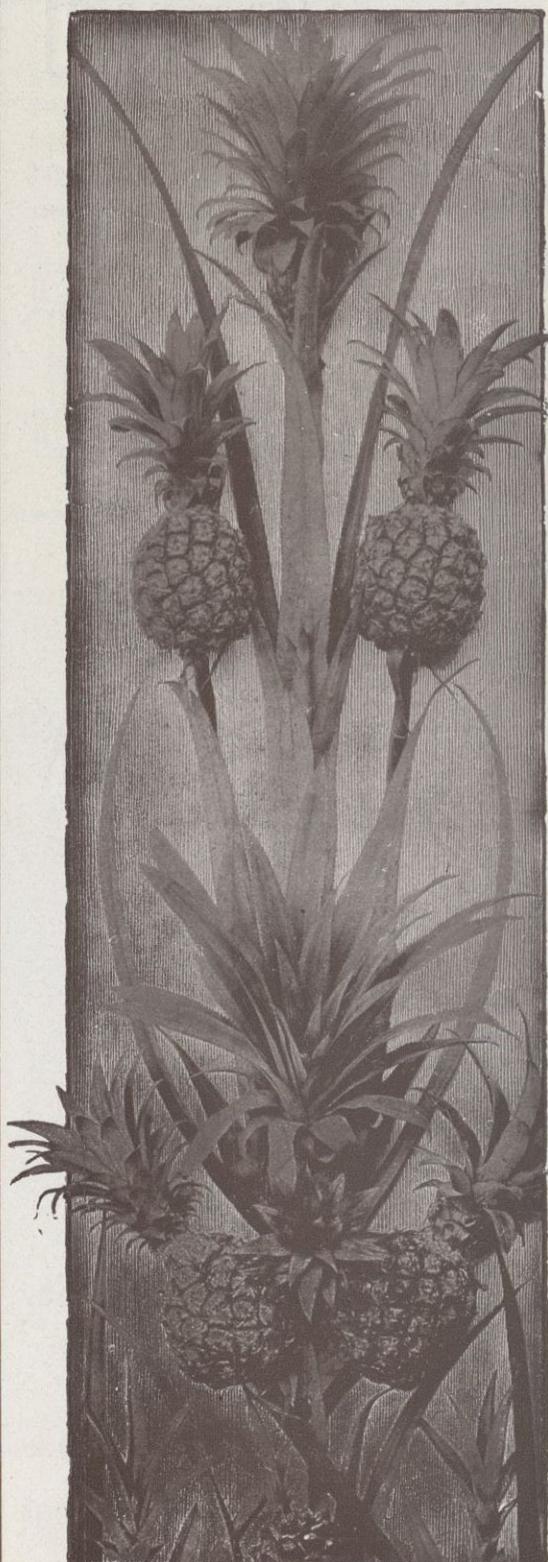
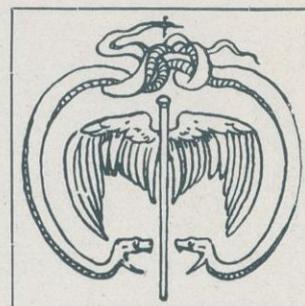
**Tamburini y Garzón:** Fábrica de altas novedades en artículos de lana y estambre.

**Torras Fontanet (Feliu):** Hilados y torcidos de lana.

**Torras Domingo y Sala:** Novedades para caballero.



# GUÍA DIRECTORIO COMERCIAL DE LA ISLA DE CUBA



## CAMAGUEY

**Pijuán Hno. y C.ª** : Importadores de víveres, vinos y aceites. Fabricantes de fósforos, licores, gaseosas, jabón de todas clases. Sucursales en Nuevitas y Ciego de Avila

## CIENFUEGOS

**Hotel Unión de J. Busquets** : Situado en el punto más céntrico de la población, espléndidas habitaciones, esmerado servicio.

## GUANTÁNAMO

**Compañía Importadora de Ferretería** : Importación de ferretería en general, talabartería, loza, cristalería, azulejos y otros artículos para la construcción

## HABANA

**Gabbai (J.)** : Exportación : París, 23, Rue d'Hauteville : Habana : Cuba, 37 : Apartado 1215 : Casas en Cienfuegos, Camagüey, Santiago de Cuba, Buenos Aires, Guayaquil, Lima, México, Río Janeiro y Santiago de Chile

**Gran Hotel Unión de Francisco Suárez y Co.** : Nuevo edificio de 5 pisos situado en el centro del barrio comercial, espléndidas habitaciones con baño y teléfono. Cuba, 65, esquina Amargura

**Sánchez y Rodríguez, S. en C.** : Importadores y almacenistas de corbatas, cuellos, puños, camisas, camisetas, calcetines, tirantes, ligas, hilo puro para coser, etc. «Almacén Mercurio». — Muralla, 65, y Compostela, 84

**Torres y Co., S. en C. (B. G.)** : Comerciantes, comisionistas importadores de maquinaria, materiales de construcción y fundidos. — Apartado 1265.

**Vallés (Antigua casa de J.)** : Almacenes de ropa hecha para caballeros y niños, sastrería a la medida. Importación de paños y confecciones. — San Rafael e Industria

## MANZANILLO

**Vázquez y Co.** : Maderas del país para la exportación, maderas extranjeras de importación, talleres de aserrío. «Ingenio San Ramón», hacendados y comerciantes en tejidos

## MATANZAS

**Arrechavaleta Amezaga y Co.** : Banqueros y comerciantes importadores de víveres, ferretería, maquinaria. Consignatarios de varias compañías de vapores

## SAGUA LA GRANDE

**Beguiristain (José M.)** : «El Infierno». Grandes destilerías de alcohol y aguardientes para la exportación

**Compañía Maderera de Sagua**, Sociedad Mercantil Anónima : Exportación de maderas del país, importación de maderas extranjeras, tejas, cemento y demás artículos para la construcción. — Cable 5 Ed. A. B. C.

**González, S. en C. (José M.)** : Almacenistas importadores de ferretería, locería y cristalería, agentes de seguros. Cable en uso, A. B. C. 5 ed.

**Muino y Co.** : Importadores de ferretería, loza, cristalería, Agentes de seguros marítimos y terrestres «La Manheim» y «Unión Marina Insurance Co.», «The Comercial Unión Assurance Lid.», «Atlas Assurance Lid.»

**Suárez Llano y Díaz** : Comerciantes, banqueros, importadores de vinos y víveres. Consignatarios de la «Hamburg American Line», representados por Alvare y Co., de Isabela de Sagua



Fábrica de Conservas de pescados y salazones LA LLANISCA



CONDE Y TERESA : LLANES (Asturias)

Especialidad en filetes de Anchoa rollado, filete de Anchoa y Anchoa en salmuera

FÁBRICA DE LICORES DE DOMÉNECH Y ARTAU

Especialidad en Cremas y Escarchados  
Importadores de Vinos y Víveres finos

FÁBRICA : GERVASIO, 130  
DESPACHO : ZANJA, 78  
PUESTO EN LA LONJA, N.º 165  
--- HABANA ---

GRAN LICOR DE DORADILLA : Tónico y digestivo  
Da fuerza y vigor : Certificado por los médicos

**BRILLAS, PAGANS Y CIA**  
**CELRÁ (GERONA) BARCELONA**

**SERRERIA MECANICA**

ESPECIALIDAD EN RAYOS Y PINAS DE ENCINA PARA RUEDAS DE CARRUAJES - RAYOS ASTILLADOS RAYOS PLANTILLADOS RAYOS TORNEADOS

MADERA DE ROBLE DEL PAIS

DUELAS Y AROS DE CASTAÑO PARA TONELERIA

MADERA DE PINO PARA CAJERIO, POSTES, ETC.

FABRICACION DE EXTRACTOS TANICOS PARA TODA CLASE DE CURTIDOS

ESPECIALIDAD EN EXTRACTOS DE CORTEZA DE ENCINA Y ALCORNOQUE (FRANCIA)

EXTRACTOS DE CORTEZA DE PINO, ROBLE, CASTAÑO, MIMOSA, QUEBRACHO, ZUMAQUE

CORTEZAS DE ENCINA Y ALCORNOQUE ESPECIALMENTE ACONDICIONADAS PARA LA EXPORTACION

**GERENCIA : PLAZA MONCADA, 1**  
**BARCELONA**



Marquette  
Y  
Rocaberti

COMERCiantES  
BANQUEROS



Únicos Importadores  
del acreditado Cognac

JULES ROBIN  
— & C.<sup>IE</sup> —

CONSIGNACIONES Y  
REPRESENTACIONES



Aguiar, núm. 136  
HABANA



**FORESTAL  
BARCELONESA**

Talleres y despacho:  
**Carretera de Ribas, 7**  
Teléfono 197 - Apartado 162  
**BARCELONA**



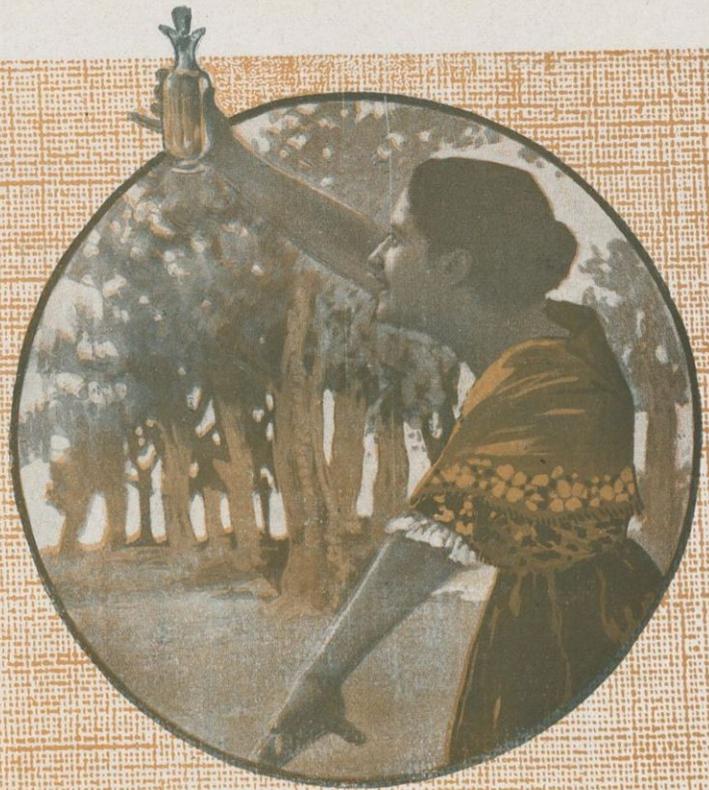
Explotación de montes. Comercio de maderas y demás productos forestales. Postes de todas dimensiones para teléfonos, telégrafos y conducciones de fuerza y luz. Traviesas para ferrocarriles de vía ancha y estrecha, de roble y pino

**Grandes Talleres de Creosotaje**

Operaciones y transacciones en condiciones inmejorables, para Particulares, Empresas y grandes Compañías

Pídanse detalles y Nota de Precios

IMPORTACIÓN :: EXPORTACIÓN



**ACEITES REFINADOS PUROS DE OLIVA**

**Grau y Martínez**

**Tortosa ■ ■ ■ España**



**Manufactura  
de Impermeables**

**País y Ultramar**

Especialidad en abrigos impermeables : Garantizamos nuestros tejidos impermeables

Cable y telégrafo : QUERALGU

**QUERALT Y GURRI : Balmes, 51 - BARCELONA**

Sucursal en Canarias : San Felipe Neri, 30 : Santa Cruz de Tenerife

**FÁBRICAS DE GÉNEROS DE PUNTO Y TEJIDOS**

■ ■ ■

■ ■ ■



**A. GAMÓN, S. EN C.**

Antigua casa Vilumara

**CONFECCIONES PARA SEÑORAS Y NIÑOS**

Exportación

Echarpes : Toquillas : Chales : Bufandas : Mantones : Mantas para cama : Tejidos de los Pirineos : Paletós y Blusas para señoras : Capitas y Abriguitos para niños, etc., etc.

Especialidades patentadas • Fábrica sucursal en Calatayud

■ ■ Ramis, 2 : BARCELONA-Graça ■ ■

# DIRECTORIO MERCANTIL E INDUSTRIAL

## : : : DE LA REPÚBLICA ARGENTINA : : :

### BAHIA BLANCA

**Alvarez, del Río & Tomás** : Almacén por mayor e importación de comestibles y bebidas. — Calle Soler, esquina Alsina.

### BUENOS AIRES

**Sucesores de Antonio Saralegui** : Cría y venta de reproductores y haciendas en general. Idem hacienda vacuna, yeguariza, mular, asnal y ovina. Escritorios : Belgrano, 744.

**Ballester hermanos & C.<sup>a</sup>** : Almacén por mayor e importación de comestibles y bebidas. — Belgrano, 955 y 963.

**Banco El Hogar Argentino** : Sociedad de crédito real (Cooperativa, limitada), fundada en 1899. — Presta dinero para la construcción de edificios y sobre hipotecas de casas y campos, a bajo interés y a largos plazos. — Facilita la adquisición de casas mediante el pago de una reducida suma al contado y el resto en cuotas mensuales. — Solicitense prospectos explicativos. — Casa matriz : Avenida de Mayo, 886. — Sucursales : Rosario de Santa Fe, Bahía Blanca y Córdoba.

**Batalla & Co.** : Pañuelos de seda, hilo y algodón.—Echarpes, Medias, Fichús, etc.— Moreno, 1346.

**Bolsa de Comercio** : Centro de contratación. — Plaza de Mayo.

**Berraondo Villamil & C.<sup>a</sup>** : Mayoristas e importadores. — Belgrano, 734 y 744. — Dirección telegráfica : « Cruceiros ».

**Angel Caride & C.<sup>a</sup>** : Almacén por mayor. — Importación de artículos españoles primeras marcas. — Calle B Irigoyen (antes Buen Orden), núms. 1382 a 1390.

**Celada, Millán y Bertrán** : Comisiones y representaciones de casas extranjeras. Aceptaríamos la representación de fabricantes serios y exportadores de artículos de gran consumo, con especialidad, nuevas invenciones. Muestras y precios. Escritorio : Avenida de Mayo, 1220. Dirección cablegráfica : Cellán. Claves : A. B. C. 5.<sup>a</sup> ed. Lieber's y particulares.

**Centre Catalá** : Situado en el grandioso edificio « Casa de España ». — Calle de Chacabuco, 863.

**Hermanos Fernández** : « La Gran Bretaña ». — Muebles, Alombras, Tapicería, Escritorios, Bibliotecas, Archivos Juegos completos para oficinas, Cama de bronce, Muebles de fantasía y Artículos de mimbre, Decoración. — Suipacha, 126 y 130.

**Casimiro Gómez** : Artículo de Talabartería y Lomillería, Curtiembres a vapor y almacén de suelas, artículos de viaje y sport, equipos militares. — Exposición permanente. — Bernardo de Irigoyen, 143 y 171. — Dirección telegráfica : « Chamaicó » cod. used A. B. C. 5.<sup>a</sup>

**Gonzalo Sáenz & C.<sup>a</sup>** : Importación. — Exportación. — Agentes generales de la línea de vapores correos trasatlánticos españoles Pinillos, Izquierdo y C.<sup>a</sup> — Maipú, 43.

**A. García Celis** : Agente Comercial de la Compañía Trasatlántica. — Importación. — Exportación. — Se reciben órdenes. — Moreno, 1368.

**Ricardo Illa** : Agente depositario de las especialidades de la casa Barclay y C.<sup>a</sup>, de Nueva York. Jabón Reuter. Tricófero de Barri, etc. — Venezuela, 610.

**A. López & C.<sup>a</sup>** : Importadores. — Exportadores. — Agentes generales de la Compañía Trasatlántica Española. — Alsina, 756.

**Mignaqui y C.<sup>a</sup>** : Almacén por mayor. Importación, consignación. — Bartolomé Mitre, 1244-1250. Rivadavia, 1239-1245.

**Medina y C.<sup>a</sup>** : Importadores de Ferretería. Pinturería y artículos para la agricultura. Unicos agentes de los productos para higiene y limpieza de la renombrada casa de los Sres. Day y Martin, Limited de Londres. — Rivadavia, 865 y 869.

**Moss y C.<sup>a</sup>** : Importadores. — Vinos Priorato y seco « Magin Pladellorens ». — Vino tinto de Burdeos « Coustau Frères ». — « Té Lipton », el mejor que la tierra produce. — Vinos, aceites, licores y yerba mate, de primerísimas marcas. — Avenida de Mayo, 1268. Casilla de Correos 227.

**Mercado y C.<sup>a</sup>** : Unicos representantes de la Sociedad Anónima « Bodegas Arizu », Mendoza. — Importadores del aceite « Sublime Sensat », « Sidra el Horreo », « Ierbón y Kerosene T V O ». — Rivadavia, 1377 - 89.

**Muñoz, Saralegui, Aja & C.<sup>a</sup>** : Importadores de mercería y sombreros. — Grandes existencias en todas las especialidades de estos ramos. — Victoria, 914 920.

**Nogués y C.<sup>a</sup>** : Fabricación e importación de dulces españoles de todas clases. — Especialidad en mantecados. — Avellana, Almendra, Espuma, Limón y Roscos en anís de Málaga. — Alsina, 1458.

**Pagés, Isern & C.<sup>a</sup>** : Importadores. — Vinos Seco, Priorato y Garnacha « Deu ». — Anís Carabanchel « Deu » de Barcelona. — Champagne « Codorníu ». — Aceite « Millet ». — Yerba-mate, &, &. — Calle Sarmiento, 3035 - 51.

**Ruiz (Antonio J.)** : Redacción e ilustración de anuncios, catálogos, folletos, prospectos, circulares, etc. Presupuesto y planes sobre campañas de publicidad. Crónicas e informes comerciales. Consignaciones, representaciones e importaciones de novedades y artículo de reclamo. — Calle Tandil, 3434.

**Santamarina e hijos** : Importación, exportación y negocios de campo. — Banca. — Victoria, 864.

**The South American Transatlantic Co.** : Armadores y consignatarios de vapores. Exportadores, Importadores, Representantes de casas Europeas y Americanas. Banqueros.—Escritorios Perú, 1535.

**Verde y C.<sup>a</sup>** : Comisiones y Consignaciones. — Unicos Agentes Importadores de la casa « C. G. Ivez » y « Díaz Varga » Jerez de la Frontera y Sevilla. — Almacenistas de Vinos, Aceites y Garbanzos. — Unicos Agentes Importadores de las Galletas « Olibet » de Rentería. — Importadores de los Productos de Perfumería « Tena » de Sevilla, marca « La Giralda », Agua de Azahar Triple, Jabón Hiel de Vaca, Jabón de Brea. — Chacabuco, 120.

### CORRIENTES

**Gil Pérez y C.<sup>a</sup>** : Gran Hotel « Buenos Aires », amueblado y alhajado con todo el confort moderno.

### ROSARIO DE SANTA FE

**García hermanos y C.<sup>a</sup>** : Gran tienda « La Favorita ». Confecciones, Lencería, Ajueres, Mercería, Guantería, Tapicería, Cortinas, Encajes, etc. Importación directa. — Córdoba y Sarmiento.

# LOS GRANDES CENTROS FABRILES DE ESPAÑA

## ARENYS DE MAR

Riera (Vda. de José) : Fábrica de géneros de punto de todas clases. Especialidad en medias y calcetines sin costura. Exportación a todas partes.

## MANRESA

Bertrand e Hijo (M.) : Estampados y tejidos de algodón.

Cucurella (Pancracio) : Gran fábrica de cintas de algodón y géneros de punto, trencillas y cordones. Exportación a todas partes.

Puigarnau (Ramón) : Fábrica de cintas de hilo y algodón. Calle de Santa Lucía, 56.

Serra y C.<sup>a</sup> : Fábrica de toda clase de pastas para sopa. Muralla del Carmen, 27.

## MATARÓ

Arañó Rosell (Emilio) : Fábrica de géneros de punto. Especialidad en punto inglés. Moratín, 2.

Cabot Barba (José) : Fábrica de géneros de punto. Casa fundada en 1851. Exportación a todas partes.

Clavell Hermanos : Gran fábrica de lámparas eléctricas incandescentes de filamento metálico y filamento de carbón. 75 por 100 de economía. Biada, 5.

Colomer Hermanos, S. en C. : Fábrica de géneros de punto. Especialidad en medias y calcetines sin costura, algodón, hilo de Escocia y seda. Exportación. Prat, 2.

Vda. de C. Fonrodona (Juan) : Fábrica de Lonas y Cottonias para toda clase de velámenes, toldos, etc., lonas para alpagatas, lienzos de cáñamo, telas para sacos, terlices, brines, etc. Rabalet, 35.

Gassol (Antonio) : Fábrica de géneros de punto. Fundada en 1898. Especialidad en medias y calcetines fantasía. Exportación a todos los países.

Fábrica de Gas : Gas de Mataró, S. A. Director Gerente, Jaime Arenas. Rambla de Mendizábal, 53.

Marfá (Hijos de) S. en C. : Fábrica de hilados y géneros de punto. Especialidad en el ruso extra.

Minguell y C.<sup>a</sup> (Vda. de) : Fábricas de Hilados y Tejidos de punto, Hilados, Tejidos, Blanqueo, Tintes. Clases especiales para la Exportación.

Ribas y Juliá : Gran fábrica de géneros de punto. Especialidad en los artículos de color. Tinte y apresto. Calle de Campeny, número 27.

Roca y Pineda (Hijo de J.) : Fábrica de géneros de punto. Exportación. — Cooperativa, 44 y 46.

Roure y Bombardó, S. en C. : Calle de Gravina, número 26.

Trías Juliá (G.) : Fábrica de géneros de punto inglés. Santa Marta, 48. Despacho : Rambla Castelar, 30.

## OLOT

Sacrest (Hijos de) : Fábrica de boinas de todas clases. Especialidad en clases finas y novedad.

Electra Brutau : Electricidad.

Dusol e Hijo (D.) : Fábrica de hilados y tejidos de punto. Chalecos en todas sus clases.

Barberi (Esteban) : Fundición artística de hierro y bronce. Especialidad en campanas de todas clases. Premiado con medalla de oro en la Exposición de Barcelona de 1888.

Monsalvatge (Hijos de J.) : Banqueros. Calle de Fontanella.

Descals Aubert (Baudi) : Gran fábrica de Salchichón de Vich. Jamones del Pirineo curados al aire. Mortadella catalana. Embutidos especiales para la exportación.

## TARRASA

Abelló hermanos : Maquinaria industrial. Especialidad en maquinaria para hilatura de lana, estambre y algodón. Fundada en 1820.

Acondicionamiento Tarrasense : Acondicionamiento y peso público de toda clase de materias textiles y numeración y ensayo de toda clase de hilos.

Amat y Viver : Hilados de estambre.

Astals, Roca y C.<sup>a</sup>, S. en C. : Hilados de estambre.

Aull y Compañía : Fábrica de mosaicos. Exportación a provincias y ultramar. Despacho : Valle, 37.

Aymerich, Amat y Jover : Fábrica de paños y novedades.

Banco de Tarrasa : Cuentas corrientes, descuento y negociación de letras. Giros sobre las principales plazas del reino y extranjero. Seguros de cambio. Custodia de valores. Orden de Bolsa. Cupones.

Boix y Bosch : Fábrica de género de punto. Despacho : Calle Norte, 7.

Bosch, Martí y Palet : Fábrica de géneros de punto. Bonetería superior. Especialidad para la exportación a América.

Bosch y Durán : Fábrica de novedades. Especialidad en franelas para camisería y forrería. San Pablo, 41.

Freixa (José) : Hilados y tejidos de lana. Exportación a todas partes.

Lluch Marimón y Macías : Fabricación de novedades en pañería, forrería, artículos de señora y toda clase de tejidos de lana y sus mezclas, Norte, 19 y 21.

Marcet y Figueras : Imprenta. Especialidad en muestrarios. San Juan, 14 y Nueva, 57.

Morera (Mauricio) : Lanas regeneradas.

Palá (Salvador) : Fábrica de varios tejidos de hilo y algodón. Despacho : Caspe, 38, Barcelona.

Pont, Aurell y Armengol : Fábrica de tejidos de lana. Propagadora del Gas (La).

Ribas (Pedro) : Comercio de lanas, Lavaderos en Rubí. Despacho : Calle Mina, 6.

Roca y Marinello : Novedades en tejidos de lana.

Sabater (Pedro) : Muebles de lujo y de todas clases. Tapicería, carpintería y fábrica de aserrar. San Pedro, 40.

Sala y C.<sup>a</sup> : Hilados de estambre. San Quirico, 30.

Sala y Badrinas : Fábrica de especialidades en tejidos de lana.

Salvans (Francisco) : Peinaje e hilatura de estambre. Surrallés y Argemí : Fábrica de tejidos de lana. Especialidad en artículos de abrigo para señoras y caballeros. Plaza Teatro, 1.

Torrella (Hijos de Enrique) : Lavaje, peinaje, hilatura estambre, hilatura mohair, hilos fantasía.

Torrens (Amadeo) : Lanas en rama. Mayor, 50.



**SABADELL**

# JUAN GRAU

**Aprestos :: Tintes**  
 y  
**Acabados de Géneros**

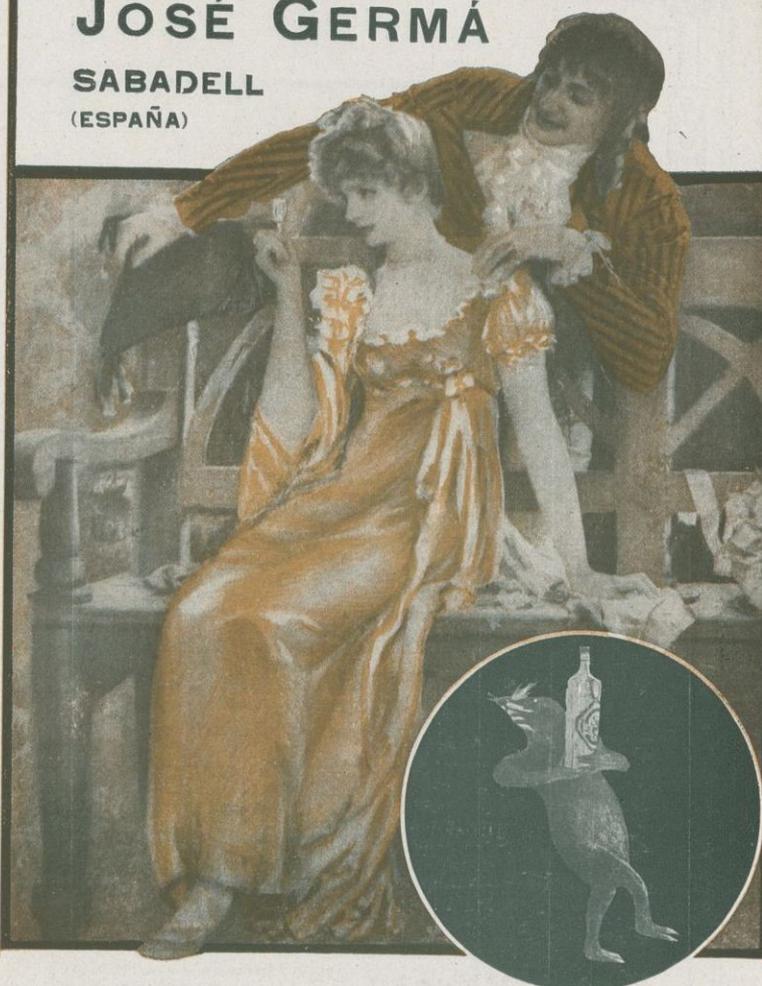
**ANIS DEL TAUP**

(TOPO)

**JOSÉ GERMÁ**

**SABADELL**

(ESPAÑA)



Rezola  
 y  
 Zufria

Añorga  
 (Guipúzcoa)

Cosecheros  
 y Exporta-  
 dores de  
 : Sidras :

Marca  
 Iparraguirre



Manufactura de Edredones  
Colchones y sus anexos



**CARLOS MALVEHY**

DEPÓSITO DE PLUMÓN  
 LANAS Y MIRAGUANO

Ausias March, 4 : BARCELONA



Limpiabarros de coco

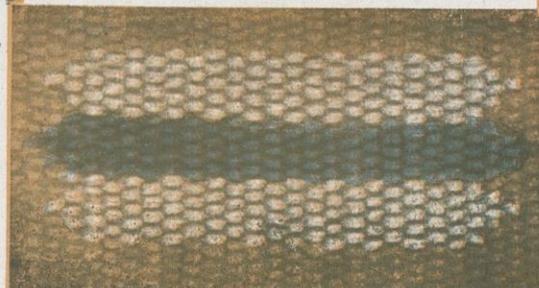
**FÁBRICA DE ESTERAS**

DE

YUTE, COCO, PITA Y ESPARTO  
 ESPECIALIDAD EN CARPETAS  
 Y LIMPIABARROS DE  
 TODAS CLASES

**AUGUSTO MAS**  
 CREVILLENTE (Provincia de Alicante)

Limpiabarros de sogá



# Sert Hermanos

FÁBRICA DE HILADOS Y TEJIDOS DE LANA Y SUS MEZCLAS  
ALFOMBRAS, CARPETES, ALFOMBRITAS, MANTONERÍA, TAPICERÍA, COLCHAS  
TAPETES, MANTAS O FRAZADAS DE LANA, ETC.

Trafalgar, 42

BARCELONA



**Fábrica de Bayetas y Mantas de Lana**  
y otros tejidos de algodón

**CLEMENTE VERDAGUER, S. en C.**  
ESPORLAS (Mallorca)

Depósito: Consejo de Ciento, 302 : BARCELONA : Teléfono 832  
(entre Paseo de Gracia y Rambla de Cataluña)



**LA LUZ • FÁBRICA DE CONSERVAS ALIMENTICIAS**  
**JUSTO RODRÍGUEZ Y FERNÁNDEZ : NORENA (ASTURIAS)**

PROVEEDORA DE LA REAL CASA • PREMIADA EN LAS EXPOSICIONES DE PARÍS Y BARCELONA

Clave: A. B. C. 5.ª Edición

Dirección telegráfica: LALUZ-OVIEDO



## FÁBRICA

de Géneros de Punto  
de fantasía

Chales, Echar-  
pes, Artículos de  
**TELA PIRINEOS**

IMPORTACIÓN  
EXPORTACIÓN

# JOSÉ GIRÓ

BADALONA  
ESPAÑA

Teléfono 9020

PARIS

24, rue Richer

Telegramas :

Giró Teléfonos  
Barcelona

Cuenta corriente  
con los Bancos de  
España en Barcelo-  
na para sus efectos  
José Giró Blanch.  
Crédit Lyonnais :  
Agencia de Barce-  
lona



# LONJA DEL COMER

- Alonso Menéndez y Co.** : Comerciantes importadores de víveres y comisionistas, únicos importadores de los vinos « La Rioja Alta », « La Pilarica », Apartado 337.
- Astorqui y Co. (H.)** : Comerciantes banqueros y comisionistas en general, consignatarios de los vapores « Astorqui », importadores de víveres y tasajería. — Obrapía, 5 y 7.
- Ballesté Foyo y Co., S. en C.** : Comerciantes importadores y almacenistas de víveres, comisionistas. — Amargura, n.º 14. — Apartado 563.
- Barraqué, Maciá y Co.** : Comerciantes importadores de víveres, tasajería, departamento de comisiones, Agentes del aceite « Sensat », de Barcelona. — Oficios, 48. Casa fundada en 1875.
- Barros (Angel)** : Comerciantes banqueros, departamento de comisiones y representaciones. — Lamparilla, 1. — Apartado 181.
- Bustillo, San Miguel y C.ª** : Importadores de víveres. — Calle Galiano, 78. — Cable « Bustillo ».
- Costa y Barbeito, S. en C.** : Importadores y comerciantes de víveres en general. — Inquisidor, 35. — Apartado 975. — Cable « Tacos ».
- Crusellas hermano y Co.** : Fabricantes de jabón y perfumería, y glicerina para la exportación. — Príncipe Alfonso, 314 y 316. — Casa fundada en 1863. — Cable « Crusellas ».
- Dussaq y Co.** : Agentes generales de varias líneas de vapores, de las tejas planas de Marsella, ginebra « La Campana », champagne « G. H. Mumm & Co. » — Apartado 278. — Cable « Dussaq ».
- Fernández y Co.** : Comerciantes importadores de víveres con tasajería, comisionistas en general. — Lamparilla, n.º 10. — Apartado 1217.
- Fernández y Trapaga, S. en C.** : Comerciantes comisionistas importadores de víveres en general. — Baratillo, 1. — Apartado 548. — Cable « Costa ».
- García, S. en C. (Antonio)** : Comerciantes comisionistas importadores de víveres en general. — Apartado 291.
- González Alvarez (J.)** : Comisionista en general. — Apartado 65. — San Ignacio, 18 Altos. — Cable: Gonzaver. Especialidad en papas, cebollas, ajos y granos. — Admite consignaciones y acepta representaciones de Casas de primera, en conservas, aceites de oliva y toda clase de provisiones, y otros artículos.
- González Cobián (J.)** : Comerciante importador de víveres en general. — Oficios, 34. — Apartado 763.
- González y Suárez, S. en C.** : Comerciantes importadores y almacenistas de víveres en general y tasajería. Baratillo, 1. — Casa fundada en 1865. — Apartado 100.
- Gallarreta y C.ª (J.), S. en C.** : Sucesores de Negra y Gallarreta : Refrigerador, importadores de víveres finos Mercaderes, 13. Apartado 928.
- Graells y C.ª, S. en C.** : Almacén de almidón y azúcar, importadores de papel, azafrán y albargatas. — Teniente Rey, 5 y 4. — Apartado 563.
- Havana Coal Co.** : Depósito de carbones minerales y de cok. — San Pedro, 2 Altos.
- Isla Gutiérrez y Co.** : Almacenistas importadores de víveres en general. — Oficios, 8. — Apartado 193. Cable « Isla ».
- Izquierdo y Co., S. en C.** : Importación de patatas, ajos, cebollas. Fabricantes del « Gofio » marcas « Escudo » y « Palma ». — Oficios y Obrapía.
- Landeras, Calle y Co.** : Comerciantes importadores de víveres en general. — Oficios, 12 y 14. — Apartado 305. — Cable « Landeras ».
- Lavín y Gómez** : Comerciantes importadores y comisionistas. Unicos importadores del vermouth « Cinzano » y de las marcas «Romeo y Julieta». — Oficios, 60 y 62.
- Lezama y Larrea (Sucesión de José)** : Exportación de azúcar; Ingenio en Matanzas. — Central « Unión ». Amargura, 2.
- López, Pereda y Co.** : Importación y exportación de frutos del país y extranjeros. — Justiz, 2.
- Miranda y Gutiérrez, S. en C.** : Comerciantes importadores de víveres en general y comisionistas.—Oficios, 66. Apartado 51. — Cable : Heviranda.
- Menéndez y García, S. en C.** : Comerciantes importadores de víveres en general, comisionistas. Dedicamos especial atención a las consignaciones. — Mercaderes, 37. — Apartado 894. — Cable « Nautilus ».
- Nazabal (Ignacio)** : Almacenistas de almidón y azúcares para la exportación. — Mercaders, 129.
- Pita, S. en C. (Francisco)** : Almacenistas importadores de víveres. — San Ignacio, 90. — Apartado 877. — Cable « Pita ».
- Pita hermanos, S. en C.** : Importadores de víveres en general y comisionistas, únicos importadores del aceite marca « Giralda », de Sevilla. — Oficios, 17. — Apartado 922.
- Pont, Restoy y Co.** : Importadores y almacenistas de víveres finos de la casa «Félix Potin», de París. Comisiones y Representaciones en general.—Obrapía, 63 y 65.

# CIO DE LA HABANA

**Quesada, S. en C. (Sobrinos de) :** Comerciantes banqueros, importadores de víveres y comisionistas en general, agentes de la línea « R. P. Houston ». Apartado 197. Cable, « Coso ».

**Ribas & Co. :** Comerciantes banqueros, comisionistas de víveres en general. — Cuba, 67. — Apartado 593. Cable « Casquer ».

**Romagosa y Co. :** Comerciantes banqueros, importación y consignación de víveres. — Teniente Rey, 14. — Cable « Romagosa ».

**Ruiz (Bartolomé) :** Importador y exportador de frutos del país y extranjero, papas, cebollas, ajos, piñas y vinos, departamento de comisiones. — Mercaderes, 31. — Apartado 1218.

**Ruiz Barreto & Co. (M.) :** Comerciante importador de víveres, vinos y licores.— Aguiar, 138.— Apartado 63.

**Ruiz y C.<sup>a</sup> (J.M.), S. en C.:** Importadores de vinos y licores « Antigua de J. M. Parejo ». — Baratillo, 8. — Casa fundada en 1887. — Apartado 2305.

**Solana y Co. :** Importadores almacenistas de papel, libros de escritorio y otros efectos. — Mercaderes, 22. Apartado 751.

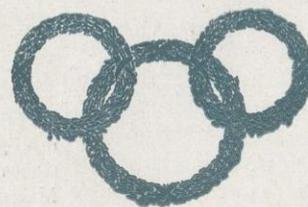
**Suárez y López :** Comerciantes importadores y comisionistas de víveres en general. — San Ignacio, 108. — Apartado 1206.

**Tellaeché, S. en C. (Casimiro) :** Comisionistas importadores de víveres, comerciantes. — Cuba, 21.— Apartado 530.

**Torregrosa (Ramón) :** Almacenista importador de vinos y víveres finos y de los chocolates « Matías López ». Obrapía, 53. — Apartado 233.

**Villaverde y Co. :** Comerciantes importadores de víveres en general. — San Ignacio, 15. — Casa fundada en 1865. — Apartado 181.

**Zabaleta, Sierra y Co. :** Almacenistas importadores de víveres en general y comisionistas representantes exclusivos en la Isla de Cuba, de los señores López Valeiras hermanos, de Vigo, acreditados fabricantes de conservas alimenticias y exportadores a las Américas de productos gallegos en general. — San Ignacio, 96. — Apartado 1743.





# GASPAR y C.<sup>A.</sup> CARIÑENA

Fábricas de Alcoholes  
Aguardientes, Anisados y Licores

Únicos y exclusivos fabricantes  
del verdadero

**ANÍS CARIÑENA**



## Construcciones Eléctricas e Industriales

— S. A. —

Aplicaciones de  
electricidad para  
alumbrado, Máqui-  
nas de aserrar, &  
Calderas de vapor,  
Turbinas de gran  
rendimiento, Bom-  
bas para todos los  
usos. Estudios y  
presupuestos  
gratis

— Oficinas: —

Dulong, n.º 3  
Zaragoza



## RICARDO PIÑANA

Elaboración de Arroces y Harinas  
Exportación de Alubias Cacahuel y Chufas

Cuenta corriente con el Banco de España

**ALGEMESI** ~ Valencia ~  
España



Ibero-American Export Company

Incorporated

Importadores y Exportadores

23 - 25 Beaver Street : New York

## A. GOMILA, S. EN C.

AGENTES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA

Exportación: Drogas, Productos quí-  
micos y farmacéuticos: Colores para  
tintorerías, Productos para tenerías :  
Maquinaria en general y demás artículos  
manufacturados en los Estados Unidos

Importación de Productos de España

Calle de Palau, núm. 5  
BARCELONA